

VP-DX200(i)
VP-DX205(i)
VP-DX2050
VP-DX210(i)

Kamera DVD podręcznik użytkownika



wyobraź sobie możliwości

Dziękujemy za zakup produktu firmy Samsung.
Aby uzyskać pełną obsługę, prosimy zarejestrować produkt
na stronie internetowej

www.samsung.com/global/register



kluczowe funkcje kamery DVD

Kamera na płycie DVD o średnicy 8cm

Nagrywanie DVD-VIDEO na płytach 8cm DVD-RW/-R/-R DL. (dwuwarstwowych.) Kompatybilność z różnymi rodzajami płyt zapewnia łatwość użytkowania i prostotę właściwą dla nośników DVD.

Nagrywanie filmów w formacie DVD

Nagrywanie DVD w formacie MPEG2 (SD) zapewnia jakość obrazu i dźwięku porównywalną z MiniDV, ale na płycie DVD. Odtwarzanie takich płyt DVD nie może być prostsze (w zależności od urządzenia odtwarzającego). Po sfinalizowaniu płyty w kamerze można ją odtwarzać w większości odtwarzaczy DVD (SD) i komputerów.

Panoramyczny (16:9) ekran LCD o przekątnej 2,7" (112 tys. pikseli)

Panoramyczny (16:9) ekran LCD o przekątnej 2,7" oferuje przejrzysty obraz i wysoką rozdzielczość. Ekran LCD o rozdzielczości 112 tysięcy pikseli obraca się o 270 stopni, oferując wiele kątów wyświetlania i umożliwiając uzyskanie wyraźnego, szczegółowego obrazu w celu monitorowania lub odtwarzania, a format panoramyczny ekranu ułatwia wykonywanie nagrań w trybie 16:9 i ich montaż.



Rejestruje obrazy niedostępne dla ludzkiego oka

; 34-krotny zoom optyczny (tylko VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/ 26-krotny (tylko VP-DX210(i)), 42-krotny intelli-zoom (tylko VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/30-krotny intelli-zoom (tylko VP-DX210(i)) i 2200-krotny zoom cyfrowy.

Doskonale obiektywy firmy Samsung przybliżają użytkownikowi świat, bez uszczerbku na jakości obrazu. Ponadto, interpolacja zastosowana w zoomie cyfrowym umożliwiła uzyskanie bardzo przejrzystego powiększenia cyfrowego z mniejszymi zniekształceniami w porównaniu z poprzednimi typami zoomu cyfrowego.



Zaawansowana redukcja szumów i doskonały cyfrowy stabilizator obrazu

Dzięki trójwymiarowej technologii redukcji szumów firmy Samsung kamera ta potrafi usuwać szum wideo, zachowując krawędzie i wygląd oryginalnego obrazu. Ponadto zaawansowana technologia stabilizacji obrazu rekompensuje skutki nawet niewielkich ruchów ręki, zapewniając czyste nagrywanie.

Dziesięć prosta finalizacja

Finalizacja płyty w tej kamerze wymaga tylko jednego ruchu palcem. Wystarczy nacisnąć przycisk **FINALIZE** znajdujący się na kamerze. Upraszcza to procedurę i umożliwia odtwarzanie płyt w innych urządzeniach cyfrowych.

Automatyczna regulacja ostrości z funkcją wykrywania twarzy

Kamera ta wykrywa twarz obiektu i automatycznie dostosowuje jasność i jakość obrazu w celu zoptymalizowania efektu. Umożliwia bardziej żywe nagrywanie twarzy.

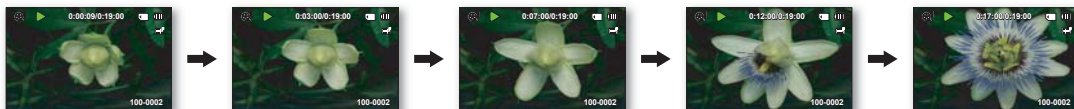
Elastyczne nagrywanie na płyty DVD i karty pamięci (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Można nagrać płytę DVD lub wybrać kartę pamięci. Zawartość wideo DVD w trybie nagrywania MPEG-2 można odtwarzać w większości odtwarzaczy DVD i komputerów. Pliki wideo z karty pamięci można łatwo i szybko udostępniać dzięki formatowi nagrywania H.264, który zapewnia wydajne kodowanie wysokiej jakości obrazów, zużywając przy tym mniej miejsca. Zaawansowany kodek H.264 sprawia, że współdzielenie plików jest szybsze i prostsze.



Nagrywanie poklatkowe (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Nagrywanie poklatkowe umożliwia selektywne nagrywanie klatek z określoną częstotliwością, co umożliwia skondensowanie długiego nagrania w krótszych fragmentach. Wyobraź sobie ruch chmur lub zachód słońca nad wodą. Funkcji tej można używać do tworzenia różnych rodzajów nagrań, np. edukacyjnych, artystycznych lub dokumentalnych.



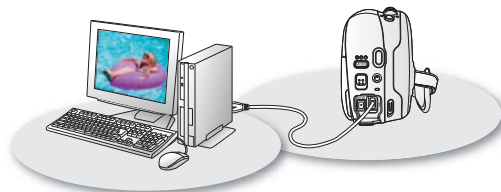
Zapisywanie zdjęć na karcie pamięci (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Zdjęcia można zapisywać bezpośrednio na karcie pamięci. Umożliwia to ich łatwe przeniesienie do komputera w celu wysłania za pośrednictwem poczty elektronicznej, wydrukowania lub udostępnienia innym kompatybilnym urządzeniom.

kluczowe funkcje kamery DVD

Przeglądanie na komputerze obrazów nagranych na karcie pamięci (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Po podłączeniu kamery do komputera za pośrednictwem przewodu USB można oglądać nagrania na komputerze. W systemie Windows w nagraniach można zastosować proste i ciekawe funkcje aplikacji do odtwarzania CyberLink MediaShow4.



Funkcja Voice Plus

Poprzez podłączenie kamery do telewizora można dodać narrację do wcześniej nagranych filmów. Umiejętne połączenie głosu i obrazu ubarwi nagranie.



Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt

(Dotyczy obszaru Unii Europejskiej oraz innych krajów europejskich posiadających oddzielne systemy zwrotu zużytych baterii.) Niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne (Hg, Cd lub Pb) wskazują, że dana bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66. Jeśli baterie nie zostaną poprawnie utylizowane, substancje te mogą powodować zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub środowiska naturalnego.

Aby chronić zasoby naturalne i promować ponowne wykorzystanie materiałów, należy oddzielać baterie od innego typu odpadów i poddawać je utylizacji poprzez lokalny, bezpłatny system zwrotu baterii.







Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Co oznaczają ikony i symbole znajdujące się w instrukcji obsługi:

 OSTRZEŻENIE	Oznacza, że istnieje ryzyko śmierci lub poważnych obrażeń.
 UWAGA	Oznacza, że istnieje ryzyko doznania obrażeń lub uszkodzenia mienia.
 UWAGA	Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, eksplozji, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń podczas korzystania z kamery, należy przestrzegać następujących podstawowych zasad bezpieczeństwa:
	Oznacza wskazówki lub strony, które mogą pomóc w obsłudze kamery.

Niniejsze symbole ostrzegawcze mają na celu zapobieganie obrażeniom ciała użytkownika i osób postronnych. Należy ściśle ich przestrzegać. Po przeczytaniu niniejszego rozdziału należy zachować go w bezpiecznym miejscu na przyszłość.

zasady bezpieczeństwa

Ostrzeżenie!

- Kamerę należy zawsze podłączać do gniazda z odpowiednim uziemieniem.
- Nie należy wystawiać akumulatora na działanie nadmiernie wysokich temperatur, generowanych np. przez promienie słoneczne, ognie itp.

Uwaga

Niewłaściwie przeprowadzona wymiana akumulatora stwarza ryzyko wybuchu. Baterię należy wymieniać na baterię tego samego typu lub na jej odpowiednik.

W celu odłączenia urządzenia od zasilania należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania; z tego względu należy zapewnić łatwy dostęp do wtyczki zasilania.

**PRODUKT LASEROWY 1 KLASY
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1**

ważne informacje dotyczące użytkowania

PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA KAMERY

- Kamera umożliwia nagrywanie filmów w formacie MPEG2 w trybie nagrywania na płycie, w formacie H.264 w trybie nagrywania na karcie (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) i w standardowej rozdzielczości (SD-VIDEO).
- Należy pamiętać, że kamera DVD nie jest zgodna z innymi cyfrowymi formatami wideo.
- Przed nagraniem ważnego filmu zrób nagranie próbne.
Odtwórz nagranie próbne, aby upewnić się, czy obraz i dźwięk zostały nagrane poprawnie.
- Nagranie nie może być podstawą do roszczeń:
 - Firma Samsung nie odpowiada za szkody wynikające z niemożności odtworzenia nagrania na skutek usterki kamery DVD lub karty pamięci. Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za nagrany przez użytkownika obraz wideo i dźwięk.
 - Nagrania mogą zostać utracone przez błąd w obsłudze kamery DVD lub karty pamięci itp. Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za straty wynikłe z utraty nagrań.
- **Twórz kopie zapasowe ważnych nagrań.**
Chroń ważne nagrania kopiując pliki do komputera. W celu archiwizacji zalecamy także skopiowanie nagrań z komputera na inne nośniki. Zapoznaj się z informacjami dotyczącymi instalacji oprogramowania i podłączania urządzeń USB.
- **Prawa autorskie: Należy pamiętać, że kamera DVD przeznaczona jest wyłącznie do użytku osobistego.**
Dane zapisane na karcie pamięci w kamerze przy użyciu innych cyfrowych/analogowych urządzeń lub nośników są chronione prawami autorskimi i nie mogą być wykorzystywane bez zgody posiadacza praw, za wyjątkiem użytku własnego. Nawet w przypadku nagrywania do użytku własnego wydarzenia, takiego jak pokaz, przedstawienie lub wystawa, zaleca się uzyskanie na to wcześniejszej zgody.

INFORMACJE NA TEMAT NINIEJSZEGO PODRĘCZNIKA UŻYTKOWNIKA

Dziękujemy za zakup kamery firmy Samsung. Przed rozpoczęciem korzystania z kamery prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji i zachowanie jej na przyszłość w łatwo dostępnym miejscu. W przypadku nieprawidłowego działania kamery zapoznaj się z rozdziałem poświęconym rozwiązywaniu problemów. ➔ strona 122

- **Niniejszy podręcznik użytkownika dotyczy modeli VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050/DX210(i).** Należy pamiętać, że modele z literą „i” w nazwie wyposażone są w funkcję „Analogue In”. Modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i) mają dwa nośniki pamięci, płytę i kartę pamięci. Mimo różnic w wyglądzie modeli VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050/DX210(i), działają one w ten sam sposób.

- W niniejszej instrukcji obsługi użyto ilustracji modelu VP-DX205(i).
- Ekran przedstawiony w niniejszym podręczniku użytkownika mogą różnić się od wyświetlanych na wyświetlaczu LCD.
- Projekt i specyfikacje kamery i innych akcesoriów mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
- W niniejszej instrukcji stosowane są następujące terminy:
 - „Scena” odnosi się do jednej jednostki wideo od momentu naciśnięcia przycisku rozpoczęcia/zakończenia nagrywania w celu uruchomienia nagrywania do momentu ponownego naciśnięcia przycisku w celu zatrzymania nagrywania.
 - Terminy „zdjęcie”, „fotografia” i „obraz nieruchomy” są stosowane wymiennie i mają jednakowe znaczenie.
- Niniejsza instrukcja użytkownika obejmuje pełną gamę kamer z serii VP-DX000, w tym wersje bez wejścia AV (analogowego) i wersje z wejściem AV (analogowym) tych samych modeli. Należy pamiętać, że modele bez przyrostka „i” nie są wyposażone w wejście AV (analogowe). Modele z przyrostkiem „i” są wyposażone w wejście AV (analogowe).

OZNACZENIA OBOK NAGŁÓWKÓW

- **Niektóre funkcje kamery DVD są niedostępne w przypadku korzystania z wbudowanej pamięci, karty pamięci lub płyty.**

Zapoznaj się z oznaczeniami umieszczonymi nad każdą z funkcji, które informują, czy karta pamięci lub płyta obsługują daną funkcję. Oznaczenia te umożliwiają identyfikację funkcji i czynności, które mogą być przeprowadzane przy użyciu karty pamięci i płyty.

UWAGI DOTYCZĄCE ZNAKÓW HANDLOWYCH

- Wszystkie nazwy handlowe i zarejestrowane znaki handlowe użyte w niniejszym podręczniku oraz innej dokumentacji dostarczanej z urządzeniami Samsung należą do ich właścicieli.
- Logo SD i SDHC to znaki handlowe.
- Microsoft®, Windows®, Windows Vista® i DirectX® to albo zarejestrowane znaki handlowe, albo znaki handlowe firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Intel®, Core™ i Pentium® to zarejestrowane znaki handlowe firmy Intel Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Macintosh, Mac OS to albo zarejestrowane znaki handlowe, albo znaki handlowe firmy Apple Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Wszystkie inne nazwy produktów użyte w niniejszej instrukcji mogą być znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi ich właścicieli.
 Ponadto, nie we wszystkich przypadkach w niniejszym podręczniku użytkownika pojawiają się znaki „TM” oraz „R”.



- Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories.
- „Dolby” i znak podwójnego D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.

Niektóre części oprogramowania objęte są prawem autorskim z 2006 r. The Free Type. Strona internetowa: <http://www.freetype.org>.
 Wszystkie prawa zastrzeżone.


zalecenia dotyczące użytkowania

Celem poniższych zasad bezpieczeństwa jest zapobieganie obrażeniom ciała i uszkodzeniom mienia. Należy się dokładnie zapoznać ze wszystkimi instrukcjami.

! OSTRZEŻENIE
Oznacza, że istnieje ryzyko śmierci lub poważnych obrażeń.

 Niedozwolona czynność.

 Nie dotykaj produktu.



 Odłącz od źródła zasilania.

! UWAGA
Oznacza, że istnieje ryzyko odniesienia obrażeń lub uszkodzenia mienia.



 Nie rozmontowuj produktu.

! Tej zasady należy bezwzględnie przestrzegać.

OSTRZEŻENIE


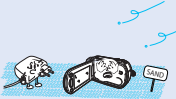
Nie przeciążać gniazd ściennych i przedłużaczy, ponieważ grozi to nadmiernym przegrzaniem lub pożarem.



Używanie kamery w temperaturze przekraczającej 60°C (140 °F) może doprowadzić do pożaru. Trzymanie akumulatora w wysokich temperaturach może być przyczyną eksplozji.






Nie dopuszczać, aby woda, metal i materiały łatwopalne dostały się do wnętrza kamery lub zasilacza. Może to spowodować zagrożenie pożarowe.



Uwaga na piasek i kurz! Drobinny piasek lub kurzu dostające się do wnętrza kamery lub zasilacza sieciowego mogą spowodować niepoprawne działanie urządzenia lub usterki.


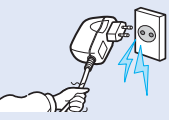
Uwaga na olej! Olej dostający się do wnętrza kamery lub zasilacza sieciowego może spowodować porażenie prądem, niepoprawne działanie urządzenia lub usterki.

Nie kierować ekranu LCD bezpośrednio na słońce. Może to być przyczyną uszkodzenia wzroku, a także nieprawidłowego działania elementów wewnętrznych urządzenia.

Nie zginać przewodu zasilającego na siłę, ani nie wywierać nacisku na zasilacz sieciowy ciężkimi przedmiotami. Grozi to pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.

Nie ciągnąć za przewód w celu odłączenia zasilacza sieciowego, ponieważ grozi to uszkodzeniem przewodu.



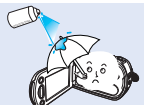
Nie używać zasilacza sieciowego, którego przewód lub żyły przewodu są rozdzielone lub uszkodzone. Może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.



Nie podłączać zasilacza sieciowego, jeśli wtyczki nie można całkowicie wsunąć, tak aby żadna część bolców nie była widoczna.



Nie wrzucać akumulatora do ognia, ponieważ może on wybuchnąć.



Nigdy nie stosować płynów czyszczących ani innych podobnych środków chemicznych. Nie rozpylać środków czyszczących bezpośrednio na kamerę.



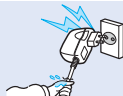
Podczas używania kamery na plaży, w pobliżu basenu lub w czasie deszczu należy chronić kamerę przed wodą. Istnieje ryzyko nieprawidłowego działania lub porażenia prądem.



Zużyty akumulator litowy i kartę pamięci należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia akumulatora litowego lub karty pamięci przez dziecko należy się niezwłocznie skonsultować z lekarzem.



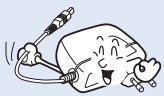
Nie próbować rozmontowywać, naprawiać ani modyfikować kamery lub zasilacza sieciowego, ponieważ grozi to pożarem lub porażeniem prądem.



Nie podłączać ani nie odłączać wtyczki przewodu zasilającego mokrymi dłońmi. Stwarza to ryzyko porażenia prądem.



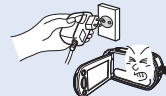
Aby uniknąć zagrożenia pożarem, przewód zasilający należy odłączyć, gdy nie jest używany oraz podczas burz z wyładowaniami atmosferycznymi.



Na czas czyszczenia zasilacza sieciowego odłączyć przewód zasilający w celu uniknięcia ryzyka nieprawidłowego działania lub porażenia prądem.



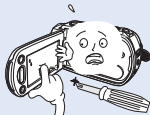
W przypadku wystąpienia nienormalnego dźwięku lub zapachu, lub wydobywania się dymu z kamery, należy natychmiast odłączyć przewód zasilający i skontaktować się z centrum serwisowym firmy Samsung. Istnieje ryzyko pożaru lub obrażeń ciała.



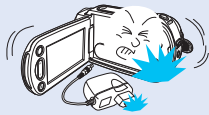
Jeśli kamera działa nieprawidłowo, należy natychmiast odłączyć zasilacz sieciowy lub wyjąć akumulator z kamery, aby uniknąć pożaru lub obrażeń ciała.

zalecenia dotyczące użytkowania

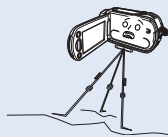
UWAGA



Nie należy mocno naciskać na powierzchnię wyświetlacza LCD, uderzać jej, ani kłuć ostrymi przedmiotami. Na skutek nacisku na powierzchnię wyświetlacza LCD mogą się na nim pojawić nierówności.



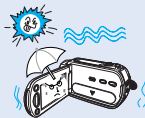
Nie upuszczaj ani nie narażaj kamery, akumulatora, zasilacza sieciowego ani innych akcesoriów na mocne wibracje lub uderzenia. Może to spowodować nieprawidłowe działanie lub obrażenia ciała.



Nie należy umieszczać kamery na statywie (nie znajduje się w zestawie) w miejscu, w którym mogą występować silne drgania lub uderzenia.



Nie używać kamery w obszarach bezpośredniego oddziaływania promieni słonecznych lub urządzeń grzewczych. Grozi to skróceniem zakresu działania pilota zdalnego sterowania, który wykorzystuje promieniowanie podczerwone.



Podczas nagrywania na plaży, przy basenie lub w deszczowy dzień należy chronić kamerę przed piaskiem i wodą. W przeciwnym razie może nastąpić nieprawidłowe działanie lub porażenie prądem.



Nie pozostawiaj kamery w zamkniętym pojeździe, gdzie temperatura jest wysoka przez dłuższy czas.



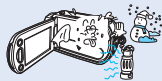
Nie wystawiaj kamery na działanie sadzy ani pary wodnej. Gęsta sadza lub para wodna mogą doprowadzić do uszkodzenia kamery lub spowodować niewłaściwe działanie urządzenia.



Nie używać kamery w pobliżu gęstych gazów wydechowych wydostających się z silników benzynowych lub wysokoprężnych ani gazów korozyjnych, takich jak siarkowodor. Mogą one spowodować korozję zewnętrznych i wewnętrznych styków, co uniemożliwi normalną pracę.



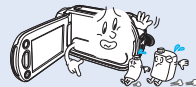
Nie wystawiaj kamery na działanie środków owadobójczych. Dostanie się takiego środka do wnętrza kamery może uniemożliwić jej normalne działanie. Przed użyciem środków owadobójczych należy wyłączyć kamerę i nakryć ją np. winylową tkaniną.



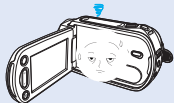
Nie narażać kamery na nagłe zmiany temperatury lub dużą wilgotność. Ponadto używanie kamery na zewnątrz podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi grozi usterką lub porażeniem prądem.



Kamery nie należy kłaść z otwartym wyświetlaczem LCD stykającym się z powierzchnią.



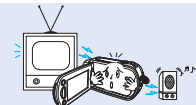
Nie należy czyścić korpusu kamery za pomocą benzenu lub rozcieńczalników. Zewnętrzna powłoka może się złuszczyć, a stan powierzchni obudowy może ulec pogorszeniu.



Gdy kamera nie jest używana, nie należy pozostawiać wyświetlacza LCD otwartego.



Przy podnoszeniu kamery nie należy trzymać jej za wyświetlacz LCD. Wizjer lub wyświetlacz LCD mogą się odłączyć i kamera może spaść na ziemię.



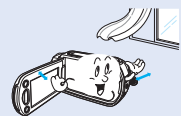
Nie należy korzystać z kamery w pobliżu odbiornika telewizyjnego lub radia. Może to spowodować pojawienie się zakłóceń na ekranie telewizora lub w odbiorze programów radiowych.



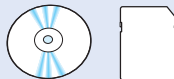
Nie używać kamery w pobliżu źródeł silnych fal radiowych i pól magnetycznych, takich jak głośniki czy duże silniki. W nagrywanym materiale mogłyby wystąpić zakłócenia.



Należy używać tylko akcesoriów zatwierdzonych przez firmę Samsung. Używanie wyrobów innych producentów może doprowadzić do przegrzania, pożaru, eksplozji, porażenia prądem lub obrażeń ciała na skutek nieprawidłowego działania.



Kamerę należy umieszczać na stabilnych powierzchniach i w miejscach z otworami wentylacyjnymi.



Ważne dane należy przechowywać osobno. Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych.



Nie używać kamery przez dłuższy czas do celów obserwacyjnych lub biznesowych.

spis treści

INFORMACJE O KAMERZE DVD	14	TRYB PŁYTY: EDYCJA fi LMU	48
Akcesoria dołączone do kamery DVD	14	Usuwanie obrazów	48
Części kamery	15	Dzielenie pliku	49
		Lista odtwarzania	51
PRZYGOTOWANIE	18	TRYB PŁYTY: ZARZADZ. PŁ.	55
Pilot zdalnego sterowania (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	18	Finalizacja płyty	55
Instalacja baterii płaskiej (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	19	Bezpośrednie odtwarzanie sfinalizowanej płyty	56
Trzymanie kamery DVD	19	Cofanie finalizacji	57
Ładowanie akumulatora	20	Formatowanie płyty	58
Podstawowa obsługa kamery DVD	26	Informacje o płycie	58
Wskaźniki ekranowe	27	TRYB KARTY: NAGRYWANIE/ODTWARZANIE	
Ustawienia przed nagrywaniem	32	(TYLKO MODELE VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	59
Ustawienia początkowe: strefa czasu, data i godzina oraz język menu ekranowego	36	Zmiana trybu pracy	59
		Wkładanie i wyjmowanie karty pamięci	60
TRYB PŁYTY: NAGRYWANIE/ODTWARZANIE	38	Wybór odpowiedniej karty pamięci	61
Wybór nośnika pamięci (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	38	Czas nagrywania i liczba zdjęć	63
Wkładanie i wyjmowanie PŁYTY	38	Nagrywanie filmów	64
Czas nagrywania	40	Fotografowanie za pomocą karty pamięci	65
Nagrywanie filmów na PŁYTCIE	41	Odtwarzanie filmów z karty pamięci	66
Łatwe nagrywanie dla początkujących (tryb EASY Q)	43	Oglądanie zdjęć	67
Korzystanie z zoomu	44		
Odtwarzanie filmów z PŁYTY	45		

TRYB KARTY: ZARZĄDZANIE PLIKAMI

(TYLKO MODELE VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) 68

Zabezpieczenie przed przypadkowym usunięciem	68
Usuwanie obrazów	69

KORZYSTANIE Z OPCJI MENU 70

Obsługa menu	70
Opcje menu	72
Opcje menu nagrywania	74
Opcje menu odtwarzania	90
Opcje menu ustawień	90

DRUKOWANIE ZDJĘĆ

(TYLKO MODELE VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) 100

Drukowanie bezpośrednie za pomocą funkcji pictbridge	100
--	-----

PODŁĄCZANIE DO URZĄDZEŃ AV 102

Podłączanie do telewizora	102
Dodawanie podkładu dźwiękowego do obrazów przy użyciu magnetowidu lub nagrywarki DVD/HDD	104
Korzystanie z funkcji voice plus	105
Nagrywanie (kopiowanie) programu telewizyjnego lub materiałów z urządzenia zewnętrznego na płytę (tylko modele VP-DX200i/DX205i/DX210i)	106

UŻYWANIE KAMERY WRAZ Z KOMPUTEREM Z SYSTEMEM WINDOWS

(TYLKO MODELE VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) 107

Sprawdzanie typu komputera	107
Wymagania systemowe	108

Instalacja aplikacji Cyberlink MediaShow4 (tylko systemy Windows)	109
Podłączanie przewodu USB	111
Wyświetlanie zawartości nośnika pamięci	112
Przesyłanie filmów (lub zdjęć) do komputera	114
Odtwarzanie nagranych plików w systemie Windows	114

UŻYWANIE KAMERY WRAZ Z KOMPUTEREM Z SYSTEMEM MACINTOSH

(TYLKO MODELE VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) 116

Wymagania systemowe	116
Przesyłanie zdjęć z kamery do komputera	116

KONSERWACJA I DODATKOWE INFORMACJE 117

Konserwacja	117
Additional information	118
Korzystanie z kamery DVD za granicą	121

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW 122

PARAMETRY TECHNICZNE 131

skrócona instrukcja obsługi

W skróconej instrukcji obsługi opisano podstawy obsługi oraz funkcje kamery.
Aby uzyskać więcej informacji, patrz wskazane strony.

NAGRYWANIE FILMÓW NA PŁYTCIE DVD

KAMERA UMOŻLIWIA NAGRYWANIE FILMÓW NA PŁYTKACH DVD.

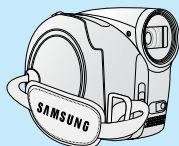
Filmy są na płytach nagrywane w formacie MPEG2, umożliwiającym odtwarzanie w większości odtwarzaczy DVD i komputerów. Możesz teraz w pełni korzystać z zalet kamery.

KROK 1: Wybór odpowiedniej płyty DVD

Kamera obsługuje tylko następujące trzy rodzaje 8-centymetrowych płyt mini DVD: DVD-R, DVD-R DL i DVD-RW. Sprawdź, czym się od siebie różnią i wybierz typ najlepiej spełniający Twoje wymagania.

RÓŻNICE POMIĘDZY PŁYTKAMI DVD

- DVD-R: najbardziej kompatybilna, ale NIE umożliwia edycji ani usuwania nagrań.
- DVD-R DL: najlepsza pod względem czasu nagrywania, ale NIE umożliwia edycji ani usuwania nagrań.
- DVD-RW: najlepsza pod względem możliwości wielokrotnego wykorzystania i UMOŻLIWIA edycję i usuwanie nagrań.



Format nagrywania na płytach DVD-RW

Płyty DVD-RW obsługują dwa formaty nagrywania: Video (Tryb Video) i VR (Tryb VR).
Po pierwszym włożeniu nowej płyty DVD-RW kamera automatycznie wyświetli ekran inicjalizacji, na którym można wybrać format nagrywania dla tej płyty.

- **Tryb Video** : Po sfinalizowaniu płyty nagranej w tym trybie można ją odtwarzać w większości odtwarzaczy/nagrywarek/napędów DVD — oferuje on najlepszą kompatybilność. Nagrań nie można jednak edytować.
- **Tryb VR**: Nagrania można łatwo edytować i usuwać w kamerze, ale odtwarzanie jest możliwe tylko w nagrywarce DVD obsługującej płyty DVD-RW w trybie VR.



Na płytach DVD-R i DVD-R DL można nagrywać wyłącznie w trybie VIDEO.

WYBIERZ PŁYTĘ NAJLEPIEJ DOPASOWANĄ DO TWOICH POTRZEB.

Czy chcesz usuwać lub edytować filmy w kamerze DVD?

TAK

NIE

Czy chcesz ponownie użyć płyty po sformatowaniu?

TAK

NIE

Nagrywanie przez dłuższy czas

DVD-RW

DVD-RW

DVD-R DL

DVD-R

VR

VIDEO



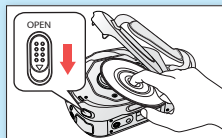
- Wybierz format nagrywania i sformatuj płytę w kamerze.
- Zapisywanie zdjęć na płycie DVD nie jest możliwe.

skr6c6na instrukcja obslugi

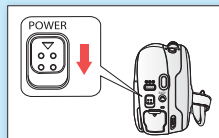
KROK 2: Nagrywanie film6w na plytach



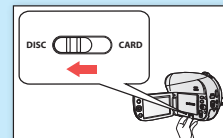
PRZED ROZPOCZĘCIEM NAGRYWANIA



Wl6ż plytę ↪ strona 38



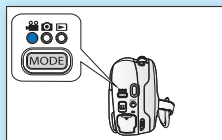
Wl6cz kamerę ↪ strona 26



Ustaw tryb no¶nika pamieci na **DISC** (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
↪ strona 26

NAGRYWANIE FILM6W

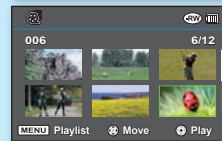
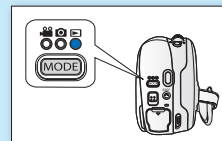
1. Za pomocą przycisku **MODE** wybierz tryb **nagrywania** (Ⓜ).
2. Skieruj kamerę na obiekt.
 - Sprawdź, czy przełącznik **otwierania/zamykania obiektywu** jest w polo¶eniu otwarcia (Ⓞ).
3. Naci¶nij **przycisk rozpoczęcia/zako¶czenia nagrywania**, aby rozpocząć nagrywanie.
 - Podczas nagrywania na wy¶wietlaczu LCD widoczny jest miniony czas nagrywania i ikona [●].
4. Aby zatrzymać nagrywanie, naci¶nij przycisk **rozpoczęcia/zako¶czenia nagrywania**.



KROK 3: Odtwarzanie filmów z płyty



1. Przy użyciu przycisku **MODE** wybierz tryb **odtwarzania** (▶).
2. Ustaw żądany tryb odtwarzania.
 - Naciśnij przycisk **MENU**. Poruszając **joystickiem** w górę lub w dół, wybierz opcje „**Play Mode**” (Tryb odtw.) → „**Video**” lub „**Playlist**” (L. odtw.), a następnie naciśnij **joystick**.
 - Wyświetlony zostanie widok indeksu w postaci miniatur dla wybranego trybu odtwarzania.
3. Za pomocą **joysticka** wybierz żądany klip wideo, a następnie naciśnij **joystick**.
 - Głośność dźwięku można regulować za pomocą dźwigni **zoom (W/T)**.



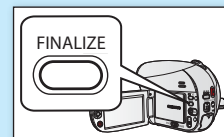
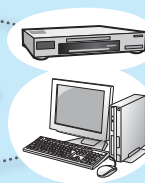
KROK 4: Odtwarzanie na innych urządzeniach zewnętrznych



NAJPIERW SFINALIZUJ PŁYTĘ!

Aby móc odtwarzać płytę nagraną za pomocą kamery na innych urządzeniach zewnętrznych, konieczne jest sfinalizowanie płyty. → strona 55

1. Płytę można sfinalizować naciskając po prostu przycisk **FINALIZE** na kamerze.



skr6cona instrukcja obslugi

CHARAKTERYSTYKA SFINALIZOWANYCH PLYT WEDLUG ICH TYPU



Podobnie jak dost6pne na rynku filmy w formacie DVD plyt6 t6 mozna po sfinalizowaniu odtwarzac na wi6kszości urz6dzeni6 DVD.



Nie mozna dodawać nagrañ, nawet jeœli na plycie jest wolne miejsce.



Podobnie jak dost6pne na rynku filmy w formacie DVD plyt6 t6 mozna po sfinalizowaniu odtwarzac na wi6kszości urz6dzeni6 DVD.



Nie mozna dodawać nagrañ, nawet jeœli na plycie jest wolne miejsce.



Plyt6 mozna odtworzyć na urz6dzeniu obslugujuj6cym format DVD-RW w trybie VR.



Po sfinalizowaniu mozna dodawać filmy.



Plyt6 mozna odtworzyć na urz6dzeniu obslugujuj6cym format DVD-RW w trybie VR.



Po sfinalizowaniu mozna dodawać filmy.

ODTWARZANIE NA ODTWARZACZU DVD



1. Wl6cz odtwarzacz DVD.
2. Wl6ż sfinalizowan6 plyt6 do tacy odtwarzacza DVD.
3. Wybierz scen6, kt6r6 chcesz odtworzyć.



ODTWARZANIE NA KOMPUTERZE Z NAP6DEM DVD



1. Wl6cz komputer.
2. Wl6ż sfinalizowan6 plyt6 do nap6du DVD komputera.
3. Uruchoom aplikacj6 do odtwarzania film6w DVD.
 - Aplikacja taka moze si6 nie uruchomić automatycznie. W takiej sytuacji uruchom j6 z menu Start.

ODTWARZANIE NA TELEWIZORZE



1. Podl6cz kamer6 do telewizora.
 - ↳ strona 102
2. Wl6cz kamer6 i telewizor.
3. Uruchoom odtwarzanie filmu.



ZAPISYWANIE FILMÓW I ZDJĘĆ NA KARCIE PAMIĘCI (TYLKO MODELE VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))


FILMY I ZDJĘCIA MOŻNA ZAPISYWAĆ NA KARCIE PAMIĘCI.

Filmy są zapisywane na karcie pamięci w formacie H.264, który jest wygodny do przesyłania pocztą elektroniczną i udostępniania znajomym, czy rodzinie. Na karcie pamięci można również zapisywać zdjęcia.

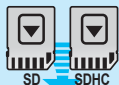
NOŚNIKI OBSŁUGIWANE PRZEZ KAMERĘ

Można wybrać żądany tryb nośnika pamięci w celu osobnego zapisania filmów lub zdjęć. W celu nagrywania filmów można wybrać płytę lub kartę pamięci. W celu fotografowania wybierz kartę pamięci. Możesz teraz w pełni korzystać z zalet kamery.



 Na wybranym nośniku pamięci można nagrywać i odtwarzać obrazy. Aby nagrywać lub odtwarzać obrazy na innym nośniku pamięci, konieczne jest ponowne wybranie nośnika.

KROK 1: Wybór odpowiedniej karty pamięci



W tej kamerze można używać dostępnych w sprzedaży kart SDHC (SD o dużej pojemności) lub SD. Należy używać odpowiednich kart pamięci.



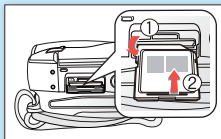
Przed rozpoczęciem używania karty pamięci w tej kamerze należy dokonać jej inicjalizacji.

skrótowa instrukcja obsługi

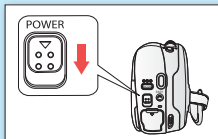
KROK 2: Nagrywanie filmów na karcie pamięci



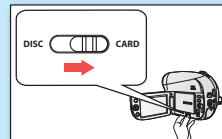
PRZED ROZPOCZĘCIEM NAGRYWANIA



Włóż kartę pamięci
↳ strona 60



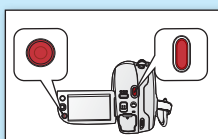
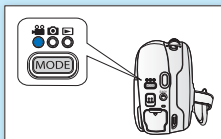
Włącz kamerę ↳ strona 26



Ustaw tryb nośnika pamięci
na **CARD** ↳ strona 26

NAGRYWANIE FILMÓW

1. Przy użyciu przycisku **MODE** wybierz tryb **nagrywania filmów** (📹).
2. Skieruj kamerę na obiekt.
 - Sprawdź, czy przełącznik **otwierania/zamykania obiektywu** jest w położeniu otwarcia (☞).
3. Naciśnij **przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania**, aby rozpocząć nagrywanie.
 - Podczas nagrywania na wyświetlaczu LCD widoczny jest miniony czas nagrywania i ikona [●].
4. Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij przycisk **rozpoczęcia/zakończenia nagrywania**.

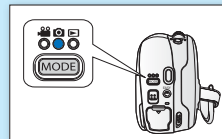


FOTOGRAFOWANIE

1. Za pomocą przycisku **MODE** wybierz tryb **fotografowania** (📷).
2. Skieruj kamerę na obiekt.
 - Sprawdź, czy przełącznik **otwierania/zamykania obiektywu** jest w położeniu otwarcia (☞).
3. Naciśnij przycisk **PHOTO**, aby zrobić zdjęcie.



Zdjęcia można wykonywać tylko na karcie pamięci. Płyty DVD nie obsługują fotografowania.



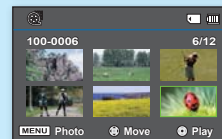
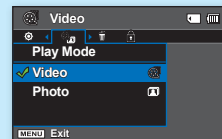
KROK 3: Odtwarzanie filmów lub zdjęć z karty pamięci



1. Za pomocą przycisku **MODE** wybierz tryb **odtwarzania** (▶).
2. Ustaw żądany tryb odtwarzania.
 - Naciśnij przycisk **MENU**. Poruszając **joystickiem** wybierz opcję „Play Mode” (**Tryb odw.**) → „Video” lub „Photo” (Zdjęcia), a następnie naciśnij **joystick**.
 - Wyświetlony zostanie widok indeksu w postaci miniatur dla wybranego trybu odtwarzania.
3. Za pomocą **joysticka** wybierz żądany film lub zdjęcie, a następnie naciśnij **joystick**.
 - Podczas odtwarzania filmów głośność dźwięku można regulować za pomocą dźwigni **zoom (W/T)**.



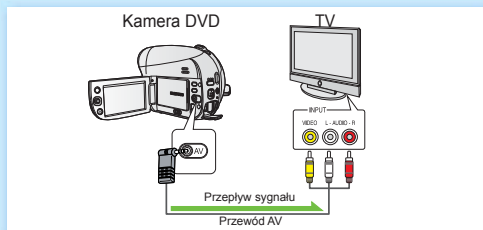
Zdjęcia można wykonywać tylko na karcie pamięci. Płyty DVD nie obsługują fotografowania.



skrócona instrukcja obsługi

KROK 4: Odtwarzanie AV na innych urządzeniach zewnętrznych

OGLĄDANIE FILMÓW LUB ZDJĘĆ W TELEWIZORZE

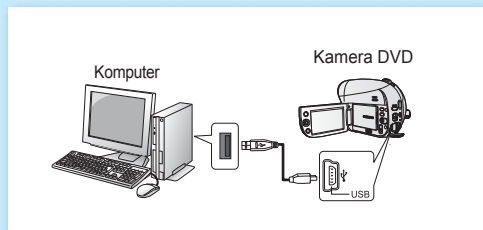


Filmy lub zdjęcia nagrane za pomocą kamery można oglądać na podłączonym telewizorze.

1. Podłącz kamerę do telewizora. → strona 102
2. Włącz kamerę i telewizor.
3. Uruchom odtwarzanie filmów lub zdjęć.



OGLĄDANIE FILMÓW LUB ZDJĘĆ NA KOMPUTERZE



- Ta funkcja jest dostępna w trybie **odtwarzania filmów/zdjęć z KARTY**.
1. Podłącz kamerę do komputera za pomocą przewodu USB.
 2. Prześlij filmy lub zdjęcia do komputera.
 - Wybierz folder/plik do skopiowania, a następnie przeciągnij go i upuść do folderu docelowego na komputerze.
 3. Odtwórz filmy lub zdjęcia na komputerze.
 - W systemie Windows nagrania można odtwarzać za pomocą aplikacji CyberLink MediaShow4. Informacje na temat korzystania z aplikacji CyberLink MediaShow4 znajdują się na następnej stronie.



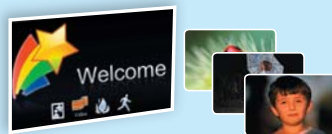
ŁATWOŚĆ OBSŁUGI I DOSKONAŁA ZABAWA!

POZNAJ RÓŻNORODNE FUNKCJE APLIKACJI CYBERLINK MEDIASHOW4 DLA SYSTEMU WINDOWS! (🖥️)

1. Zainstaluj oprogramowanie dostarczone na płycie CD (CyberLink MediaShow4) na komputerze z systemem Windows.
 - Włóż płytę CD z oprogramowaniem do napędu komputera. Wyświetlony zostanie ekran instalacji.
 - Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie, aż pojawi się komunikat „Setup Complete”.
2. Podłącz kamerę do komputera za pomocą przewodu USB.
 - Prześlij filmy lub zdjęcia do komputera. Wybierz folder/plik do skopiowania, a następnie przeciągnij go i upuść do folderu docelowego na komputerze.
3. Uruchom aplikację CyberLink MediaShow4, klikając dwukrotnie ikonę (🌈) na pulpicie.
 - Wejdź w tryb wideo lub tryb zdjęć.
 - Na ekranie zostaną wyświetlone filmy lub zdjęcia z dysków twardej komputera.
4. Wybierz żądany folder lub plik w menu „Library”.
 - W prawej części ekranu wyświetlone zostaną miniatury filmów lub zdjęć.
5. Kliknij dwukrotnie plik, który chcesz odtworzyć.
 - Rozpocznie się odtwarzanie i pojawią się elementy sterowania odtwarzaniem.
6. Aby załadować nagrania do serwisu YouTube, kliknij ikonę skrótów YouTube na karcie „Share”.
 - Wyświetlone zostanie okno dialogowe logowania lub rejestracji.
 - Załoguj się do serwisu YouTube i załaduj nagrania.



- Aplikacja CyberLink MediaShow4 nie jest kompatybilna z systemami Macintosh. W przypadku komputera Macintosh dane można przesyłać po podłączeniu przewodu USB. Do odtwarzania lub edytowania filmów na komputerze Macintosh można zainstalować i używać aplikacji QuickTime Player (v 7.5.5 lub nowsza)/iMovie (nie dostarczana wraz z kamerą).
- Dostęp do zawartości serwisu YouTube może być ograniczony w zależności od środowiska dostępu sieciowego.



informacje o kamerze DVD

AKCESORIA DOŁĄCZONE DO KAMERY DVD

Do nowej kamery DVD dołączono następujące akcesoria. Jeśli w pudełku brakuje któregośkolwiek z tych elementów, należy się skontaktować z centrum obsługi klienta firmy Samsung.

🔄 **Dokładny wygląd każdego z elementów może być nieco inny, w zależności od modelu.**



Akumulator
(IA-BP80WA)



Zasilacz prądu zmiennego
(AA-E9 type)



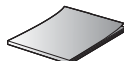
Przewód AV



Przewód USB
(tylko modele VP-DX205(i)/
DX2050/DX210(i))



Instrukcja obsługi (CD)



skrócona instrukcja obsługi



Bateria płaska do
pilota zdalnego sterowania (tylko
modele VP-DX205(i)/DX2050/
DX210(i))



Pilot zdalnego sterowania
(tylko modele VP-DX205(i)/
DX2050/DX210(i))



Płyta CD z oprogramowaniem
(tylko modele VP-DX205(i)/
DX2050/DX210(i))



8cm Płyta DVD
(Opcjonalnie)

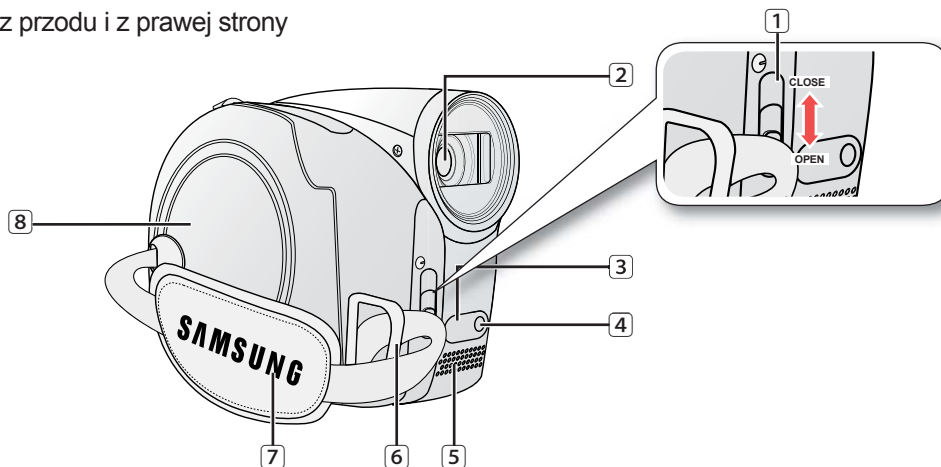


Pokrowiec (Opcjonalnie)

- 📄 Zawartość opakowania może się różnić w zależności od regionu.
- Części i akcesoria można nabyć u lokalnego sprzedawcy produktów marki Samsung. Aby je zakupić, skontaktuj się z najbliższym sprzedawcą produktów marki Samsung.
- Karta pamięci nie znajduje się w zestawie. Informacje na temat kart pamięci obsługiwanych przez tę kamerę znajdują się na stronie 61.
- Do kamery dołączono podręcznik na płycie CD oraz skróconą instrukcję obsługi (drukowaną). Aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznaj się z instrukcją obsługi (PDF) na załączonej płycie CD.

CZĘŚCI KAMERY

Widok z przodu i z prawej strony



- 1 Przelącznik otwierania/zamykania obiektywu
- 2 Obiektyw
- 3 Odbiornik zdalnego sterowania
(tylko model VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- 4 Lampa (tylko model VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

- 5 Mikrofon wewnętrzny
- 6 Zaczep paska na rękę
- 7 Pasek na rękę
- 8 Pokrywa płyty

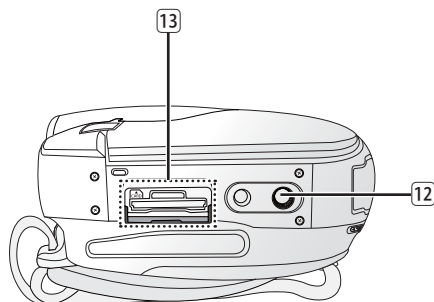
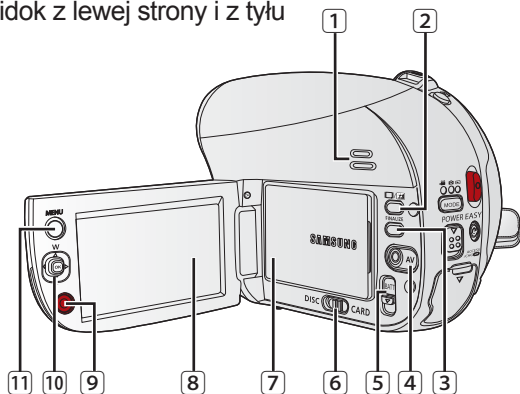


W niniejszej instrukcji obsługi użyto ilustracji modelu VP-DX205(i).

informacje o kamerze DVD

CZĘŚCI KAMERY

Widok z lewej strony i z tyłu



- 1 Wbudowany głośnik
- 2 / (Przycisk/Wzmocn. LCD) wyświetlacza
- 3 Przycisk **FINALIZE**
- 4 Gniazdo **AV**
- 5 Przełącznik zwolnienia akumulatora
- 6 Przełącznik nośnika pamięci (**DISC/CARD**)
(tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

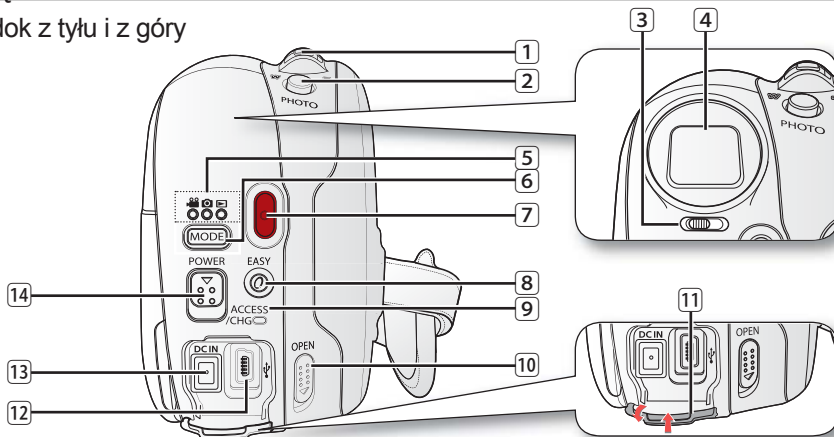
- 7 Akumulator
- 8 Wyświetlacz LCD
- 9 Przycisk uruchamiania/zatrzymywania nagrywania
- 10 Joystick (/▼/◀/▶/OK, W/T)
- 11 Przycisk **MENU**
- 12 Gniazdo statywu
- 13 Gniazdo karty pamięci (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))



W niniejszej instrukcji obsługi użyto ilustracji modelu VP-DX205(i).

CZĘŚCI KAMERY

Widok z tyłu i z góry



- 1 Dźwignia zoom (**W/T**) / regulacja głośności
- 2 Przycisk **PHOTO** (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- 3 Regulator ostrości (tylko modele VP-DX210(i))
- 4 Wizjer (tylko modele VP-DX210(i))
- 5 Wskaźnik trybu (nagrywania filmów (🎞️)/fotografowania (📷)) (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))/Odtwarzanie (📺))
- 6 Przycisk **MODE**
- 7 Przycisk uruchamiania/zatrzymywania nagrywania

- 8 Przycisk **EASY Q**
- 9 Wskaźnik **ACCESS/CHG**
- 10 Przełącznik **OPEN** pokrywy płyty
- 11 Osłona gniazd
- 12 Gniazdo USB (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- 13 Gniazdo **DC IN**
- 14 Przełącznik **POWER**

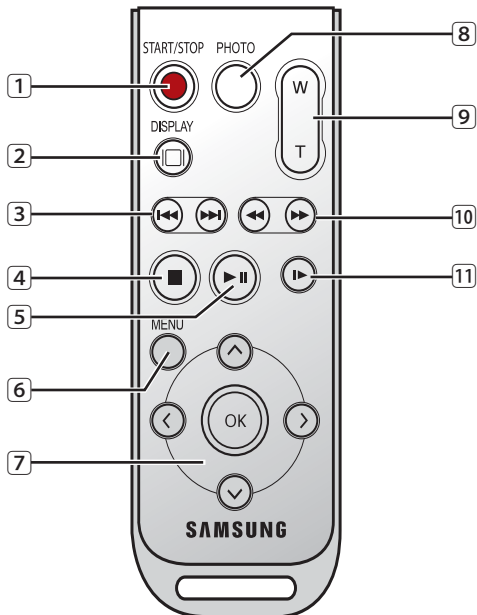


W niniejszej instrukcji obsługi użyto ilustracji modelu VP-DX205(i).


przygotowanie

Ta sekcja zawiera informacje dotyczące użytkowania kamery DVD, takie jak sposób korzystania z dostarczonych akcesoriów, sposób wymiany akumulatora, sposób konfiguracji trybu pracy i ustawień początkowych.

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))



- 1 **START/STOP** (Przycisk uruchamiania/zatrzymywania) nagrywania
- 2 **DISPLAY** (□) Przycisk
- 3 Przycisk pomijania (⏮/⏭)
- 4 Przycisk zatrzymywania (⏹)
- 5 Przycisk Odtwarzanie/Pauza (⏪/⏩)
- 6 Przycisk **MENU**
- 7 Przyciski sterowania (⏪/⏩/⏮/⏭)
- 8 Przycisk **PHOTO**
- 9 Przycisk zoom (**W/T**)
- 10 Przycisk wyszukiwania (⏮/⏭)
- 11 Przycisk odtwarzania w zwolnionym tempie (⏪)

 Przyciski na pilocie zdalnego sterowania działają tak samo, jak przyciski na kamerze DVD.

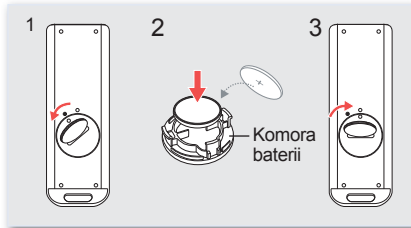
INSTALACJA BATERII PŁASKIEJ (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Instalacja baterii płaskiej w pilocie

1. Paznokciem lub monetą obróć pokrywę komory baterii przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (kierunek oznaczony symbolem (⊙)). Komora baterii otworzy się.
2. Włóż baterię do komory tak, aby biegun dodatni (+) był skierowany w dół i dociśnij mocno aż do zatrzaśnięcia.
3. Umieść komorę baterii w pilocie, dopasowując oznaczenie komory (○) do oznaczenia (⊙) na pilocie, i obróć komorę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby ją zablokować.

Zalecenia dotyczące baterii płaskiej

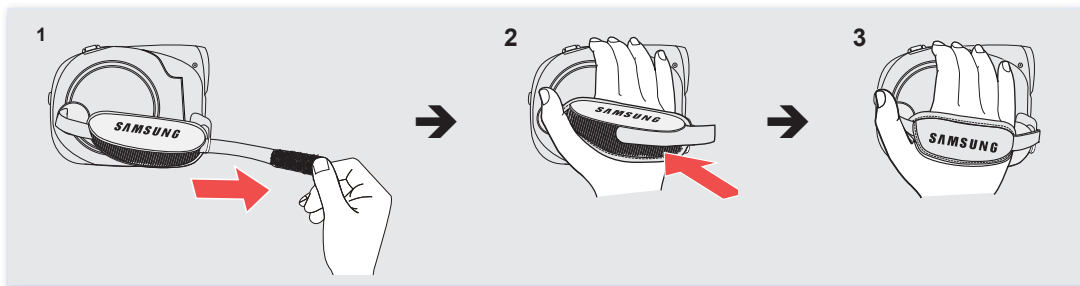
- Niewłaściwie przeprowadzona wymiana płaskiej baterii stwarza ryzyko wybuchu. Baterię należy wymieniać na baterię tego samego typu lub na jej odpowiednik.
- Nie chwytaj baterii za pomocą szczypiec ani innych narzędzi metalowych. Może to spowodować zwarcie.
- Nie należy ponownie ładować, demontować na części, podgrzewać ani zanurzać baterii w wodzie, ponieważ grozi to wybuchem.



OSTRZEŻENIE

Baterie płaskie należy trzymać w miejscach niedostępnych dla dzieci. W przypadku poknięcia baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

TRZYMANIE KAMERY DVD



przygotowanie

ŁADOWANIE AKUMULATORA

- Kamerę DVD można podłączyć do dwóch rodzajów źródeł zasilania.
- Nie należy używać dostarczonego zasilacza z innymi urządzeniami.
 - Akumulator: do nagrywania na dworze.
 - Zasilacz sieciowy: do nagrywania w pomieszczeniach.

Ładowanie akumulatora

Przed użyciem akumulatora w kamerze DVD należy go naładować.

Wkładanie akumulatora do kamery DVD.

1. Odchyl palcem wyświetlacz LCD, ustawiając go pod kątem 90 stopni.
2. Wsuń akumulator do platformy mocującej i wciśnij aż do zatrzaśnięcia, jak pokazano na rysunku.

Wyjmowanie akumulatora z kamery DVD.

1. Odchyl palcem wyświetlacz LCD, ustawiając go pod kątem 90 stopni.
2. Przesuń przełącznik **BATT** (zwolnienia akumulatora) w kierunku przedstawionym na rysunku i wyjmij akumulator.



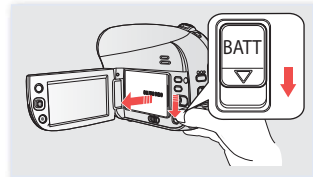
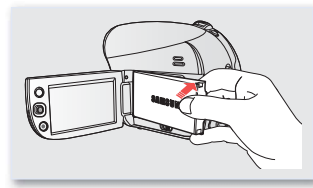
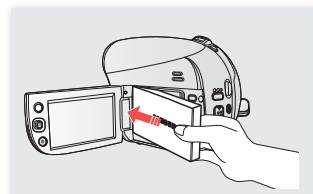
OSTRZEŻENIE

Włóż akumulator dokładnie zgodnie z kierunkiem przedstawionym na rysunku. Niewłaściwe włożenie akumulatora może spowodować nieprawidłowe działanie kamery DVD i akumulatora.



- Zaleca się zakup co najmniej jednego akumulatora zapasowego, co zapewni możliwość ciągłego korzystania z kamery DVD.
- Zapasowe akumulatory można nabyć u lokalnego sprzedawcy produktów firmy Samsung.
- Jeżeli kamera nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć z niej akumulator.

Stosuj wyłącznie akumulatory zatwierdzone przez firmę Samsung. Nie używaj akumulatorów innych producentów. W przeciwnym wypadku może występować zagrożenie przegrzaniem, pożarem lub wybuchem. Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za problemy powstałe w wyniku stosowania nieodpowiednich akumulatorów.



Informacje na temat akumulatorów

- Akumulator należy ładować przy temperaturze otoczenia od 0°C do 40°C.
Jednak w przypadku wystawienia go na działanie niskich temperatur (poniżej 0°C) czas pracy może się skrócić lub akumulator może przestać działać. Jeśli tak się stanie, umieść akumulator na krótki czas w kieszeni lub innym ciepłym, chronionym miejscu, a następnie włóż go ponownie do kamery DVD.
- Akumulatora nie należy umieszczać w pobliżu źródeł ciepła (np. ognia lub grzejnika).
- Akumulatora nie wolno demontować, ścisnąć ani podgrzewać.
- Nie wolno dopuścić do zwarcia biegunów akumulatora. Może to spowodować wyciek elektrolitu, emisję ciepła, przegrzanie lub pożar.

Konserwacja akumulatora

- Na czas nagrywania ma wpływ temperatura i warunki otoczenia.
- Czas nagrywania ulega znacznemu skróceniu przy niskich temperaturach. Czasy ciągłego nagrywania podane w podręczniku zostały zmierzone dla całkowicie naładowanego akumulatora w temperaturze 25°C. Ponieważ temperatura otoczenia i warunki zmieniają się, czas pozostały do wyczerpania akumulatora może być inny niż przybliżony maksymalny czas nagrywania podany w instrukcji.
- Zalecamy używanie tylko oryginalnego akumulatora, dostępnego w punkcie sprzedaży produktów Samsung. Gdy okres żywotności akumulatora dobiegnie końca, należy skontaktować się ze sprzedawcą. Akumulator jest odpadem chemicznym i należy się go pozbyć w odpowiedni sposób.
- Przed przystąpieniem do nagrywania należy sprawdzić, czy akumulator jest całkowicie naładowany.
- Pełne rozładowanie akumulatora powoduje uszkodzenie jego wewnętrznych ogniw. Zwiększa się też prawdopodobieństwo wycieku.
- Gdy kamera nie jest używana, należy wyjąć z niej akumulator. Nawet po wyłączeniu zasilania akumulator znajdujący się w kamerze będzie się nadal rozładowywał.
- Po 3 minutach bezczynności w trybie GOTOWOŚCI lub w trybie widoku miniatur wyświetlacz LCD automatycznie się wyłącza (tryb uśpienia) w celu oszczędzania energii. Jeśli przez kolejne 3 minuty nie zostanie wykonana żadna operacja, kamera wyłączy się całkowicie. Dowolna operacja wykonana w trybie uśpienia przywraca poprzedni tryb pracy kamery. Funkcja ta działa wyłącznie, gdy opcja „Auto Power Off” (Autom. wyłączenie) ustawiona jest na „6 Min.” (6 min) → strona 96
- Upewnij się, że akumulator został prawidłowo włożony. Uważaj, aby nie upuścić akumulatora, ponieważ może to spowodować uszkodzenia.

Informacje na temat żywotności akumulatora

Wydajność akumulatora zmniejsza się z czasem i w wyniku ciągłego użytkowania.

Jeśli ubytek czasu działania pomiędzy kolejnymi cyklami ładowania stanie się znaczny, oznacza to, że należy wymienić akumulator na nowy.

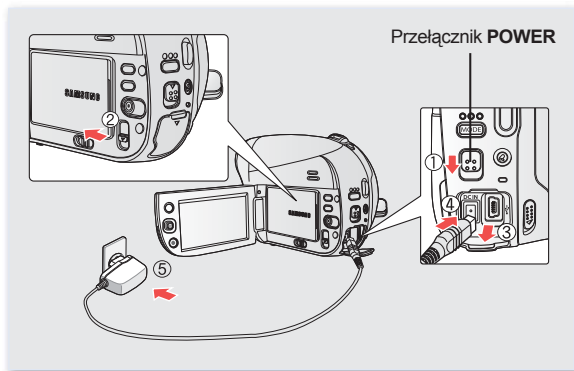
Żywotność każdego akumulatora uzależniona jest od warunków przechowywania, pracy i otoczenia.

przygotowanie

Ładowanie akumulatora

- Należy stosować wyłącznie akumulatory IA-BP80WA.
- Zakupiony akumulator może być częściowo naładowany.

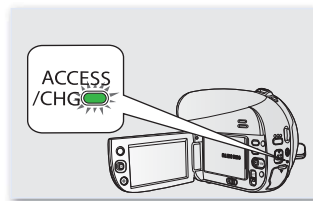
1. Przesuń przelącznik **POWER** w dół, aby wyłączyć zasilanie.
2. Otwórz wyświetlacz LCD i włóż akumulator do kamery DVD. → strona 20
3. Otwórz osłonę gniazd.
4. Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda DC IN w kamerze DVD.
5. Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda ściennego.
 - Kontrolka **ACCESS/CHG** (ładowanie) zaświeci się na pomarańczowo i rozpocznie się ładowanie. Po całkowitym naładowaniu kontrolka **ACCESS/CHG** (ładowanie) zaświeci się na zielono.
6. Po naładowaniu odłącz zasilacz sieciowy od gniazda DC IN w kamerze DVD.
 - Nawet po wyłączeniu zasilania akumulator znajdujący się w kamerze będzie się nadal rozładowywać. Zaleca się wyjęcie akumulatora z kamery.



Wskaźnik naładowania akumulatora







Kolor wskaźnika ładowania **ACCESS/CHG** wskazuje stan ładowania i stan dostępu do płyty.

Stan ładowania	Ładowanie			Dostęp
	Ładowanie	Całkowicie naładowany	Błąd	Uzyskiwanie dostępu do płyty
Kolor diody	● (pomarańczowy)	● (zielony)	● (czerwony, miganie)	● (zielony, miganie)



Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora

Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora pokazuje ilość pozostałej energii.

Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora	Stan	Komunikat
	Całkowicie naładowany	-
	Rozładowany w 25~50%	-
	Rozładowany w 50~60%	-
	Rozładowany w 60~80%	-
	Rozładowany w 80~99%	-
	Całkowicie rozładowany (miga): Urządzenie niedługo się wyłączy. Należy jak najszybciej wymienić akumulator.	-
-	(miga): Urządzenie wyłączy się po 3 sekundach.	“Low Battery” (Niski poz. energ. akum.)



Powyższe dane dotyczą w pełni naładowanego akumulatora w normalnej temperaturze. Niska temperatura otoczenia może wpływać na czas użytkowania.

przygotowanie

Czasy ładowania, nagrywania i odtwarzania przy w pełni naładowanym akumulatorze (bez korzystania z zoomu itp.)

Informacje na temat przybliżonego czasu dla całkowicie naładowanego akumulatora:

Nośnik pamięci	Płyty DVD	
Czas ładowania	Ok. 1 godz. 50 min	
Jakość	Czas ciągłego nagrywania	Czas odtwarzania
Fine (Wysoka)	Ok. 100min. (tylko model VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050), Ok. 90min. (tylko model VP-DX210(i))	Ok. 120min.(tylko model VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050), Ok. 110min. (tylko model VP-DX210(i))

Nośnik pamięci	karcie pamięci (tylko model VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	
Czas ładowania	Ok. 1 godz. 50 min	
Resolution	Czas ciągłego nagrywania	Czas odtwarzania
TV Fine (TV Wys.)	Ok. 140min.(tylko model VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050), Ok. 130min. (tylko model VP-DX210(i))	Ok. 180min.(tylko model VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050), Ok. 170min. (tylko model VP-DX210(i))

- Wyżej podane czasy odnoszą się do trybu jakości Wysoka/TV Wys. Mogą się one różnić w zależności od wybranej jakości/rozdzielczości.
- Podane czasy służą jedynie informacjom. Pomiar powyższych wartości są dokonywane w środowisku testowym firmy Samsung i mogą różnić się od warunków eksploatacji urządzenia przez użytkownika.
- Czas ładowania zależy od poziomu naładowania akumulatora.
- Powyższe dane dotyczą modelu VP-DX205(i).
- Podczas używania funkcji nagrywania poklatkowego zaleca się stosowanie zasilacza sieciowego.

Nagrywanie ciągłe (bez funkcji zoom)

Czasy podane w tabeli oznaczają dostępny czas nagrywania, gdy kamera DVD jest w trybie nagrywania bez zastosowania żadnej innej funkcji. W przypadku nagrywania w warunkach rzeczywistych akumulator może rozładować się 2–3 razy szybciej niż podano, jeśli wykonywane są operacje uruchamiania/zatrzymywania nagrywania, regulacji zoomu i odtwarzania. Należy założyć, że dostępny czas nagrywania przy w pełni naładowanym akumulatorze to od 1/2 do 1/3 czasu podanego w tabeli i należy przygotować taką liczbę akumulatorów, jaka odpowiada planowanemu czasowi nagrywania.

Należy pamiętać, że akumulator rozładowuje się szybciej przy niskich temperaturach.

Używanie kamery DVD z zasilaczem sieciowym

Zaleca się korzystanie z zasilacza sieciowego podczas zmiany ustawień, finalisacji płyty, odtwarzania lub edycji obrazów oraz podczas użytkowania kamery wewnątrz pomieszczeń. ➔strona 22



- Należy upewnić się, że do zasilania kamery jest używany odpowiedni zasilacz sieciowy. Używanie innych zasilaczy sieciowych grozi porażeniem prądem elektrycznym lub wybuchem pożaru.
- Zasilacz sieciowy może być wykorzystywany na całym świecie. W niektórych krajach wymagane będzie użycie przejściówki do wtyczki. Jeśli zaistnieje taka potrzeba, można ją nabyć u lokalnego sprzedawcy produktów firmy Samsung.



- Przed odłączeniem źródła zasilania należy upewnić się, że zasilanie kamery DVD jest wyłączone. Niewykonanie tej czynności może spowodować awarię kamery.
- Zasilacz sieciowy należy podłączyć do najbliższego gniazda ściennego. W przypadku wystąpienia awarii kamery w czasie jej używania należy natychmiast odłączyć zasilacz sieciowy z gniazda ściennego.
- Podczas ładowania nie należy umieszczać zasilacza sieciowego w wąskiej przestrzeni, na przykład pomiędzy ścianą a meblami.

Ładowanie wbudowanego akumulatora

Wbudowany akumulator kamery zachowuje ustawienia początkowe (np. datę i godzinę) po wyłączeniu zasilania. Jest on automatycznie ładowany, gdy kamera jest włączona.



- W przypadku długiego niekorzystania z kamery i niewłączania jej, wbudowany akumulator zostaje całkowicie rozładowany. W takiej sytuacji utracone zostają ustawienia daty/godziny, więc konieczne jest ich ponowne ustawienie.
- Im dłużej używany jest wbudowany akumulator, tym mniejsza jest jego wydajność.
- W przypadku całkowitego rozładowania wbudowanego akumulatora skontaktuj się z centrum serwisowym firmy Samsung.

przygotowanie

PODSTAWOWA OBSŁUGA KAMERY DVD

Włączanie i wyłączanie kamery DVD

Kamerę można włączać i wyłączać, przesuwając przełącznik **POWER** w dół.

Wybór trybu pracy

• Przed rozpoczęciem nagrywania lub wykonaniem jakichkolwiek czynności ustaw tryb pracy, korzystając z przełącznika **Tryb pamięci** (tylko w modelach VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) oraz przycisku **MODE**.

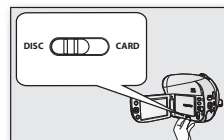
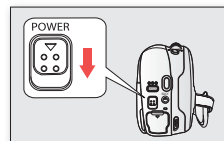
1. Ustaw przełącznik **Tryb pamięci** w opcji **DISC** lub **CARD**. (Tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
2. Za pomocą przycisku **MODE** ustaw tryb nagrywania filmów (🎬), fotografowania (📷) lub odtwarzania (▶️).

Każde naciśnięcie przycisku **MODE** powoduje przełączenie wskaźnika (🎬) → (📷) → (▶️).

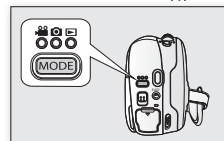
Tryby pracy	Wskaźnik	Opis
Tryb nagrywania na PŁYTCIE		Nagrywanie filmów na płycie DVD
Tryb nagrywania filmów na KARCIE		Nagrywanie filmów na karcie pamięci (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
Tryb nagrywania zdjęć na KARCIE		Zapisywanie zdjęć na karcie pamięci (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
Tryb odtwarzania z PŁYTTY		Odtwarzanie filmów z płyty DVD
Tryb odtwarzania filmów/ zdjęć z KARTY		Odtwarzanie filmów/zdjęć z karty pamięci (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))



Po włączeniu kamery DVD następuje uruchomienie funkcji diagnostycznej i może zostać wyświetlony komunikat. W takim przypadku należy zapoznać się ze wskaźnikami i komunikatami ostrzegawczymi (strony 122~124), a następnie podjąć działania naprawcze.

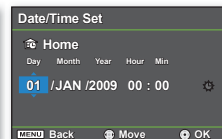
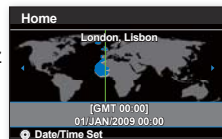


(tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

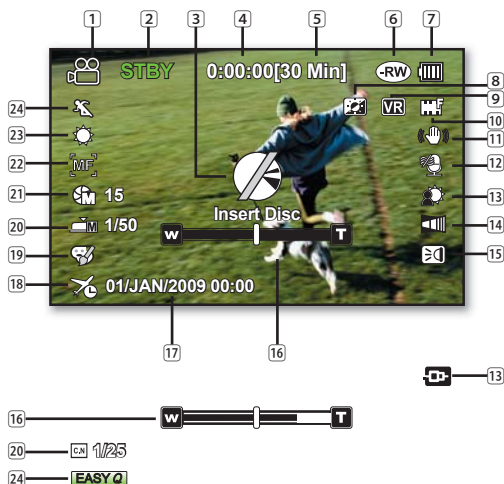


Pierwsze użycie kamery

- Przy pierwszym użyciu kamery DVD lub po jej zresetowaniu wyświetlany jest ekran początkowy stref czasowych. Wybierz swoją lokalizację geograficzną oraz ustaw datę i godzinę. → strona 36. Jeśli data i godzina nie zostaną ustawione, ekran stref czasowych będzie wyświetlany po każdym włączeniu kamery.



WSKAŹNIKI EKRANOWE



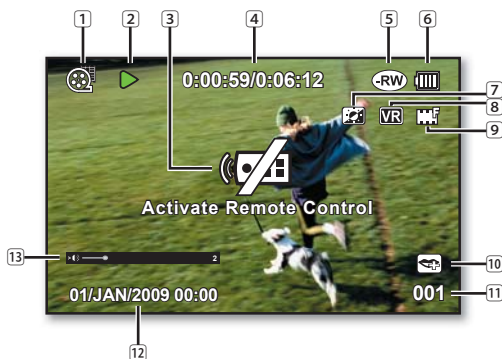
- Wskaźniki menu ekranowego działają w oparciu o płytę DVD-RW.
- Powyższy ekran to ekran przykładowy służący objaśnieniem: Różni się on od rzeczywistego wyglądu wyświetlacza.
- Funkcje oznaczone symbolem * nie zostaną zapisane po wyłączeniu i ponownym włączeniu kamery DVD.
- W związku z ulepszeniem działania urządzenia, wskaźniki na wyświetlaczu i ich układ mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Tryb Nagrywania Na Płyce

Nagrywanie filmów na płycie

- 1 Tryb nagrywania filmów
- 2 Tryb pracy (STBY (oczekiwanie) lub ● (nagrywanie))
- 3 Wskaźniki i komunikaty ostrzegawcze
- 4 Licznik czasu (czas nagrywania filmu)
- 5 Czas pozostały
- 6 Nośnik pamięci (typ płyty)
- 7 Informacje o akumulatorze (Pozostały poziom naładowania akumulatora)
- 8 Wzmocnienie LCD*
- 9 Format płyty
- 10 Jakość wideo
- 11 Stabilizacja (HDIS)
- 12 Red. szumu
- 13 Tyłne oświetlenie / Wejście AV (tylko model VP-DX200i/DX205i/DX210i)
- 14 Wygaszanie*
- 15 Lampa* (tylko model VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- 16 Wskaźnik Optical Zoom (Zoom optycz.) lub Intelli-Zoom/wskaźnik Digital Zoom (Zoom cyfrowy)
- 17 Data/czas
- 18 Strefa czasu
- 19 Efekty cyfrowe
- 20 Ręczna migawka* / C.Nite*
- 21 Ręczna ekspozycja*
- 22 Ostrość (Ręcznie, Wykr. twarzy)*
- 23 Balans bieli
- 24 iSCENE / EASY Q*

przygotowanie



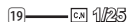
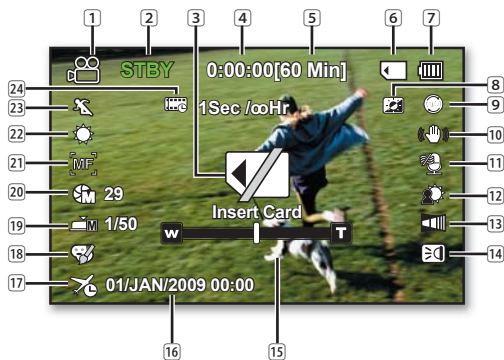
Trybie Odtwarzania Z Płyty

Odtwarzanie filmów z płyty

- 1 Tryb odtwarzania filmów
- 2 Stan pracy (odtwarzanie/pauza)
- 3 Wskaźniki i komunikaty ostrzegawcze
- 4 Kod czasu (czas miniony/całkowity wykorzystany czas)
- 5 Nośnik pamięci (typ płyty)
- 6 Informacje o akumulatorze (pozostały poziom naładowania akumulatora)
- 7 Wzmocnienie LCD*
- 8 Format płyty
- 9 Jakość wideo
- 10 Tryb Voice plus
- 11 Nr rozdziału
- 12 Data/czas
- 13 Regulacja głośności

Trybie nagrywania filmów na Karcie

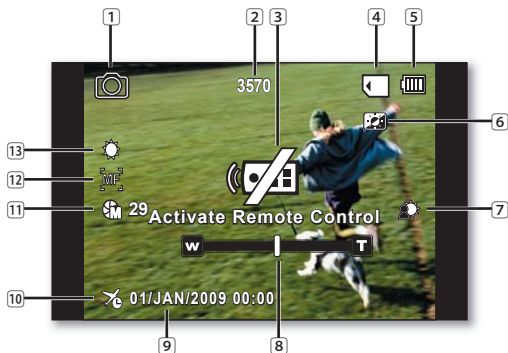
Nagrywanie filmów na karcie pamięci



- Nagrywanie i odtwarzanie na karcie pamięci jest dostępne tylko w modelach VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i).
- Przedstawione wskaźniki ekranowe dotyczą karty pamięci o pojemności 2GB (karta typu SDHC).

- Tryb nagrywania filmów
- Tryb pracy (STBY (standby) lub ● (nagrywania))
- Wskaźniki i komunikaty ostrzegawcze
- Licznik czasu (czas nagrywania filmu)
- Czas pozostały
- Nośnik pamięci (karta pamięci)
- Informacje o akumulatorze (pozostały poziom naładowania akumulatora)
- Wzmocnienie LCD*
- Rozdzielczość
- Stabilizacja (HDIS)
- Red. szumu
- Tyłne oświetlenie
- Wygaszanie*
- Lampa*
- Wskaźnik Optical Zoom (Zoom optycz.) lub Intelli-Zoom/wskaźnik Digital Zoom (Zoom cyfrowy)
- Data/czas
- Strefa czasu
- Efekty cyfrowe
- Ręczna migawka* / C.Nite*
- Ręczna ekspozycja*
- Ostrość (Ręcznie, Wykr. twarzy)*
- Balans bieli
- iSCENE/EASY Q*
- Nagrywanie poklatkowe*

przygotowanie



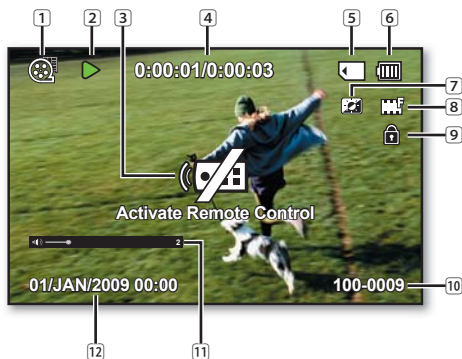
Tryb Nagrywania Zdjęć Na Karcie

Zapisywanie zdjęć na karcie pamięci

- 1 Tryb fotografowania
- 2 Licznik zdjęć (łączna liczba zdjęć możliwych do zapisania)
- 3 Wskaźniki i komunikaty ostrzegawcze
- 4 Nośnik pamięci (karta pamięci)
- 5 Informacje o akumulatorze (pozostały poziom naładowania akumulatora)
- 6 Wzmocnienie LCD*
- 7 Tylne oświetlenie
- 8 Pozycja zoomu
- 9 Data/czas
- 10 Strefa czasu
- 11 Ręczna ekspozycja*
- 12 Ręczna regulacja ostrości*
- 13 Balans bieli



- Nagrywanie i odtwarzanie przy użyciu karty pamięci jest dostępne tylko w modelach VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i).
- Całkowitą liczbą zdjęć, które można zapisać, liczy się na podstawie dostępnego miejsca na nośniku. Nawet niewielka zmiana ilości dostępnej pamięci może nie zmienić liczby zdjęć po ich zarejestrowaniu.



Tryb Odtwarzania Filmów z karty

Odtwarzanie filmów z karty pamięci

- | | |
|----|--|
| 1 | Tryb odtwarzania video |
| 2 | Stan pracy (odtwarzanie/pauza) |
| 3 | Wskaźniki i komunikaty ostrzegawcze |
| 4 | Kod czasu (Czas miniony/wykorzystany) |
| 5 | Nośnik pamięci (karta pamięci) |
| 6 | Informacje o akumulatorze (pozostały poziom naładowania akumulatora) |
| 7 | Wzmocnienie LCD* |
| 8 | Rozdzielczość |
| 9 | Zabezpieczenie przed usunięciem |
| 10 | Nazwa pliku (nazwa folderu-pliku) |
| 11 | Regulacja głośności |
| 12 | Data/czas |

Tryb odtwarzania zdjęć z karty

Odtwarzanie zdjęć z karty pamięci

- | | |
|----|--|
| 1 | Tryb odtwarzania zdjęć |
| 2 | Pokaz slajdów |
| 3 | Licznik zdjęć (bieżące zdjęcie/łączna liczba zapisanych zdjęć) |
| 4 | Wskaźniki i komunikaty ostrzegawcze |
| 5 | Nośnik pamięci (karta pamięci) |
| 6 | Informacje o akumulatorze (pozostały poziom naładowania akumulatora) |
| 7 | Wzmocnienie LCD* |
| 8 | Zabezpieczenie przed usunięciem |
| 9 | pliku (nazwa folderu-pliku) |
| 10 | Data/czas |
| 11 | Rozdzielczość zdjęcia |



Nagrywanie i odtwarzanie na karcie pamięci jest dostępne tylko w modelach VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i).



przygotowanie

USTAWIENIA PRZED NAGRYWANIEM

Korzystanie z przycisku /  (Wyświetlacz/Wzmocn. LCD)


Włączanie trybu informacji ekranowych

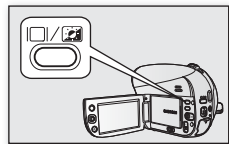
Istnieje możliwość przełączania pomiędzy trybami wyświetlania informacji na ekranie:

Przesuń przełącznik POWER w dół, aby włączyć zasilanie, a następnie naciśnij przycisk /  (Wyświetlacz/Wzmocn. LCD).

Każde naciśnięcie przełącza stan menu ekranowego (OSD) między włączonym i wyłączonym.

- **Tryb pełnego wyświetlania:** Zostaną wyświetlone wszystkie informacje.
- **Tryb minimalnego wyświetlania:** Wyświetlany jest tylko wskaźnik stanu pracy.





 Jeśli wymagane będzie ostrzeżenie, zostanie wyświetlony komunikat.




Poprawa kontrastu wyświetlacza LCD ;

Na wyświetlaczu LCD można uzyskać wyraźny i jasny obraz.

Efekt ten jest również skuteczny na dworze, przy jasnym świetle dziennym.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk /  (**Wyświetlacz/Wzmocn. LCD**).
 - Zostanie wyświetlony wskaźnik regulacji wyświetlacza LCD () , a wyświetlacz LCD zostanie rozjaśniony.
2. Aby anulować tę funkcję, naciśnij ponownie i przytrzymaj przycisk **wzmocnienia LCD** () .

-  • Funkcja wzmocnienia LCD nie wpływa na jakość nagrywanego obrazu.
- Jeżeli funkcja wzmocnienia LCD jest włączona przy słabym oświetleniu, na ekranie LCD mogą pojawiać się paski. Nie jest to objaw awarii.
- Korzystanie z funkcji wzmocnienia LCD może spowodować zniekształcenie kolorów na ekranie.



Regulacja wyświetlacza LCD

1. Odchyl palcem wyświetlacz LCD, ustawiając go pod kątem 90 stopni.
2. Obróć wyświetlacz w celu uzyskania optymalnego kąta do nagrywania lub odtwarzania.

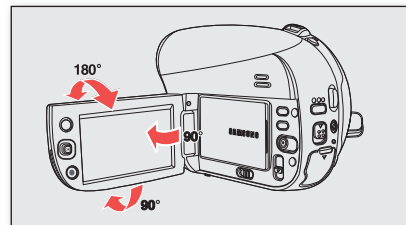


OSTRZEŻENIE

Nie należy podnosić kamery cyfrowej, trzymając za wyświetlacz LCD.



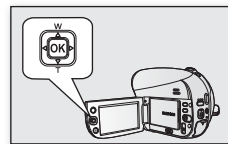
- Nadmierne przekręcenie może spowodować uszkodzenie wewnętrznej części zawiasu łączącego wyświetlacz z kamerą DVD.
- Aby uzyskać informacje na temat regulacji jasności i koloru wyświetlacza LCD, patrz strona 95.



Korzystanie z joystick

Umożliwia on uruchamianie odtwarzania, wstrzymywanie odtwarzania oraz przewijanie nagrań do przodu i do tyłu. Ponadto za jego pomocą można nawigować (▲, ▼, ◀, ▶) i wybierać żądane filmy/zdjęcia lub pozycje menu.


Przycisk	Opis
	<ul style="list-style-type: none">• W lewo• Tryb odtwarzania z PŁYTY, odtwarzania filmów/zdjęć z KARTY: poprzedni plik
	<ul style="list-style-type: none">• W prawo• Tryb odtwarzania z PŁYTY, odtwarzania filmów/zdjęć z KARTY: następny plik
	<ul style="list-style-type: none">• W górę• Tryb nagrywania na PŁYTCIE, nagrywania filmów/zdjęć na KARCIE: pomniejszenie
	<ul style="list-style-type: none">• W dół• Tryb nagrywania na PŁYTCIE, nagrywania filmów/zdjęć na KARCIE: powiększenie• Tryb odtwarzania z PŁYTY, odtwarzania filmów z KARTY: zatrzymanie i powrót do widoku miniatur• Tryb odtwarzania zdjęć z KARTY: powrót do widoku miniatur
	<ul style="list-style-type: none">• Wybór pozycji• Wejście lub wyjście z menu skrótów• Tryb odtwarzania z PŁYTY, odtwarzania filmów/zdjęć z KARTY: odtwarzanie/wstrzymanie

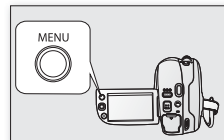


przygotowanie

Korzystanie z przycisku menu

1. Ustaw żądany tryb pracy, naciskając przycisk **MODE**.
2. Naciśnij przycisk **MENU**.
3. Rusz **joystickiem** (▲/▼/◀/▶), aby wybrać żądaną pozycję menu, a następnie naciśnij **joystick**, aby potwierdzić wybór.
4. Naciśnij przycisk **MENU**, aby zakończyć.

 Przycisk **MENU** i **joystick** nie działają w trybie EASY Q.




Korzystanie z menu skrótów (przycisk OK)


















Menu skrótów (przycisk OK) zawiera funkcje najczęściej wybierane w bieżącym trybie.

✪ Na przykład: ustawianie ekspozycji w trybie nagrywania na PŁYDZIE za pomocą menu skrótów (przycisk OK).

1. Naciśnij **joystick** w trybie **STBY**.
 - Zostanie wyświetlone menu skrótów (przycisk OK).
2. Rusz **joystickiem** w górę.
 - Wyświetlone zostanie menu **automatycznej ekspozycji**, w którym można ustawić automatyczną ekspozycję poprzez naciśnięcie **joysticka**.
3. Ponownie rusz **joystickiem** w górę.
 - Wyświetlone zostanie menu **ręcznej ekspozycji** wraz z paskiem ręcznej regulacji, na którym można ustawić wartość poruszając **joystickiem** w lewo lub w prawo.
4. Naciśnij **joystick**, aby potwierdzić wybór.
 - Na ekranie zostanie wyświetlony wskaźnik ręcznej ekspozycji (☉).
 - Naciśnij, aby wyjść z menu skrótów.
 - Gdy ustawiana jest Ręczna ekspozycja, tryb iSCENE jest automatycznie ustawiany na „**Manual (Ręcznie)**”.

-  • Menu skrótów (przycisk OK) nie jest dostępne w trybie EASY Q.
- Poruszenie **joystickiem** w górę w każdym z tych menu powoduje przełączenie na „**Auto**” lub „**Manual**” (**Ręcznie**).
- Przed wyborem pozycji menu należy ustawić odpowiedni tryb.

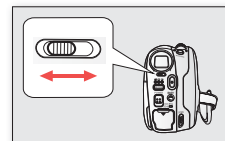


Przycisk	Tryb nagrywania filmów (📹)	Tryb fotografowania (📷) (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	Tryb odtwarzania (▶)
	<ul style="list-style-type: none"> - Dostęp do menu skrótów - Potwierdzenie wyboru - Wyjście z menu skrótów 		<ul style="list-style-type: none"> - Zostanie wyświetlone menu skrótów (przycisk OK). - Odtwarzanie/wstrzymanie  
	<p>Ekspozycja</p> <ul style="list-style-type: none"> - Auto - Ręcznie 		
	<p>Ostrość</p> <ul style="list-style-type: none"> - Auto - Wykrywanie twarzy - Ręcznie 		Powrót do widoku miniatur
	<p>Migawka</p> <ul style="list-style-type: none"> - Auto - Ręcznie 		<ul style="list-style-type: none"> - Szybkość RPS (odtwarzanie do tyłu): x2→x4→x8→x16 - Odtwarzanie od poprzedniego - Odtwarzanie klatka po klatce do tyłu (tylko w trybie odtwarzania z PŁYTY) - Odtwarzanie w zwolnionym tempie do tyłu (tylko w trybie odtwarzania z PŁYTY) (szybkość odtwarzania w zwolnionym tempie: (x1/2 → 1)
	<p>Wygaszacz</p> <ul style="list-style-type: none"> - Wyłączony - Rozjaśnienie - Ściemnienie - Wej.-wyj. 		<ul style="list-style-type: none"> - Szybkość FPS (odtwarzanie do przodu): x2→x4→x8→x16 - Odtwarzanie od następnego - Odtwarzanie klatka po klatce do przodu (tylko w trybie odtwarzania z PŁYTY) - Odtwarzanie w zwolnionym tempie do przodu: Film jest odtwarzany do przodu z szybkością 1/2x.

przygotowanie

Korzystanie z wizjera (tylko modele VP-DX210(i))


Jeśli jakość obrazu wyświetlanego na ekranie LCD jest słaba, obraz można przeglądać przy użyciu wizjera, widoczny obraz jest wtedy bardziej wyraźny. Wizjer działa, kiedy wyświetlacz LCD jest zamknięty.



Regulacja ostrości

Pokrętło regulacji ostrości wizjera umożliwia osobom mającym problemy ze wzrokiem ustawienie bardziej wyraźnego obrazu.

1. Zamknij wyświetlacz LCD.
2. Za pomocą pokrętła regulacji ostrości wizjera ustaw ostrość obrazu.

 Spoglądanie przez dłuższy czas na słońce lub inne silne źródło światła przez wizjer może doprowadzić do uszkodzenia wzroku lub czasowego obniżenia sprawności oka.

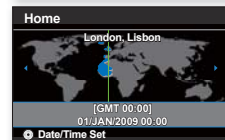
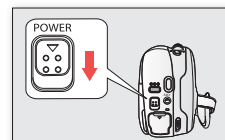
USTAWIENIA POCZĄTKOWE: STREFA CZASU, DATA I GODZINA ORAZ JĘZYK MENU EKRAKOWEGO

- Ustawienia początkowe są dostępne we wszystkich trybach pracy. ↗ strona 26
- Aby menu i komunikaty były wyświetlane w żądanym języku, ustaw język ekranu. Aby zapisywać datę i godzinę podczas nagrywania, ustaw strefę czasową oraz datę/godzinę.

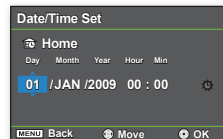
Ustawianie strefy czasowej i daty/godziny po raz pierwszy

Po pierwszym włączeniu kamery ustaw lokalną datę i godzinę.

1. Przesuń przełącznik **POWER** w dół, aby włączyć kamerę.
 - Zostanie wyświetlony ekran („**Home**” (**Dom**)) strefy czasowej Lizbona, Londyn.
 - Swoją strefę czasową można ustawić również w menu „**Settings**” (**Ustawienia**). ↗ strony 92–93
2. Wybierz swój region na mapie poprzez poruszanie **joystickiem** w lewo lub w prawo, a następnie naciśnij **joystick**.
 - Zostanie wyświetlony ekran ustawiania daty/godziny.
3. Ustaw dzień poruszając joystickiem w górę lub w dół, a następnie porusz joystickiem w lewo lub w prawo.



4. Ustaw miesiąc, rok, godzinę, minuty w taki sam sposób, a następnie przesunij kursor w lewo lub w prawo.
 - Można ustawić maksymalnie rok 2037, w oparciu o pozycję „Home” (Dom).
5. Wybierz czas letni (☀) poruszając **joystickiem** w górę lub w dół.
 - Wybór opcji (☀) powoduje przesunięcie czasu o 1 godzinę do przodu.
6. Upewnij się, że zegar jest ustawiony prawidłowo, a następnie naciśnij **joystick**.
 - Zegar zostanie uruchomiony.



- **Ładowanie wbudowanego akumulatora**
Wbudowany akumulator jest ładowany automatycznie, gdy kamera jest włączona. Po naładowaniu wbudowanego akumulatora można korzystać z kamery. Jeśli wbudowany akumulator nie jest naładowany, żadne wprowadzone dane nie będą zachowywane, a data i godzina będą wyświetlane na ekranie jako **“01/JAN/2009 00:00”** (gdy opcja **“Date/Time Display” (Wyśw. daty/godz.)** jest ustawiona na **“On” (Wł)**).
 - Po ustawieniu data i godzina są automatycznie zapisywane na wydzielonym obszarze nośnika pamięci.

Włączanie i wyłączanie wyświetlania daty i godziny

Aby włączyć lub wyłączyć wyświetlanie daty i godziny, należy wejść do menu i zmienić tryb data/czas. → strona 94

Proste ustawianie zegara na podstawie różnicy czasu

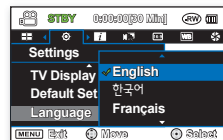
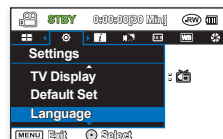
Podczas korzystania z kamery za granicą można z łatwością ustawić zegar na czas lokalny poprzez określenie różnicy czasu. Wybierz opcję **“Time Zone” (Strefa czasu)** w menu, a następnie ustaw różnicę czasu. → strona 92–93

Wybieranie języka menu ekranowego

Istnieje możliwość wyboru języka wyświetlania menu i komunikatów.

1. Naciśnij przycisk **MENU**.
 - Zostanie wyświetlone menu.
2. Przesunij **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję **„Settings” (Ustawienia)**.
 - Zostanie wyświetlony ekran menu ustawień.
 - Aby wejść w tryb **„Settings” (Ustawienia)**, patrz „Korzystanie z menu ustawień”.
→ strona 71
3. Przesunij **Joystick** w górę lub w dół, aby wybrać opcję **„Language”**, następnie naciśnij **Joystick**.
4. Przesunij **Joystick** w górę lub w dół, aby wybrać żądany język, następnie naciśnij **Joystick**.
5. Naciśnij przycisk **MENU**, aby zakończyć.

- Ustawienie języka zostanie zachowane nawet po wyjęciu akumulatora lub odłączeniu zasilania sieciowego.
- Opcje dostępne w menu **„Language”** mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia.



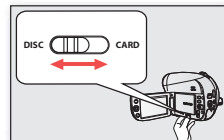
tryb płyty: nagrywanie/odtworzenie

WYBÓR NOŚNIKA PAMIĘCI (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Film i zdjęcia można zapisać na żądanym nośniku pamięci (na płycie DVD lub na karcie pamięci), więc przed rozpoczęciem nagrywania lub odtwarzania należy wybrać nośnik pamięci. Zapisywanie zdjęć na płycie DVD nie jest możliwe. Na płycie DVD można nagrywać tylko filmy.

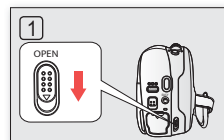
Wybór żądanego nośnika pamięci

- Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **DISC** lub **CARD**. (**DISC** ↔ **CARD**)
 - Tryb **nagrywania na PŁYTCIE**: nagrywanie filmów na płycie DVD. → Strona 41
 - Tryb **nagrywania filmów/zdjęć na KARCIE**: nagrywanie filmów lub zdjęć na karcie pamięci. → strony 64–65



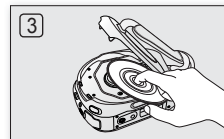
WKŁADANIE I WYJMOWANIE PŁYTY

- Podczas wkładania płyty lub zamykania pokrywy płyty nie należy stosować nadmiernej siły. Może to spowodować awarię kamery.
- Otwarcie pokrywy płyty w trakcie ładowania obrazu jest niemożliwe.
- **Do nagrywania filmu można zastosować nową płytę DVD-RW, DVD-R lub dwuwarstwową DVD-R 8cm.**
- **Zapisywanie zdjęć na płycie DVD nie jest możliwe. Na płycie DVD można nagrywać tylko filmy.**



Wkładanie płyty

1. Przesuń przełącznik **OPEN** w kierunku wskazanym strzałką.
 - Pokrywa płyty zostanie uchylona.
2. Delikatnie, ręcznie otwórz pokrywę do końca.
3. Wciśnij płytę do kieszeni płyty tak, aby słychać było kliknięcie.
 - Strona płyty, na której materiał będzie nagrywany, powinna być zwrócona do środka kamery DVD.
 - Nie dotykaj obiektywu.
4. Ostrożnie naciśnij pokrywę płyty, aby ją zamknąć.
 - Po włożeniu płyty jest rozpoznawana a wskaźnik **ACCESS/CHG** miga. W tym czasie nie wyłączaj zasilania. Nie potrząsaj ani nie narażaj na silne uderzenia. Może to spowodować awarię kamery.
 - Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **DISC**. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))



- Przesuń pasek na rękę, aby nie przeszkadzał w czasie wyjmowania i wkładania płyty.
- Pokrywe płyty można otworzyć, gdy urządzenie jest podłączone do zasilacza sieciowego lub akumulatora nawet, jeśli zasilanie jest wyłączone.



pickup lens

Uwaga

W produkcie stosowany jest laser. Użycie elementów sterowania, regulacji lub przeprowadzanie czynności innych niż opisane w instrukcji może spowodować wystawienie na wpływ niebezpiecznego promieniowania.

Nie należy otwierać pokrywy ani zaglądać do środka produktu, jeżeli doszło do uszkodzenia mechanizmu blokady.

Ostrzeżenie

Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić mechanizmu blokady.

Używanie nowej płyty: formatowanie nowej płyty

Po włożeniu nowej płyty konieczne może być jej sformatowanie.

Zostanie rozpoczęte rozpoznawanie płyty.

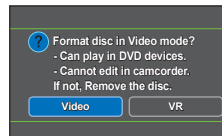
W przypadku płyty DVD-R/-R DL: Formatowanie rozpocznie się automatycznie.

W przypadku płyty DVD-RW: Dostępne jest menu formatowania. Należy wybrać format nagrywania — Video lub VR. Należy sformatować dysk za pomocą menu „**Disc Format**” (**Format płyty**), jeśli konieczne jest ponowne sformatowanie. ➔ strona 58

Różnice między trybem Video i VR

Video (Tryb Video): W przypadku, gdy płyta została sfinalisowana, można będzie odtwarzać ją na większości odtwarzaczy/nagrywarek/napędów DVDs.

VR (Tryb nagrywania) : Płytę można edytować w kamerze DVD, ale odtwarzanie jest możliwe tylko przy użyciu nagrywarki DVD obsługującej tryb VR.



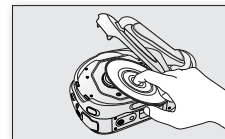
Na stronie 8 znajdują się informacje na temat zgodności sfinalisowanych płyt.


<When a DVD-RW disc is formatted.>

tryb płyty: nagrywanie/odtworzenie

Wymywanie płyty

1. Przesuń przełącznik **OPEN** w kierunku wskazanym strzałką.
 - Pokrywa płyty zostanie uchylona.
2. Delikatnie, ręcznie otwórz pokrywę do końca.
3. Wyjmij płytę.
 - Przyciskając środkową część płyty, wyjmij płytę poprzez uniesienie krawędzi.
4. Ostrożnie naciśnij pokrywę płyty, aby ją zamknąć.




-  • Funkcje Finalisacji/Formatowania nie są dostępne przy niskim poziomie naładowania akumulatora (■). → strona 23
- Podczas finalisacji/formatowania płyty DVD należy używać zasilacza sieciowego.
- Otwarcie pokrywy płyty w trakcie ładowania obrazu jest niemożliwe. Odczekaj, aż ładowanie płyty zostanie zakończone.
 - Nie należy przestawiać przełącznika **POWER** ani wyjmować płyty podczas dostępu do nośnika pamięci. Może to spowodować uszkodzenie płyty lub danych na niej zapisanych.
 - Nagrywanie nie zostanie rozpoczęte przy otwartej pokrywie płyty. Zostanie wyświetlona ikona oraz komunikat informujący o tym, że nagrywanie z otwartą pokrywą płyty jest niemożliwe.

CZAS NAGRYWANIA

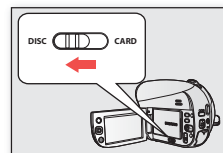
Czas nagrywania filmów

Nośnik	DVD-RW/-R		DVD-R DL
	Pojemność	1.4GB	2.6GB
Jakość filmu			
Super Fine (B. wysoka)		Ok. 20min.	Ok. 37min.
Fine (Wysoka)		Ok. 30min.	Ok. 56min.
Normal (Normalna)		Ok. 60min.	Ok. 112min.

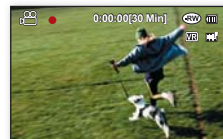
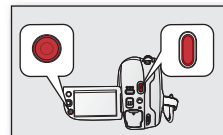
-  • Pomiar powyższych wartości są wykonywane przez firmę Samsung w standardowych warunkach testowych i mogą różnić się w zależności od rzeczywistego zastosowania.
- W kamerze DVD dostępne są trzy opcje jakości nagrywania filmów: „**Super Fine**” (**B. wysoka**), „**Fine**” (**Wysoka**) i „**Normal**” (**Normalna**).
Im wyższe ustawienie jakości, tym więcej pamięci zostanie wykorzystane.
 - Stopień kompresji różnie w przypadku wybrania niższej jakości. Im wyższy stopień kompresji, tym dłuższy czas nagrywania. Jednak niższa będzie jakość obrazu.
 - Pliki filmów nagrane przy użyciu innego sprzętu nie mogą zostać odtworzone w tej kamerze DVD.

NAGRYWANIE FILMÓW NA PŁYCCIE

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCCIE**. ↪ strona 26
 - Film można nagrywać przy użyciu pilota. (tylko model VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
↪ strona 18
 - Kamera DVD wyposażona jest w dwa przyciski **uruchamiania/zatrzymywania nagrywania**. Jeden znajduje się z tyłu kamery, a drugi znajduje się na panelu LCD. Korzystaj z tego przycisku **uruchamiania/zatrzymywania nagrywania**, który ci bardziej odpowiada.
1. Włącz kamerę DVD.
 - Podłącz do kamery DVD źródło zasilania.
(Może być to akumulator lub zasilacz prądu zmiennego).
 - Przesuń przełącznik **POWER** w dół, aby włączyć zasilanie kamery.
 - **Ustaw przełącznik nośnika pamięci w opcji DISC.** (tylko modele **VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)**) ↪ strona 38
 2. Sprawdź obraz na wyświetlaczu LCD. (obiektyw i LCD)
 - Ustaw przełącznik **otwierania/zamykania obiektywu** w położeniu otwarcia (☺).
↪ strona 15
 3. Naciśnij przycisk **uruchamiania/zatrzymywania nagrywania**.
 - Zostanie wyświetlony wskaźnik nagrywania (●) i rozpocznie się nagrywanie.
 - Naciśnij ponownie przycisk **uruchamiania/zatrzymywania nagrywania**, aby rozpocząć nagrywanie.
 4. Po zakończeniu nagrywania wyłącz kamerę DVD.



(tylko model VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))




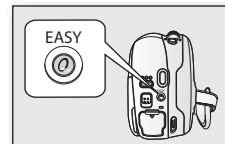
tryb płyty: nagrywanie/odtworzenie



- Rozdzielczość obrazu nagranych filmów wynosi 720X576.
- Po zakończeniu nagrywania odłącz akumulator, aby uniknąć niepotrzebnego zużycia energii.
- Aby wyświetlać informacje na ekranie, patrz strona 27~28.
- Aby poznać przybliżony czas nagrywania, patrz strona 40.
- Dźwięk nagrywany jest za pomocą wewnętrznego mikrofonu stereofonicznego umieszczonego z przodu kamery DVD. Należy uważać, aby mikrofon ten nie był zablokowany.
- Przed nagraniem ważnego filmu należy przetestować funkcję nagrywania, aby sprawdzić, czy występują jakiegokolwiek problemy z nagrywaniem dźwięku i obrazu.
- Różne funkcje dostępne podczas nagrywania filmów. ↪strony 74~89
- Nie należy przestawiać przełącznika zasilania ani wyjmować płyty podczas dostępu do nośnika pamięci. Może to spowodować uszkodzenie płyty lub danych na niej zapisanych.
- Gdy dla nośnika pamięci ustawiony jest tryb DVD, na płycie DVD-R/R DL/-RW można utworzyć do 250 filmów (rozdziałów).
- Nagrywanie nie zostanie rozpoczęte przy otwartej pokrywie płyty. Zostanie wyświetlona ikona oraz komunikat informujący o tym, że nagrywanie z otwartą pokrywą płyty jest niemożliwe.
- Jeśli w trakcie pracy menu naciśnięty zostanie **przycisk uruchamiania/zatrzymania nagrywania**, urządzenie powróci do trybu pauzy w nagrywaniu.
- **W przypadku wyłączenia kamery DVD podczas nagrywania należy ją ponownie włączyć z włożonym nośnikiem pamięci: Naprawa nośnika pamięci zostanie wykonana automatycznie.** Nie należy wyłączać zasilania lub wyjmować nośnika pamięci podczas odzyskiwania go w kamerze DVD. Może to spowodować uszkodzenie danych lub samego nośnika. Odzyskiwanie danych trwał kilka minut, jednak w niektórych przypadkach może potrwać dłużej. Podczas odzyskiwania danych urządzenie powinno być podłączone do zasilacza.
- Naciśnięcie przycisku **uruchamiania/zatrzymania nagrywania** w widoku miniatur przełącza tryb działania na tryb oczekiwania.


ŁATWE NAGRYWANIE DLA POCZĄTKUJĄCYCH (TRYB EASY Q)

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCCIE/nagrywania filmów na KARCIE**. ↪ strona 26
 - Dzięki funkcji EASY Q większość ustawień kamery DVD jest automatycznie regulowana, co pozwala uniknąć szczegółowej konfiguracji.
1. Przesuń przełącznik **POWER** w dół, aby wyłączyć zasilanie.
 2. Naciśnij przycisk **EASY Q**.
 - Po naciśnięciu przycisku EASY Q większość funkcji jest wyłączanych, a dla następujących funkcji zostaje wybrane ustawienie „Auto”. („Exposure” (Ekspozycja), „Focus” (Ostrość), „Shutter” (Migawka) itp.)
 - Kontrolki **EASY Q** i stabilizacji (HDIS) () wyświetlane są na ekranie jednocześnie.
 3. Aby nagrać film, naciśnij **przycisk uruchamiania/zatrzymywania nagrywania**.



Anulowanie trybu EASY Q

Ponownie naciśnij przycisk **EASY Q**.

- Kontrolki (**EASY Q**) i stabilizacji (HDIS) () znikną z ekranu.
- Niemal wszystkie ustawienia powrócą do konfiguracji sprzed aktywacji trybu EASY Q.
- Podczas nagrywania anulowanie trybu EASY Q jest niemożliwe.



Przyciski niedostępne podczas działania trybu EASY Q.

Następujące przyciski/ikony są niedostępne, ponieważ regulowane przez nie funkcje są ustawiane automatycznie.

W przypadku próby użycia niedostępnych funkcji może zostać wyświetlony odpowiedni komunikat („Release the EASY Q” (Wyłącz EASY Q)).

- Przycisk **MENU, Joystick**.
- Wyłącz funkcję EASY Q, jeśli chcesz dodać efekt lub ustawienia obrazu.
- Ustawienia trybu EASY Q są zwalniane po wyłączeniu kamery DVD.
- Naciskając przycisk **EASY Q** przez trzy sekundy, można bezpośrednio wybrać tryb iSCENE. ↪ strona 74

tryb płyty: nagrywanie/odtworzenie

KORZYSTANIE Z ZOOMU

Funkcji zoom należy użyć do nagrywania zbliżeń i ujęć szerokokątnych.

Kamera umożliwia nagrywanie obrazu z 34-krotnym zoomem optycznym (tylko VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/26-krotnym (tylko VP-DX210(i)), 42-krotnym intelli-zoomem (tylko VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/30-krotnym intelli-zoomem (tylko VP-DX210(i)) i 2200-krotnym zoomem cyfrowym.

- Dźwignia zoomu znajduje się na górze kamery.
- Można także użyć funkcji zoomu, przesuwając **Joystick (W/T)** w górę lub w dół.

Powiększanie

Przesuń dźwignię zoomu w kierunku **T** (teleobiektyw).

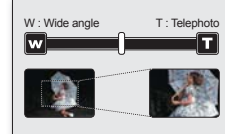
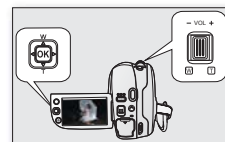
Pomniejszanie

Przesuń dźwignię zoomu w kierunku **W** (szerokokątny).

- Powiększenie powyżej 34x(tylko model VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/26x(tylko model VP-DX210(i)) jest dokonywane poprzez cyfrowe przetwarzanie obrazu i dlatego jest nazywane powiększeniem cyfrowym. Dostępny jest zoom cyfrowy do 2200x. Ustaw „**Zoom Type**” (**Typ zoomu**) w żądanej wartości. ➔ strona 86
Podczas nagrywania filmu można ustawić zoom cyfrowy na powiększenie do 2200x.



- W przypadku użycia dźwigni zoom (**W/T**) podczas nagrywania może zostać również nagrany dźwięk dźwigni.
- Minimalna możliwa odległość pomiędzy kamerą a obiektem niezbędna do utrzymania ostrości to około 1 cm dla ujęć szerokokątnych i 90 cm dla teleobiektywu.
- Ostrość będzie zmieniana w trakcie używania funkcji zoom po ręcznym ustawieniu ostrości. Ustaw ostrość automatycznie lub zapisz żądaną scenę przed ręczną regulacją ostrości. ➔ strona 79.
- Zoom optyczny oraz intelli-zoom zachowuje jakość obrazu wideo, natomiast podczas używania zoomu cyfrowego jakość obrazu może się pogorszyć.



ODTWARZANIE FILMÓW Z PŁYTY

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **odtworzenia z PŁYTY**. ↪ strona 26
- Do trybu **odtworzenia** (▶) można przejść naciskając przycisk **MODE**.
- Dzięki widokowi indeksu miniatur można szybko odnaleźć żądany film.
- W tym celu należy użyć przycisków związanych z odtwarzaniem na pilocie. (tylko model VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ↪ strona 18

1. Przesuń przełącznik **POWER** w dół, aby wyłączyć zasilanie i otwórz wyświetlacz LCD.

- Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **DISC**. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ↪ strona 38
- Dostosuj jasność lub kolor wyświetlacza LCD. ↪ strona 95



2. Za pomocą przycisku **MODE** ustaw tryb **odtworzenia** (▶).

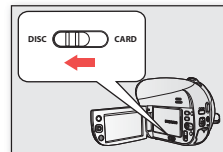
- W przypadku płyty DVD-RW (tryb VR) można ustawić tryb odtwarzania na Video. Naciśnij przycisk **MENU** i za pomocą **joysticka** wybierz opcję „**Play Mode**” (**Tryb odtw.**) → „**Video**”. ↪ strona 52
- Zostanie wyświetlony widok indeksu miniatur. Ostatnio utworzony lub odtwarzany plik jest zaznaczony.

3. Przesuń **Joystick**, aby wybrać żądany film, następnie naciśnij **Joystick**.

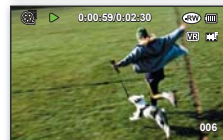
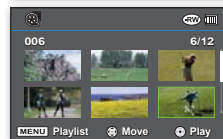
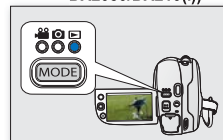
- Wybrany plik wypełni ekran i zostanie automatycznie odtworzony.
- Aby zatrzymać odtwarzanie, przesuń **Joystick** w dół.



- Naciśnij przycisk  /  (**Wyświetlacz/Wzmocn. LCD**), aby włączyć lub wyłączyć menu ekranowe.
- W zależności od rozmiaru danych do odtworzenia, wyświetlenie obrazu może chwilę potrwać.
- Filmy edytowane na komputerze mogą nie być wyświetlane w tej kamerze DVD.
- Filmy nagrane na innej kamerze nie mogą być odtwarzane za pomocą tej kamery DVD.




(tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))



tryb płyty: nagrywanie/odtwarcie

Regulowanie głośności

- Głośność można regulować przy użyciu dźwigni zoom podczas odtwarzania.
- Wbudowany głośnik służy do odsłuchiwania nagrałego dźwięku.
- Poziom można regulować w przedziale od 0 do 10.

 Zamknięcie wyświetlacza LCD podczas odtwarzania spowoduje, że dźwięki nie będą wydobywać się z głośnika.

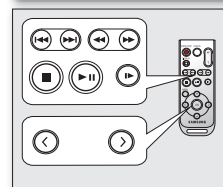
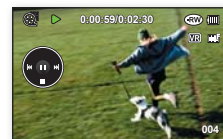
Różne funkcje odtwarzania

Odtwarzanie/pauza/zatrzymanie (▶/⏸)

- Tryby odtwarzania i pauzy zmieniają się po każdym naciśnięciu **Joystick**.
- Aby zatrzymać odtwarzanie, przesun **Joystick** w dół.
- Tę samą operację można wykonać za pomocą pilota (⏸/⏹).
- (tylko model VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Przewijanie z podglądem (◀/▶)

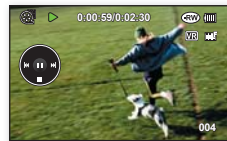
- Podczas odtwarzania przesun **Joystick** w prawo lub w lewo i przytrzymaj.
 - Szybkość RPS (odtwarzania do tyłu): x2 → x4 → x8 → x16 → x2
 - Szybkość FPS (odtwarzania do przodu): x2 → x4 → x8 → x16 → x2
- Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij **Joystick**.
- Tę samą operację można wykonać za pomocą pilota (◀/▶)
- (tylko model VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))



(tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

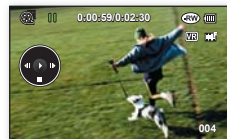
Odtwarzanie z pomijaniem (⏮️/⏭️)

- Podczas odtwarzania przesunąć **Joystick** w prawo lub w lewo.
 - Przesunięcie **Joysticka** w lewo w ciągu 3 sekund od rozpoczęcia odtwarzania filmu spowoduje odtworzenie poprzedniego filmu.
 - Przesunięcie **Joysticka** w lewo po trzech 3 sekundach od rozpoczęcia odtwarzania filmu spowoduje odtworzenie bieżącego filmu od początku.
 - Przesunięcie **Joystick** w prawo spowoduje odtwarzanie kolejnego obrazu.
- Tę samą operację można wykonać za pomocą pilota (⏮️/⏭️). (tylko model VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))



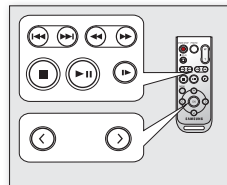
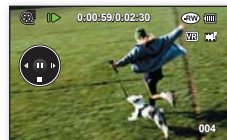
Odtwarzanie klatka po klatce (⏪️/⏩️)

- Gdy odtwarzanie jest wstrzymane, rusz **joystickiem** w prawo.
 - Kolejne przesunięcia **joysticka** w prawo lub w lewo powoduje przechodzenie klatki po klatce do przodu lub do tyłu.
 - Aby przywrócić normalny tryb odtwarzania, naciśnij **joystick**.



Odtwarzanie w zwolnionym tempie (▶️)

- Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij **Joystick**, następnie przesunąć **Joystick** w prawo lub w lewo. Film będzie odtwarzany do przodu lub do tyłu z prędkością 1/2x.
- Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij **Joystick**.
- Tę samą operację można wykonać za pomocą pilota (⏪️/⏩️). (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- Naciśnięcie przycisku (◀️) lub (▶️) na pilocie podczas odtwarzania w zwolnionym tempie, powoduje odtwarzanie do tyłu lub do przodu w zwolnionym tempie. (tylko model VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))



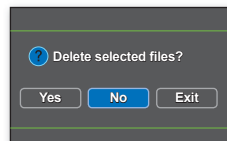
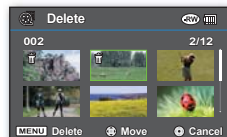
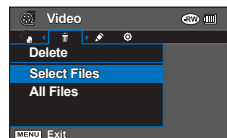
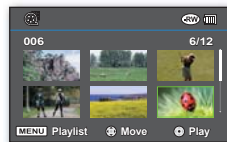
(tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

tryb płyty: edycja filmu

USUWANIE OBRAZÓW



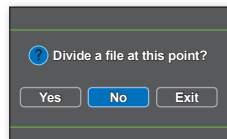
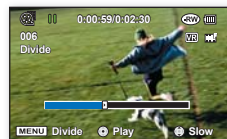
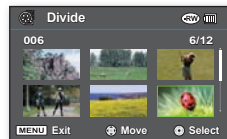
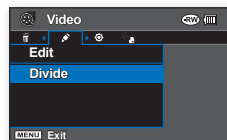
- Funkcja ta jest dostępna w trybie **odtwarzania z PŁYTY**. ↪ strona 26
 - Możesz usuwać niechciane filmy zapisane na płycie.
 - Ta funkcja dostępna jest wyłącznie dla płyt DVD-RW (tryb VR).
 - Usuniętych obrazów nie można odzyskać.
1. Przesuń przełącznik **POWER** w dół, aby wyłączyć zasilanie.
 - Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **DISC**. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ↪ strona 38
 2. Przy użyciu przycisku **MODE** ustaw tryb **odtwarzania** (▶).
 - W przypadku używania płyty DVD-RW można zmienić tryb odtwarzania poprzez naciśnięcie przycisku **MENU**. Poruszając **joystickiem** w górę lub w dół, wybierz opcję „**Video**” lub „**Playlist**” (**L. odtw.**), a następnie naciśnij **joystick**.
 - Zostanie wyświetlony widok indeksu miniatur.
 3. Naciśnij przycisk **MENU**.
 4. Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Delete**” (**Usuń**).
 5. Przesuń **Joystick** w górę lub w dół, aby wybrać żadaną opcję („**Select Files**” (**Wyb pliki**) lub „**All Files**” (**Wsz pliki**)), następnie naciśnij **Joystick**.
 - „**Select Files**” (**Wyb pliki**): Usuwanie poszczególnych plików.
 - Aby usunąć określony plik, użyj **Joystick**, aby wybrać plik do usunięcia. Przy wybranych filmach wyświetlany jest wskaźnik (☞).
 - Naciśnięcie **Joystick** powoduje przełączanie pomiędzy wybraniem do usunięcia (na obrazie pojawi się wskaźnik (☞)) a cofnięciem wyboru (brak wskaźnika (☞)).
 - Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie przejdź do kroku 6.
 - „**All Files**” (**Wsz pliki**): Usuwanie wszystkich obrazów.
 6. Zostanie wyświetlony komunikat stosowny do wybranej opcji. Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Yes**” (**Tak**), naciśnij **Joystick**.
 - Po zakończeniu wszystkie wybrane obrazy zostaną usunięte. (Usunięte pliki znikną również z listy odtwarzania. ↪ strona 54)



DZIELENIE PLIKU



- Funkcja ta jest dostępna w trybie **odtworzenia z PŁYTY**. ↪ strona 26
 - Film można podzielić dowolną liczbę razy i usunąć zbędny fragment.
1. Przy użyciu przycisku **MODE** ustaw tryb **odtworzenia** (▶).
 - Ustaw przełącznik **nośnika pamięci na DISC** (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)). ↪ strona 38
 - Zostanie wyświetlony widok indeksu miniatur.
 2. Naciśnij przycisk **MENU**.
 3. Rusz **joystickiem** w lewo lub w prawo, aby wybrać opcję „**Edit**” (**Edytuj**).
 4. Naciśnij **joystick**, aby wybrać opcję „**Divide**” (**Podziel**).
 5. Rusz **joystickiem** w lewo, w prawo, w górę lub w dół, aby wybrać żądany film, a następnie naciśnij **joystick**.
 - Wybrany film wypełni ekran w trybie wstrzymania.
 6. Naciśnij **joystick**, aby rozpocząć odtwarzanie filmu.
 - Punkt podziału można wyszukać poruszając **joystickiem** (▲/▼/◀/▶).
 - Podczas określania punktów podziału przydatne są funkcje wyszukiwania i odtwarzania w zwolnionym tempie.
 7. Naciśnij **joystick**, aby wstrzymać odtwarzanie w punkcie podziału, a następnie naciśnij przycisk **MENU**.
 - Zostanie wyświetlony komunikat „**Divide a file at this point?**” (**Podzielić plik w tym miejscu?**).
 8. Rusz **joystickiem** w lewo lub w prawo, aby wybrać opcję „**Yes**” (**Tak**), a następnie naciśnij **joystick**.
 - Wybrany film zostaje podzielony na dwa pliki filmowe.
 - Dzielenie filmu można kontynuować po pierwszych 3 sekundach od rozpoczęcia odtwarzania lub przed 3 ostatnimi sekundami do końca odtwarzania.



tryb płyty: edycja filmu



- Aby usunąć zbędną część filmu, należy go najpierw podzielić, a następnie usunąć niechciany fragment.
- Pierwsza i druga scena podzielonego filmu są wyświetlane obok siebie w miejscu oryginalnego pliku filmowego.
- Nie można podzielić filmu krótszego niż 3 sekundy.
- Pliki oryginalne nie zostaną zachowane.
- **Nie można podzielić filmu wideo;**
 - Nie można edytować lub usuwać filmów wideo będących na dysku, które zostały zarejestrowane za pomocą innego urządzenia cyfrowego.
 - Nie można podzielić filmu wideo, jeśli na dysku znajduje się już 250 filmów wideo.
 - Jeden film (rozdział) można podzielić nawet na 99 filmów (rozdziałów).

LISTA ODTWARZANIA

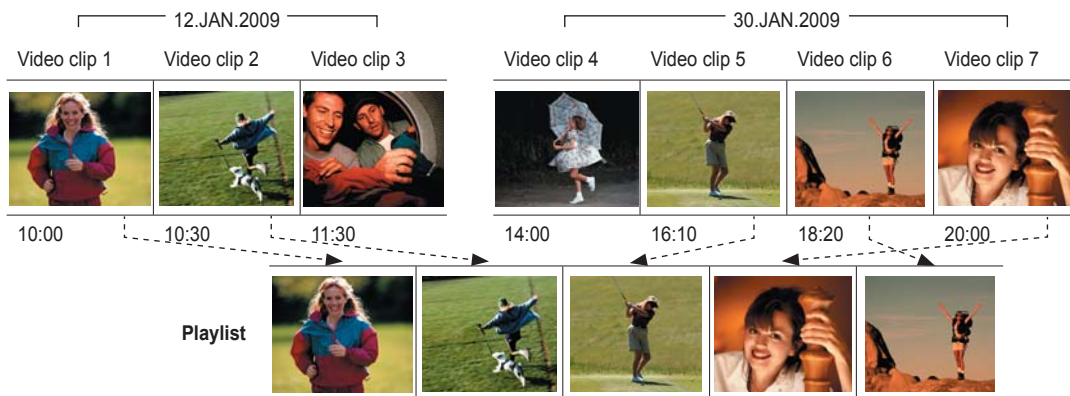


Czym jest lista odtwarzania?

- Listę odtwarzania można utworzyć na tej samej płycie, gromadząc ulubione sceny z różnych nagranych filmów. Podczas tworzenia lub usuwania listy odtwarzania oryginalne filmy nie są usuwane. Dodawanie lub usuwanie filmów z listy nie ma wpływu na pliki.
- Ta funkcja dostępna jest wyłącznie dla płyt DVD-RW (tryb VR).
Przed nagraniem należy sformatować płytę DVD-RW do trybu VR. → strona 58


Przykład: Kilka scen zostało nagranych na płycie DVD. Chcesz zachować oryginalne nagranie, ale chcesz także stworzyć zbiór łączący ulubione sceny.

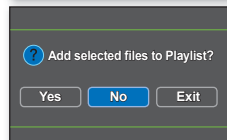
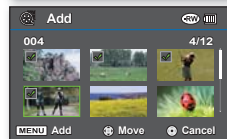
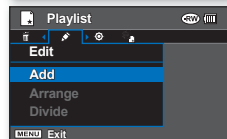
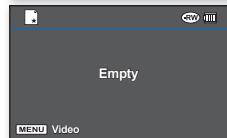
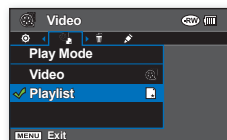
W takim przypadku możesz utworzyć listę odtwarzania, wybierając ulubione sceny i pozostawiając oryginalne nagranie bez zmian.



tryb płyty: edycja filmu

Tworzenie listy odtwarzania

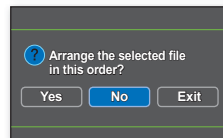
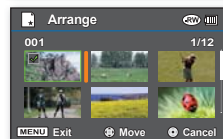
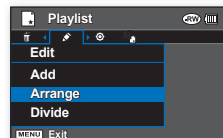
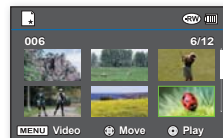
- Funkcja ta jest dostępna w trybie **odtworzania z PŁYTY**. ↪ strona 26
 - Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **DISC**. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ↪ strona 38
 - Listę odtwarzania można utworzyć, gromadząc ulubione filmy spośród wszystkich nagranych.
 - Można utworzyć tylko jedną listę odtwarzania.
1. Ustaw bieżący tryb odtwarzania na listę odtwarzania.
 - Naciśnij przycisk **MENU**. Poruszając **joystickiem** wybierz opcję „**Play Mode (Tryb odtw.)**” → „**Photo (Zdjęcia)**”, a następnie naciśnij **joystick**.
 - Zostanie wyświetlony widok indeksu miniatur listy odtwarzania.
 2. Naciśnij przycisk **MENU**, następnie przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Edit (Edytuj)**”.
 3. Przesuń **Joystick** w górę lub w dół, aby wybrać opcję „**Add (Dodaj)**”, a następnie naciśnij **Joystick**.
 4. Przy użyciu **Joystick** wybierz filmy, które chcesz dodać do listy odtwarzania.
 - Wskaźnik (↖) jest wyświetlany przy wybranych filmach.
 - Naciśnięcie **Joystick** powoduje przełączanie pomiędzy wybraniem miniatury do usunięcia (na obrazie pojawi się wskaźnik (↖)), a cofnięciem wyboru (brak wskaźnika (↖)).
 5. Naciśnij przycisk **MENU**, aby dodać wybrane pliki.
 - Zostanie wyświetlony komunikat „**Add selected files to Playlist?**” (**Dodać wybrane pliki do listy odtw.?**).
 6. Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Yes (Tak)**”, następnie naciśnij **Joystick**.
 - Wybrane pliki są dodawane do listy odtwarzania.
 - Można odtwarzać listę odtwarzania w taki sam sposób jak film. ↪ strona 46-47
-  • Jeśli na płycie brakuje miejsca, usuń niepotrzebne filmy.
- Lista odtwarzania może obejmować do 250 filmów.
- Podczas odtwarzania listy, licznik odnosi się do całkowitej liczby plików na liście.
- Aby powrócić do widoku miniatur filmów, naciśnij przycisk **MENU**, a następnie za pomocą **joysticka** wybierz „**Play Mode (Tryb odtw.)**” → „**Video**”.



Ustalanie kolejności filmów na liście odtwarzania

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **odtwarzania z PŁYTY**. ↪ strona 26
- Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **DISC**. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ↪ strona 38
- Można układać filmy znajdujące się na liście dotwarzania, przesuując je na żądane pozycje.

1. Ustaw bieżący tryb odtwarzania na listę odtwarzania.
 - Naciśnij przycisk **MENU**. Poruszając **joystickiem** wybierz opcję „**Play Mode (Tryb odtw.)**” → „**Playlist (L. odtw.)**”, a następnie naciśnij **joystick**.
 - Zostanie wyświetlony widok indeksu miniatur listy odtwarzania.
2. Naciśnij przycisk **MENU**, następnie przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Edit (Edytuj)**”.
3. Przesuń **Joystick** w górę lub w dół, aby wybrać opcję „**Arrange (Aranżacja)**”, a następnie naciśnij **Joystick**.
4. Użyj **Joystick**, aby wybrać filmy do ułożenia.
 - Wskaźnik (✓) jest wyświetlany przy wybranych filmach.
 - Naciśnięcie **Joysticka** powoduje przełączanie pomiędzy wybraniem miniatury obrazu do listy odtwarzania (na obrazie pojawi się wskaźnik (✓)), a cofnięciem wyboru (brak wskaźnika (✓)).
 - Obok obrazu wyświetlony zostanie również pasek.
5. Przesuń **Joystick**, aby wybrać żądaną pozycję, następnie naciśnij **Joystick**.
 - Wybrany plik zostanie ułożony w żądanej pozycji.
6. Aby zastosować funkcję, naciśnij przycisk **MENU**.
 - Zostanie wyświetlony komunikat „**Arrange the selected file in this order?**” (**Ułożyć wybrane pliki w tej kolejności?**).
7. Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Yes (Tak)**”, następnie naciśnij **Joystick**.
 - Wybrany plik zostanie umieszczony w żądanej pozycji.
 - Wybór opcji „**No (Nie)**” powoduje powrót do widoku miniatur.



tryb płyty: edycja filmu

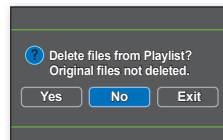
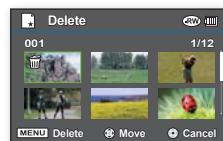
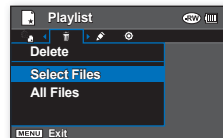
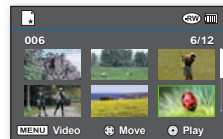
Usuwanie filmów z listy odtwarzania

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **odtwarzania z PŁYTY**. ↪ strona 26
- Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **DISC**. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ↪ strona 38
- Z listy można usuwać niechciane filmy.

1. Ustaw bieżący tryb odtwarzania na listę odtwarzania.
 - Naciśnij przycisk **MENU**. Poruszając **joystickiem** wybierz opcję „**Play Mode (Tryb odtw.)**” → „**Playlist (L. odtw.)**”, a następnie naciśnij **joystick**.
 - Zostanie wyświetlony widok indeksu miniatur listy odtwarzania.
2. Naciśnij przycisk **MENU**, następnie przesun **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Delete (Usuńx)**”.
3. Rusz **joystickiem** w górę lub w dół, aby wybrać żądaną opcję („**Select Files (Wyb pliki)**” lub „**All Files (Wsz pliki)**”), a następnie naciśnij **joystick**.
 - „**Select Files (Wyb pliki)**”: usunięcie poszczególnych plików.
 - Aby usunąć określony plik, wybierz go za pomocą **joysticka**.
 - Wskaźnik (🗑️) jest wyświetlany przy wybranych filmach.
 - Naciśnięcie **Joysticka** powoduje przełączanie pomiędzy wybraniem miniatury obrazu do usunięcia z listy odtwarzania (na obrazie pojawi się wskaźnik (🗑️)), a cofnięciem wyboru (brak wskaźnika (🗑️)).
 - Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie przejdź do kroku 4.
 - „**All Files (Wsz pliki)**”: usunięcie wszystkich obrazów.
4. Zostanie wyświetlony komunikat stosowny do wybranej opcji. Przesun **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Yes (Tak)**”, następnie naciśnij **Joystick**.
 - Wybrane pliki zostaną usunięte.
 - Wybór opcji „**No (Nie)**” powoduje powrót do widoku miniatur.



Aby powrócić do widoku miniatur filmów, naciśnij przycisk **MENU**, a następnie za pomocą **joysticka** wybierz opcję „**Play Mode (Tryb odtw.)**” → „**Video**”.



tryb płyty: zarządz. pł.

FINALIZACJA PŁYTY



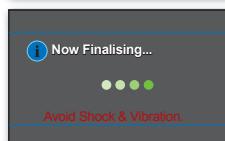
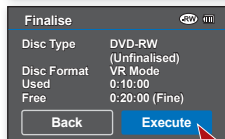
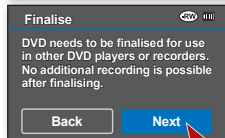
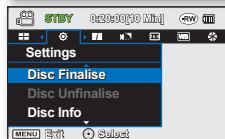
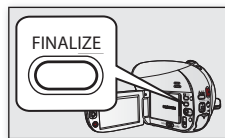
- Ta funkcja jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYTCIE/odtwarzania z PŁYTY**.
 - Aby odtworzyć płytę DVD-RW/-R/-R DL na innych odtwarzaczach/nagrywarkach/napędach DVD, należy ją sfinalisować. Do sfinalisowania wymagany jest odpowiedni poziom naładowania akumulatora. Jeśli używany ma być zasilacz, należy się upewnić, że jest prawidłowo podłączony do gniazda. Odcięcie zasilania podczas finalizacji może uniemożliwić ponowne odtwarzanie płyty.
1. Przesuń przycisk **POWER** w dół, aby włączyć zasilanie. → strona 26
 2. Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **DISC**. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) → strona 38
 3. Naciśnij przycisk **MENU**, następnie przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Settings**.” (Ustawienia)
 4. Przesuń **Joystick** w górę lub w dół, aby wybrać opcję „**Disc Finalise**” (Sfinalisuj), następnie naciśnij **Joystick**.
 - Można po prostu sfinalisować płytę, korzystając z przycisku **FINALIZE** na kamerze DVD.
 5. Zostanie wyświetlony komunikat „**DVD needs to be finalised for use in other DVD players or recorders.** **No additional recording is possible after finalising.**” (Koniec. finalizacja DVD do odtwarz. w innym odtwarzaczu lub nagrywar. DVD. Po final. niemożliwe nast.nagrania.). Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Next**” (Następny), następnie naciśnij **Joystick**.
 - Zostaną wyświetlone informacje o płycie.
 6. Rusz **joystickiem** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Execute**” (Wykonaj), a następnie naciśnij **joystick**.
 - Wyświetlony zostanie komunikat „**Finalise the disc?**” (Finalizować płytę?).
 7. Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać „**Yes**” (Tak), następnie naciśnij **Joystick**.
 - Zostanie wyświetlony komunikat o finalizacji płyty.



Podczas finalizacji nie należy narażać kamery DVD na uderzenia ani na drgania. Może to spowodować nieprawidłowe działanie.



- Ta funkcja nie jest dostępna przy poziomie naładowania akumulatora poniżej (🔋).
- Jeśli na płycie nie są nagrane żadne dane, opcja „**Disc Finalise**” (Sfinalizuj) jest wyszarzona.
- Po finalizacji usunięcie i edycja filmów lub list odtwarzania zapisanych na płycie będą niemożliwe.
- Czas trwania finalizacji zależy od typu płyty.
- Na stronie 8 znajdują się informacje na temat kompatybilności sfinalisowanych płyt.
- Firma nie gwarantuje możliwości odtwarzania na wszystkich odtwarzaczach/nagrywarkach/napędach DVD. Aby uzyskać więcej informacji o zgodności, należy zapoznać się z instrukcją obsługi odtwarzacza/nagrywarki/napędu DVD.
- Po sfinalisowaniu płyty DVD-R/-R DL nie można jej ponownie nagrać na kamerze DVD.
- Na sfinalisowanej płycie DVD-RW nie można nagrać dodatkowego materiału bez cofnięcia finalizacji płyty.



tryb płyty: zarządz. pł.

BEZPOŚREDNIE ODTWARZANIE SFINALIZOWANEJ PŁYTY

Po zakończeniu nagrywania konieczne jest sfinalizowanie płyty w celu umożliwienia jej bezpośredniego odtwarzania w komputerze lub w odtwarzaczu/nagrywarkę DVD. ↗ strona 55

Odtwarzanie sfinalizowanej płyty na komputerze z napędem DVD

Płytę DVD można odtwarzać na komputerach wyposażonych w urządzenie obsługujące płyty DVD (napęd DVD).

1. Włącz komputer.
2. Włóż sfinalizowaną płytę do napędu DVD komputera.
 - Zostanie uruchomiona aplikacja odtwarzająca płyty DVD i płyta zostanie odczytana.
 - Jeżeli aplikacja odtwarzająca płyty DVD nie zostanie uruchomiona automatycznie, należy ją uruchomić z menu Start.



- Należy korzystać z napędu DVD zgodnego z płytami 8 cm.
- Pliki nagrane na płycie mogą nie być odtwarzane przez program „Windows Media Player”.
- Podczas odtwarzania płyty DVD na komputerze obraz i dźwięk mogą się zatrzymywać lub przeskakiwać. W takim przypadku należy skopiować dane na dysk twardy.
- Filmów wideo zapisanych na płycie DVD nie można odtwarzać lub edytować za pomocą dostarczonego oprogramowania 'CyberLink MediaShow4.' Dostarczone oprogramowanie obsługuje tylko nagrania zapisane na karcie pamięci. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- Aby odtworzyć płytę na komputerze, konieczne jest zainstalowanie i uruchomienie oprogramowania do odtwarzania DVD. Aby odtwarzać płyty DVD-R DL, napęd DVD musi obsługiwać odczyt dwuwarstwowych dysków DVD.

Odtwarzanie sfinalisowanych płyt na odtwarzaczu/nagrywarkę DVD

Odtwarzanie płyty

Sfinalisowane płyty DVD-R/-RW (tryb Video)/-R DL można odtwarzać na nagrywarkach/odtwarzaczach DVD. Producent nie gwarantuje możliwości odtwarzania na wszystkich odtwarzaczach/nagrywarkach DVD. Szczegóły dotyczące kompatybilności zawiera instrukcja obsługi nagrywarki/odtwarzacza DVD.



- Na stronie 8 znajdują się informacje na temat kompatybilności sfinalisowanych płyt.
1. Włącz odtwarzacz/nagrywkę DVD.
 2. Włóż sfinalisowaną płytę do odtwarzacza/nagrywarki DVD.
Odtwarzanie może rozpocząć się automatycznie. W przeciwnym razie naciśnij przycisk odtwarzania, aby rozpocząć. Szczegóły dotyczące odtwarzania płyt DVD zawiera instrukcja obsługi nagrywarki/odtwarzacza DVD.

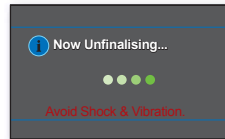
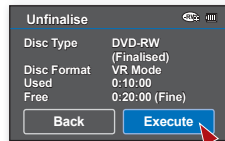
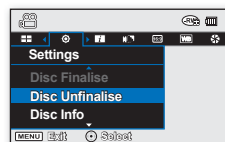
Odtwarzanie płyt DVD-RW nagranych w trybie VR:

Sfinalisowana płyta DVD-RW w trybie VR może być odtwarzana za pomocą kompatybilnej nagrywarki DVD.

COFANIE FINALIZACJI



- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYDZIE/odtwarzania z PŁYDZIE**. ↪ strona 26
 - Jeżeli płyta DVD-RW została sfinalisowana w trybie VR lub Video, można cofnąć finalizowanie, aby kontynuować nagrywanie. Podczas cofania finalisacji płyty akumulatory powinny być odpowiednio naładowane. Jeśli używany ma być zasilacz, należy się upewnić, że jest prawidłowo podłączony do gniazda.
1. Przesuń przełącznik **POWER** w dół, aby włączyć zasilanie. ↪ strona 26
 2. Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **DISC**. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ↪ strona 38
 3. Naciśnij przycisk **MENU**, następnie przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Settings**.” (**Ustawienia**.)
 4. Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Disc Unfinalise**” (**Cofnij finalis.**), następnie naciśnij **Joystick**.
 - Można po prostu sfinalisować płytę, korzystając z przycisku **FINALIZE** na kamerze DVD.
 - Zostaną wyświetlone informacje o płycie.
 5. Przesuń **Joystick**, aby wybrać opcję „**Execute**” (**Wykonaj**), a następnie naciśnij **Joystick**.
 - Aby wyjść, użyj **Joystick**, aby wybrać opcję „**Back**” (**Wst.**), następnie naciśnij **Joystick**.
 6. Zostanie wyświetlony komunikat „**Make the disc recordable?**” (**Umożliwić nagrywanie dysku?**). Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Yes**” (**Tak**), następnie naciśnij **Joystick**.
 - Zostanie wyświetlony komunikat o cofnięciu finalisacji płyty i finalisacja płyty zostanie cofnięta.





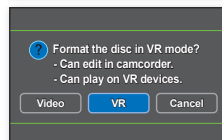
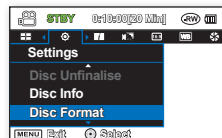
- Funkcja cofania finalisacji nie jest dostępna przy poziomie naładowania akumulatora poniżej (🔋).
- Podczas finalisacji nie należy narażać kamery DVD na uderzenia ani na drgania. Może to spowodować nieprawidłowe działanie.

tryb kamery DVD: zarzadz. pl.

FORMATOWANIE PŁYTY




- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCIE/odtwarzania z PŁYTY**. ↗strona 26
 - Można sformatować płytę do ponownego użycia. Formatowanie powoduje usunięcie wszystkich istniejących danych.
1. Przesuń przełącznik **POWER** w dół, aby włączyć zasilanie. ↗strona 26
 2. Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **DISC**. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ↗strona 38
 3. Naciśnij przycisk **MENU**, następnie przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „Settings.” (**Ustawienia**).
 4. Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „Disc Format” (**Format płyt**), następnie naciśnij **Joystick**.
 - Po włożeniu płyty DVD-RW, przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „Video” lub „VR” w zależności od przeznaczenia płyty, następnie naciśnij **Joystick**.
-  • Funkcja formatowania nie jest dostępna przy poziomie naładowania akumulatora poniżej ().
- Sformatowanie płyty spowoduje usunięcie całej jej zawartości. Należy zachować ostrożność, aby przez pomyłkę nie usunąć danych.
 - Nie wolno wyłączać zasilania podczas formatowania. Dane zapisane na płycie mogą ulec uszkodzeniu.
 - Podczas formatowania płyty należy podłączyć zasilacz, aby zapobiec wyłączeniu się kamery DVD w trakcie procesu.
 - Więcej informacji o typach formatów płyt znajduje się na stronach 120~121.

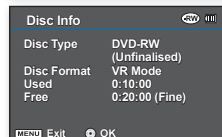
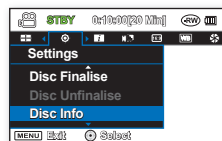


<DVD-RW disc>

INFORMACJE O PŁYCIE



- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCIE/odtwarzania z PŁYTY**. ↗strona 26
 - Wyświetlane są informacje o płycie, takie jak typ płyty, format płyty, wolne miejsce itd.
- UWAGA:** Należy upewnić się, że płyta została włożona. ↗strona 38
1. Przesuń przełącznik **POWER** w dół, aby włączyć zasilanie. ↗strona 26
 2. Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **DISC**. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ↗strona 38
 3. Naciśnij przycisk **MENU**, następnie przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „Settings.” (**Ustawienia**).
 4. Przesuń **Joystick** w górę lub w dół, aby wybrać opcję „Disc Info” (**Inf. o płycie**), następnie naciśnij **Joystick**.
 - “Wyświetlone zostaną: „Disc Type” (**Typ płyty**), „Disc Format” (**Format płyt**), „Used” (**Używy**) oraz „Free” (**Wolne**).
-  • Informacje o płycie wyświetlane są w zależności od typu płyty.



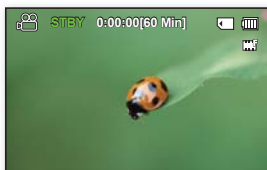
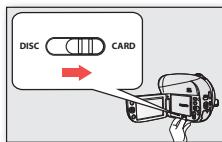
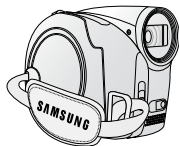
tryb karty: nagrywanie/odtworzenie (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Gdy używana jest karta pamięci, można nagrywać i odtwarzać filmy i zdjęcia, wybierając odpowiedni tryb pracy.

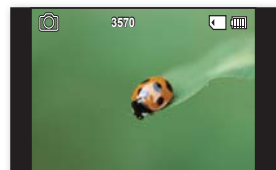
ZMIANA TRYBU PRACY



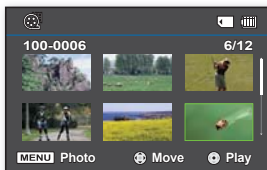
- Naciśnięcie przycisku **MODE** powoduje przełączanie trybu pracy pomiędzy **nagrywaniem filmów na karcie** (📹), **nagrywaniem zdjęć na karcie** (📷) i **odtworzeniem filmów/zdjęć z KARTY** (▶️).
- W zależności od wybranego trybu nagrywania nagrywane dane są zapisywane w widoku indeksu miniatur filmów lub zdjęć.
- Aby przełączyć tryb pomiędzy miniaturami filmów a miniaturami zdjęć w trybie **odtworzenia filmów/zdjęć z KARTY**, naciśnij przycisk **MENU** i za pomocą **joysticka** wybierz opcję „Play Mode” (Tryb odtw.) → „Video” lub „Photo” (Zdjęcia). Konfigurowanie menu trybu odtwarzania jest dostępne tylko w widoku miniatur.



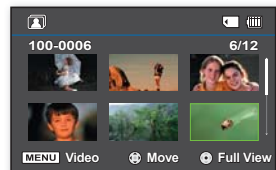
<Tryb nagrywania filmów na KARCIE>



<Tryb nagrywania zdjęć na KARCIE>



<Tryb Odtwarzania Filmów z karty>



<Tryb odtwarzania zdjęć z karty>

tryb karty: nagrywanie/odtworzenie (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

WKŁADANIE I WYJMOWANIE KARTY PAMIĘCI



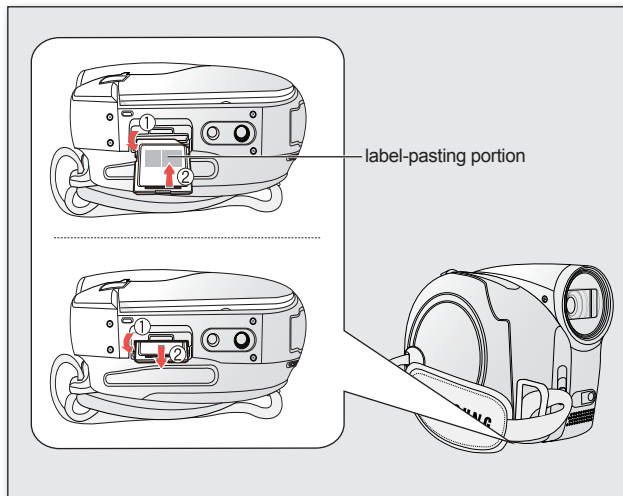
- Kamera DVD wyposażona jest w uniwersalne gniazdo pamięci na karty SD (Secure Digital).
 - Niektóre karty, w zależności od producenta i typu karty, nie są obsługiwane.

Wkładanie karty pamięci

1. Otwórz osłonę karty pamięci.
2. Włóż kartę pamięci tak, aby zatrzasnęła się w gnieździe
 - Upewnij się, że strona z etykietą zwrócona jest do góry, a kamera jest umieszczona tak, jak przedstawia rysunek.
3. Zamknij osłonę karty pamięci.

Wyjmowanie karty pamięci

1. Otwórz osłonę karty pamięci.
2. Lekko naciśnij kartę pamięci w kierunku wnętrza gniazda, aby została wysunięta.
3. Wyjmij kartę pamięci z gniazda i zamknij osłonę.



WYBÓR ODPOWIEDNIEJ KARTY PAMIĘCI

Karta pamięci to niewielki, przenośny nośnik pamięci o pojemności przekraczającej pojemność dyskietki.

- **Można korzystać z kart SDHC i SD.** (Jeśli potrzebna jest karta pamięci, należy ją zakupić oddzielnie).
 - Można również używać kart pamięci SD, jednak w tej kamerze zalecane jest stosowanie kart SDHC. (Karty pamięci SD o pojemności większej niż 2 GB nie są obsługiwane przez tę kamerę).
- **W tej kamerze można używać kart pamięci (SDHC) o następującej pojemności: 512 MB – 16 GB**
- **Obsługiwane nośniki pamięci**
 - Kompatybilność niżej wymienionych nośników pamięci z tą kamerą cyfrową jest gwarantowana. Obsługa innych nośników nie jest gwarantowana, więc należy zachować ostrożność przy ich kupowaniu.
- **Karty pamięci SDHC lub SD:** Panasonic i TOSHIBA.

W przypadku używania innych nośników istnieje ryzyko, że dane nie zostaną prawidłowo nagrane lub że już nagrane dane zostaną utracone. W celu nagrywania filmów należy stosować karty pamięci obsługujące wyższe szybkości zapisu (co najmniej 2 MB/s).

Karta pamięci SD

- Karta pamięci SD wyposażona są w mechaniczny przełącznik zabezpieczenia przed zapisem. Odpowiednie ustawienie przełącznika zabezpiecza przed przypadkowym usunięciem plików zapisanych na karcie pamięci SD. W celu umożliwienia zapisu należy przesunąć przełącznik do góry w kierunku styków. W celu włączenia zabezpieczenia przed zapisem należy przesunąć przełącznik w dół.

Karta pamięci SDHC

- Karta pamięci SDHC jest zgodna z nową specyfikacją SD wersji 2.00.
- Jest to najnowsza specyfikacja opracowana przez SD Card Association, oferująca pojemności danych przekraczające 2 GB.
- Karta pamięci SDHC wyposażona jest w mechaniczny przełącznik zabezpieczenia przed zapisem. Odpowiednie ustawienie przełącznika zabezpiecza przed przypadkowym usunięciem plików zapisanych na karcie pamięci SDHC. W celu umożliwienia zapisu należy przesunąć przełącznik do góry w kierunku styków. W celu włączenia zabezpieczenia przed zapisem należy przesunąć przełącznik w dół.
- Z powodu zmiany w systemie alokacji plików i w specyfikacji fizycznej, karta pamięci SDHC nie może być używana w obecnych urządzeniach-hostach obsługujących format SD. Karta pamięci SDHC może być używana tylko z urządzeniami-hostami obsługującymi format SDHC, które mają umieszczone na obudowie lub w instrukcji obsługi logo SDHC.

Standardowe ostrzeżenia dotyczące kart pamięci

- Uszkodzonych danych nie można odzyskać. Zaleca się wykonywanie kopii zapasowych ważnych nagrań na dysku twardym komputera.
- Wyłączenie zasilania lub usunięcie karty pamięci w czasie operacji formatowania, kasowania, nagrywania i odtwarzania może spowodować utratę danych.
- Po zmodyfikowaniu nazwy pliku lub folderu zapisanego na karcie pamięci za pomocą komputera kamera może nie rozpoznać zmodyfikowanego pliku.



<Karty pamięci, z których można korzystać>

tryb karty: nagrywanie/odtworzenie

(tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Obchodzenie się z kartą pamięci

- Przed włożeniem lub wyjęciem karty pamięci zaleca się wyłączenie zasilania, aby uniknąć utraty danych.
- Nie gwarantuje się możliwości korzystania z karty pamięci sformatowanej w innych urządzeniach. Kartę pamięci należy sformatować za pomocą niniejszej kamery.
- Przed użyciem w kamerze kartę pamięci należy sformatować.
- Jeśli skorzystanie z karty pamięci stosowanej wcześniej z innym urządzeniem jest niemożliwe, należy ją sformatować za pomocą kamery DVD. Należy pamiętać, że formatowanie kasuje wszystkie informacje na karcie pamięci.
- Karta pamięci ma ograniczoną żywotność. Jeśli nie można nagrywać nowych danych, należy zakupić nową kartę pamięci.
- Karty pamięci nie wolno zginać, upuszczać ani narażać na silne uderzenia.
- Kart nie należy używać ani przechowywać w miejscach, w których występuje wysoka temperatura, wilgotność lub duże zapylenie.
- Nie należy umieszczać obcych substancji na stykach karty pamięci. W razie potrzeby styki należy czyścić miękką suchą ściereczką.
- Nie należy naklejać żadnych dodatkowych etykiet na karcie pamięci.
- Należy przechowywać kartę pamięci w miejscach niedostępnych dla dzieci, które mogłyby ją połknąć.

Informacje dotyczące użytkowania

- Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych wskutek nieprawidłowego użytkowania karty pamięci.
- Zaleca się używanie futerału na karty pamięci w celu uniknięcia utraty danych na skutek prądów błędzących i ładunków elektrostatycznych.
- Podczas pracy karta pamięci może się nagrzewać. Jest to normalne zjawisko i nie oznacza awarii.
- Zdjęcia nagrane na karcie pamięci za pomocą kamery DVD są zgodne z uniwersalnym standardem DCF (Design rule for Camera File system), opracowanym przez JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- DCF to zintegrowany format plików obrazów stosowany w aparatach cyfrowych: pliki obrazów można odczytywać za pomocą wszystkich urządzeń cyfrowych zgodnych ze standardem DCF.

Kamera DVD obsługuje karty pamięci SD i SDHC.

Prędkość zapisywania danych może się różnić w zależności od producenta i systemu produkcji.

- System SLC (komórka jednopoziomowa): możliwe szybsze prędkości zapisu.
- System MLC (komórka wielopoziomowa): obsługuje tylko niższe prędkości zapisu.

Aby uzyskać najlepsze wyniki, zaleca się używanie kart pamięci obsługujących wyższe prędkości zapisu.

Korzystanie z karty pamięci o niższej prędkości zapisu przy nagrywaniu filmu może powodować trudności z zapisaniem filmu na karcie pamięci. W czasie nagrywania może nawet dojść do utraty danych.

W celu zachowania każdego bitu zapisywanego filmu kamera DVD może wymusić zapisanie filmu na karcie pamięci, wyświetlając ostrzeżenie: „Low speed card. Please record a lower Resolution” (Karta nisk. szyb. Ustaw niższą jakość.).

CZAS NAGRYWANIA I LICZBA ZDJĘĆ

Czas nagrywania filmów

Nośnik	Karta pamięci (SD/SDHC)					
	Pojemność	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB
Jakość wideo						
TV Super Fine (TV B.wysoka)		Ok. 23 min.	Ok. 47 min.	Ok. 95 min.	Ok. 190 min.	Ok. 380 min.
TV Fine (TV Wys.)		Ok. 30 min.	Ok. 60 min.	Ok. 120 min.	Ok. 240 min.	Ok. 480 min.
TV Normal (TV Norm.)		Ok. 38 min.	Ok. 77 min.	Ok. 155 min.	Ok. 310 min.	Ok. 620 min.
Web & Mobile		Ok. 57 min.	Ok. 115 min.	Ok. 230 min.	Ok. 460 min.	Ok. 920 min.

Maksymalna liczba zdjęć

Nośnik	Karta pamięci (SD/SDHC)					
	Pojemność	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB
Jakość zdjęć						
TV Super Fine (TV B.wysoka)		Ok. 1760	Ok. 3570	Ok. 7140	Ok. 14290	Ok. 28570

Rzeczywista sformatowana pojemność może być mniejsza, ponieważ część pamięci jest wykorzystywana przez wewnętrzne oprogramowanie sprzętowe.



- Pomiary powyższych wartości są dokonywane w standardowych warunkach testowych firmy Samsung i mogą się różnić w zależności od warunków lub sposobu eksploatacji.
- W kamerze dostępne są cztery opcje rozdzielczości dla nagrań wideo; („TV Super Fine” (TV B.wysoka), „TV Fine” (TV Wys.), „TV Normal” (TV Norm.), „Web & Mobile”). Im wyższe ustawienie jakości, w kolejności „TV Super Fine” (TV B.wysoka), „TV Fine” (TV Wys.), „TV Normal” (TV Norm.), „Web & Mobile”, tym lepszy obraz i większy rozmiar danych.
- Stopień kompresji zwiększa się wraz z obniżeniem rozdzielczości (w kolejności „TV Super Fine” (TV B.wysoka), „TV Fine” (TV Wys.), „TV Normal” (TV Norm.), „Web & Mobile”). Im wyższy jest stopień kompresji, tym niższa rozdzielczość obrazu, ale jednocześnie dłuższy czas nagrywania.
- Stopień kompresji automatycznie dostosowuje się do nagrywanego obrazu, na skutek czego czas nagrywania może się różnić.
- W kamerze można używać kart SDHC lub SD.** Niektóre karty, w zależności od producenta i typu karty, nie są obsługiwane.
- W przypadku kart, które nie zostały sformatowane za pomocą niniejszej kamery, nie ma gwarancji poprawnego działania. Formatowanie należy wykonać bezpośrednio w kamerze.
- W celu ułatwienia nagrywania filmów zaleca się używanie kart pamięci obsługujących duże szybkości zapisu. (Szybkość zapisu: 2 MB/s lub wyższa). W przypadku używania karty o niższej szybkości zapisu, nagrywanie może zostać przerwane i wyświetlony może zostać komunikat informujący o „Low speed card. Please record a lower Resolution.” (Karta nisk. szyb. Ustaw niższą jakość.)
- Kamera umożliwia prawidłową współpracę z kartami o pojemności do 16GB przy nagrywaniu/odtwarzaniu filmów.
- Karty pamięci o pojemności większej niż 16GB mogą nie działać prawidłowo.
- Karta pamięci używana do zapisywania filmów może spowodować powstanie obszaru, którego nie można zapisać, co może skrócić czas nagrania i zmniejszyć ilość wolnego miejsca.
- Maksymalny rozmiar pliku filmowego (H.264/AVC), który można jednorazowo nagrać, wynosi 1,8GB.
- W tej kamerze na karcie pamięci można zapisać do 9999 filmów (lub zdjęć).
- Filmów (lub zdjęć) nagranych za pomocą innego sprzętu nie można odtwarzać w tej kamerze.

tryb karty: nagrywanie/odtworzenie (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

NAGRYWANIE FILMÓW



- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania filmów na KARCIE**. ↗strona 26
- Film można nagrywać przy użyciu pilota. ↗strona 18
- Kamera DVD wyposażona jest w dwa przyciski **uruchamiania/zatrzymywania nagrywania**. Jeden znajduje się z tyłu kamery, a drugi znajduje się na panelu LCD. Korzystaj z tego przycisku **uruchamiania/zatrzymywania nagrywania**, który ci bardziej odpowiada.

1. Włącz kamerę DVD.

- Podłącz do kamery DVD źródło zasilania.
(Może być to akumulator lub zasilacz prądu zmiennego).
- Przesuń przełącznik **POWER** w dół, aby włączyć zasilanie kamery.
- Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **CARD**. ↗strona 38

2. Sprawdź obraz na wyświetlaczu LCD. (obiektyw i LCD)

- Ustaw przełącznik **otwierania/zamykania obiektywu** w położeniu otwarcia (☺). ↗strona 15

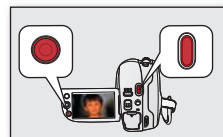
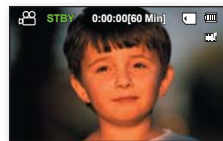
3. Naciśnij przycisk **uruchamiania/zatrzymywania nagrywania**.


- Zostanie wyświetlony wskaźnik nagrywania (●) i rozpocznie się nagrywanie.
- Naciśnij ponownie przycisk **uruchamiania/zatrzymywania nagrywania**, aby rozpocząć nagrywanie.

4. Po zakończeniu nagrywania wyłącz kamerę DVD.






- W trakcie nagrywania można używać funkcji zoom. ↗strona 44
- Można wybrać rozdzielczość nagrywanych filmów. ↗strona 87
- Aby wyświetlać informacje na ekranie. ↗strona 29
- Po zakończeniu nagrywania odłącz akumulator, aby uniknąć niepotrzebnego zużycia energii.
- Aby poznać przybliżony czas nagrywania. ↗strona 63
- Informacje na temat funkcji dostępnych dla nagrywania filmów. ↗strony 74–89
- Jeśli regulacja ostrości jest utrudniona, należy użyć funkcji ręcznej regulacji ostrości. ↗strona 80
- Podczas nagrywania niektóre funkcje przycisków są niedostępne (przycisk **MODE**, przycisk **MENU** itp.).
- Dźwięk jest nagrywany za pomocą wewnętrznego mikrofonu stereofonicznego umieszczonego z przodu kamery. Należy uważać, aby mikrofon ten nie był zablokowany.
- Przed nagraniem ważnego filmu należy przetestować funkcję nagrywania, aby sprawdzić, czy występują jakiegokolwiek problemy z nagrywaniem dźwięku i obrazu.
- Podczas nagrywania nie należy wkładać lub wyjmować karty pamięci, ponieważ może to spowodować nagranie szumów.



-  Nie należy przestawiać przełącznika zasilania lub wyjmować karty pamięci podczas dostępu do nośnika pamięci. Może to spowodować uszkodzenie nośnika pamięci lub danych zapisanych na nośniku pamięci.
- Do nagrania nie można użyć zablokowanej karty pamięci. Jeśli karta jest zablokowana, zostanie wyświetlony stosowny komunikat informacyjny.
- Należy pamiętać, że przerwa w zasilaniu podczas nagrywania, np. odłączenie zasilacza lub wyczerpanie akumulatora może uszkodzić plik.
- Naciśnięcie przycisku **uruchamiania/zatrzymania nagrywania** w widoku wideo lub miniatur zdjęć, albo w trakcie odtwarzania zdjęć, przełącza tryb działania na tryb oczekiwania.

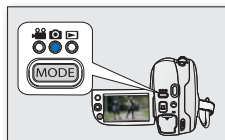
FOTOGRAFOWANIE ZA POMOCĄ KARTY PAMIĘCI



- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania zdjęć na KARCIE**. → strona 26
 - Przed nagrywaniem na karcie ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **CARD**.
- Przesuń przełącznik **POWER** w dół, aby włączyć kamerę DVD.
 - Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **CARD**. → strona 38
 - Za pomocą przycisku **MODE** wybierz tryb **nagrywania zdjęć na KARCIE**.
 - W następującym przypadku tryby można przełączać po prostu za pomocą przycisku **PHOTO**:
() → () lub () → ()
 - Sprawdź obraz na wyświetlaczu LCD. (obiekt w LCD)
 - Ustaw przełącznik **otwierania/zamykania obiektywu** w położeniu otwarcia (). → strona 15
 - Obiekt można przybliżyć za pomocą funkcji zoom. → strona 44
 - Aby zrobić zdjęcie, naciśnij przycisk **PHOTO**.
 - Zdjęcie zostanie zrobione i słyszalny będzie dźwięk migawki. → **Na ekranie na chwilę (na 1 sekundę) wyświetlony zostanie zapisany obraz.** → Następuje powrót do trybu GOTOWOŚCI.
 - W czasie zapisywania zdjęcia na karcie pamięci nagrywanie jest niemożliwe.



- Liczba zdjęć, jaką można zapisać zależy od jakości i rozmiaru obrazu. → strona 63
- Zdjęcia zapisywane są na karcie pamięci w formacie 4:3.
- Na nośniku pamięci nie można zapisać dźwięku razem ze zdjęciami.
- Przed rozpoczęciem nagrywania należy sprawdzić ustawienie przełącznika zabezpieczającego na karcie pamięci. Jeżeli klapka jest zamknięta, nagrywanie nie będzie możliwe.
- Jeśli ustawienie ostrości jest utrudnione, należy użyć funkcji ręcznej regulacji ostrości. → strona 80
- Nie należy przestawiać przełącznika **POWER** ani wyjmować karty pamięci podczas dostępu do nośnika pamięci. Może to spowodować uszkodzenie nośnika pamięci lub danych zapisanych na nośniku pamięci.
- Zdjęcia są w rzeczywistości szersze niż widok na wyświetlaczu LCD.
- Zapisywane zdjęcia mają rozmiar 800X600 (tylko model VP-DX205(i))/DX2050/1152x864 (tylko model VP-DX210(i)).
- Naciśnięcie przycisku **PHOTO** w trakcie odtwarzania filmu wideo lub zdjęć, albo w widoku miniatur wideo lub zdjęć przełącza tryb działania na tryb oczekiwania.






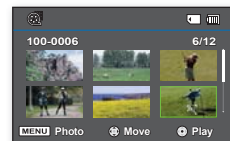
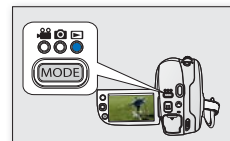
(Przegląd zdjęć)

tryb karty: nagrywanie/odtworzenie (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

ODTWARZANIE FILMÓW Z KARTY PAMIĘCI





- Funkcja ta jest dostępna w trybie **odtworzenia filmów z KARTY**. ↪ strona 26
 - Możesz włączyć tryb **odtworzenia**, naciskając przycisk **MODE**.
 - Działki widokowi indeksu miniatur można szybko odnaleźć żądany film.
 - Możesz używać przycisków związanych z odtwarzaniem na pilocie. ↪ strona 18
1. Przesuń przełącznik **POWER** w dół, aby wyłączyć zasilanie i otwórz wyświetlacz LCD.
 - Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **CARD**.
Konfigurowanie menu trybu odtwarzania jest dostępne tylko w widoku miniatur.
 - Dostosuj jasność lub kolor wyświetlacza LCD. ↪ strona 95
 2. Przy użyciu przycisku **MODE** wybierz tryb **odtworzenia** (▶).
 3. Ustaw tryb odtwarzania na Video.
 - Naciśnij przycisk **MENU**. Za pomocą **joysticka** wybierz opcję „**Play Mode**” (Tryb odtw.) → „**Video**”.
Konfigurowanie menu trybu odtwarzania jest dostępne tylko w widoku miniatur.
 - Zostanie wyświetlony widok indeksu miniatur. Ostatnio utworzony lub odtwarzany plik jest zaznaczony.
 4. Użyj **Joystick**, aby wybrać żądany film, następnie naciśnij **Joystick**.
 - Wybrany plik wypełni ekran i zostanie automatycznie odtworzony.
 - Na chwilę pojawia się menu skrótów dla odtwarzania.
 - Wybrany film można odtwarzać na różne sposoby. ↪ strony 46–47
 - Aby zatrzymać odtwarzanie i powrócić do widoku indeksu miniatur, rusz **joystickiem** w dół.
-  • Głośność można regulować przy użyciu dźwigni zoom podczas odtwarzania. ↪ strona 46
- Naciśnij przycisk  /  (**Wyświetlacz/Wzmocn. LCD**), aby przełączyć stan menu ekranowego (OSD) między włączonym i wyłączonym.
- W zależności od rozmiaru danych do odtworzenia, wyświetlenie obrazu może chwilę potrwać.
 - Filmy edytowane na komputerze mogą nie być wyświetlane w tej kamerze DVD.
 - Filmy nagrane na innej kamerze nie mogą być odtwarzane za pomocą tej kamery DVD.



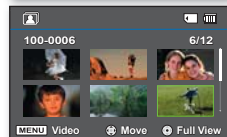
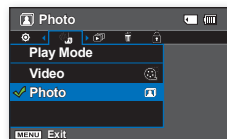
OGŁADANIE ZDJĘĆ



- Ta funkcja jest dostępna w trybie **odtworzania zdjęć z KARTY**. → strona 26
 - Zdjęcia zapisane na karcie pamięci można odtwarzać i oglądać.
1. Przesuń przełącznik **POWER** w dół, aby wyłączyć zasilanie i otwórz wyświetlacz LCD.
 - Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **CARD**. → strona 38
 - Dostosuj jasność lub kolor wyświetlacza LCD. → strona 95
 2. Za pomocą przycisku **MODE** wybierz tryb **odtworzania** (🖼️).
 3. Ustaw bieżący tryb odtwarzania na Zdjęcia.
 - Naciśnij przycisk **MENU** i za pomocą **joysticka** wybierz opcję „**Play Mode**” (**Tryb odtw.**) → „**Photo**” (**Zdjęcia**).
Konfigurowanie menu trybu odtwarzania jest dostępne tylko w widoku miniatur.
 - Zostanie wyświetlony widok indeksu miniatur.
 4. Użyj **Joystick**, aby wybrać żądane zdjęcie, następnie naciśnij **Joystick**.
 - Przez chwilę będzie wyświetlane menu skrótów dla odtwarzania.
 - Aby obejrzeć poprzednie/następne zdjęcie, rusz **joystickiem** w lewo lub w prawo.
 - Aby powrócić do widoku indeksu miniatur, rusz **joystickiem** w dół.
- 🖱️ • Naciśnięcie przycisku  /  (**Wyświetlacza/Wzmocn. LCD**) na kamerze spowoduje zniknięcie wszystkich ikon.
- Czas ładowania slajdów może się różnić w zależności od rozdzielczości obrazu.
 - Zdjęć utworzonych w innych urządzeniach nie można odtwarzać w tej kamerze.

Ustaw funkcję pokazu slajdów na ciągłe wyświetlanie.


1. Naciśnij przycisk **MENU** w trybie wyświetlania pojedynczego obrazu.
2. Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać „**Slide Show**” (**Pokaz slajdów**) → „**Start**”, następnie naciśnij **Joystick**.
 - Wyświetlony zostanie wskaźnik (📏). Pokaz slajdów rozpoczyna się od zdjęcia bieżącego.
 - Zostaną wyświetlone wszystkie zdjęcia jedno po drugim, każde przez 2~3 sekundy.
 - Aby zatrzymać pokaz slajdów, przesuń **Joystick** w dół lub naciśnij przycisk **MENU**.

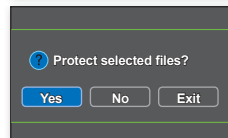
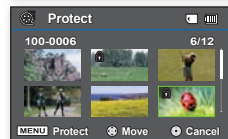
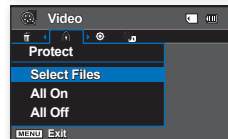
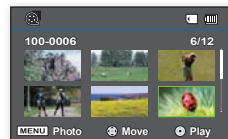


tryb karty: zarządzanie plikami (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

ZABEZPIECZENIE PRZED PRZYPADKOWYM USUNIĘCIEM



- Ta funkcja jest dostępna w trybie **odtwarzania filmów/zdjęć z KARTY**. ↪ strona 26
 - Ważne zdjęcia można zabezpieczyć przed przypadkowym usunięciem.
 - W przypadku formatowania wszystkie pliki, łącznie z plikami zabezpieczonymi, zostaną usunięte.
1. Przesuń przełącznik **POWER** w dół, aby włączyć zasilanie.
 - Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **CARD**. ↪ strona 38
 2. Za pomocą przycisku **MODE** ustaw tryb **odtwarzania** (📷).
 3. Wybierz żądany tryb odtwarzania.
 - Naciśnij przycisk **MENU**. Za pomocą **joysticka** wybierz opcje „**Play Mode (Tryb odtw.)**” → „**Video**” lub „**Photo (Zdjęcia)**”, a następnie naciśnij **joystick**.
Konfigurowanie menu trybu odtwarzania jest dostępne tylko w widoku miniatur.
 - Zostanie wyświetlony wybrany widok indeksu miniatur.
 4. Przy użyciu **Joystick** wybierz obraz do zabezpieczenia i naciśnij przycisk **MENU**.
 5. Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Protect**” (**Zabezpiecz**).
 6. Rusz **joystickiem** w górę lub w dół, aby wybrać żądaną opcję „**Select Files**” (**Wyb pliki**), „**All On**” (**Wł wsz**), „**All Off**” (**Wyl wsz**), a następnie naciśnij **joystick**.
 - „**Select Files**” (**Wyb. pliki**): zabezpieczenie określonego pliku.
 - Aby zabezpieczyć określony obraz, wybierz go za pomocą **joysticka**.
Przy wybranych plikach wyświetlany jest wskaźnik (🔒).
Naciśnięcie **joysticka** powoduje przełączanie pomiędzy wybraniem miniatury obrazu do zabezpieczenia (na obrazie pojawi się wskaźnik (🔒)) a cofnięciem wyboru (brak wskaźnika (🔒)). Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie przejdź do kroku 7.
 - „**All On**” (**Wł wsz**): zabezpieczenie wszystkich plików.
 - „**All Off**” (**Wyl wsz**): anulowanie zabezpieczenia wszystkich chronionych plików.
 7. Zostanie wyświetlony komunikat stosowny do wybranej opcji. Rusz **joystickiem** w lewo lub w prawo, aby wybrać opcję „**Yes**” (**Tak**), a następnie naciśnij **joystick**.
 - Po zakończeniu wszystkie wybrane obrazy będą zabezpieczone.
-  • Funkcja ta działa tak samo w trybie pełnego wyświetlania obrazów (wyświetlanie pojedynczego obrazu). (Tylko zdjęcia)
- Przy wyświetlaniu zdjęć, zdjęcia zabezpieczone będą oznaczone symbolem (🔒).
 - Jeżeli zabezpieczenie przed zapisem na karcie pamięci ustawiono w pozycji lock, nie będzie można ustawić zabezpieczenia zdjęcia przed usunięciem. ↪ strona 61



USUWANIE OBRAZÓW

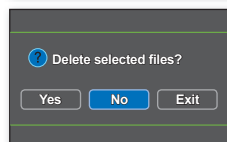
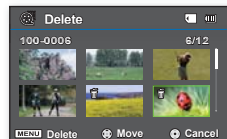
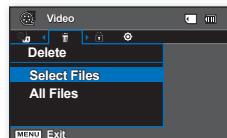
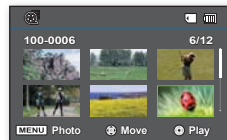


- Ta funkcja jest dostępna w trybie **odtworzenia filmów/zdjęć z KARTY**. ↪ strona 26
- Możesz usuwać niechciane filmy zapisane na karcie pamięci.
- Jeżeli chcesz usunąć obrazy zabezpieczone przed usunięciem, należy wcześniej wyłączyć zabezpieczenie.
- Usuniętych obrazów nie można odzyskać.

1. Przesuń przełącznik **POWER** w dół, aby włączyć zasilanie.
 - Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **CARD**. ↪ strona 38
2. Za pomocą przycisku **MODE** ustaw tryb **odtworzenia** (📷).
3. Wybierz żądany tryb odtwarzania.
 - Naciśnij przycisk **MENU**. Za pomocą **joysticka** wybierz opcję „**Play Mode (Tryb odw.)**” → „**Video**” lub „**Photo (Zdjęcia)**”, a następnie naciśnij **joystick**.
Konfigurowanie menu trybu odtwarzania jest dostępne tylko w widoku miniatur.
 - Zostanie wyświetlony wybrany widok indeksu miniatur.
4. Przy użyciu **Joystick** wybierz zdjęcie do usunięcia, następnie naciśnij przycisk **MENU**.
5. Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Delete**” (**Usuń**).
6. Przesuń **Joystick** w górę lub w dół, aby wybrać żądaną opcję („**Select Files**” (**Wyb pliki**) lub „**All Files**” (**Wsz pliki**)), następnie naciśnij **Joystick**.
 - „**Select Files**” (**Wyb pliki**): usunięcie poszczególnych plików.
 - Aby usunąć określony plik, wybierz go za pomocą **joysticka**.
Przy wybranych plikach wyświetlany jest wskaźnik (👉).
 - Naciśnięcie **joysticka** powoduje przełączanie pomiędzy wybraniem miniatury obrazu do usunięcia (na obrazie pojawi się wskaźnik (👉)) a cofnięciem wyboru (brak wskaźnika (👉)). Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie przejdź do kroku 7.
 - „**All Files**” (**Wsz pliki**): Usuwanie wszystkich obrazów.
7. Zostanie wyświetlony komunikat stosowny do wybranej opcji. Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Yes**” (**Tak**), następnie naciśnij **Joystick**.
 - Po zakończeniu wszystkie wybrane obrazy zostaną usunięte.



- Funkcja ta działa tak samo w trybie pełnego wyświetlania obrazów (wyświetlanie pojedynczego obrazu). (Tylko zdjęcia)
- Aby zabezpieczyć ważne obrazy przez przypadkowym usunięciem, należy włączyć ich zabezpieczenie. ↪ strona 68
- Nie można usuwać zabezpieczonych obrazów. Aby usunąć obraz, należy wyłączyć funkcję zabezpieczenia. ↪ strona 68



korzystanie z opcji menu

OBSŁUGA MENU

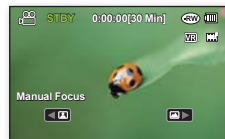
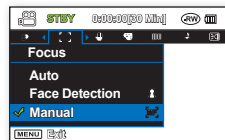
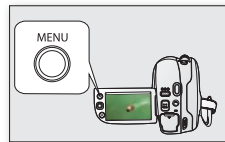
➤ Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby użyć każdej z pozycji menu wymienionych na tej stronie.
Na przykład: ustawianie ostrości w trybie **nagrywania na płycie**.

Korzystanie z przycisku MENU

1. Przesuń przełącznik **POWER** w dół, aby włączyć zasilanie.
2. Wybierz odpowiedni nośnik pamięci. ↪ strona 38 (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
 - W przypadku menu **nagrywania na PŁYTCIE**: Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** na **DISC**.
3. Wybierz odpowiedni tryb pracy.
 - W przypadku menu **nagrywania na PŁYTCIE**:
Za pomocą przycisku **MODE** ustaw tryb **nagrywania** (📹).
4. Naciśnij przycisk **MENU**.
5. Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać opcję „**Focus**” (**Ostrość**).
6. Przesuń **Joystick** w górę lub w dół, aby wybrać żądaną pozycję, następnie naciśnij **Joystick**.
 - Przesuń **Joystick** w lewo lub prawo, aby ręcznie wyregulować ostrość.
7. Naciśnij przycisk **MENU**, aby zakończyć.



- Opcje dostępne w menu różnią się w zależności od trybu pracy. Przed wyborem pozycji menu należy ustawić odpowiedni tryb. ↪ strona 26
- Wybranie pozycji menu spowoduje wyświetlenie odpowiedniego wskaźnika. Jednak w niektórych przypadkach wskaźnik wybranej opcji menu może nie zostać wyświetlony na ekranie. Na przykład ustawienie opcji „**Auto**” (w menu **iSCENE**, **White Balance (Balans bieli)**, **Exposure (Ekspozycja)**, **Shutter (Migawka)**, **Focus (Ostrość)** itd.) nie spowoduje wyświetlenia wskaźnika.



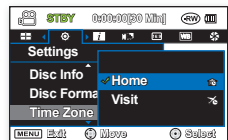
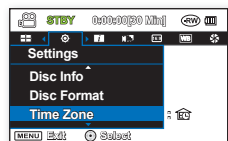
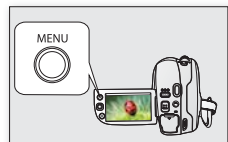
Korzystanie z menu ustawień

Po naciśnięciu przycisku **MENU** można dostosować różne ustawienia kamery.

1. W wybranym trybie pracy naciśnij przycisk **MENU**.
2. Rusz **joystickiem** w lewo lub w prawo, aby wybrać opcję „**Settings**” (**Ustawienia**).
3. Rusz **joystickiem** w górę lub w dół, aby wybrać żądaną pozycję menu, a następnie naciśnij **joystickiem**.
 - Naciśnij przycisk **MENU**, aby zakończyć.



- Niektóre pozycje mogą być wyszarzone w zależności od wybranego trybu i nośnika pamięci (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)).
- Jeśli nie jest włożony żaden nośnik, pozycje menu takie jak „**Disc Format**” (**Format płyty**) czy „**Card Info**” (**Info o karcie**) itp. są wyszarzone.
- Opcje dostępne w menu różnią się w zależności od trybu pracy.

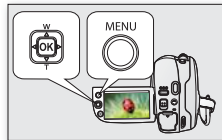


Korzystanie z Joystick

Można nawigować po pozycjach menu i otworzyć menu skrótów. ➔ strona 35

Wskazówki dotyczące przycisków!

- a. Przycisk **MENU** : służy do wchodzenia lub wychodzenia z menu.
- b. **Joystick** : służy do przechodzenia w górę/w dół/w lewo/w prawo.
- c. **Joystick (OK)** : służy do wybierania lub potwierdzania menu.



korzystanie z opcji menu

OPCJE MENU

- Opcje dostępne w menu różnią się w zależności od trybu pracy.
- Aby uzyskać informacje na temat danej opcji, należy zapoznać się z odpowiednimi stronami.

Opcje menu nagrywania

Tryb pracy	nagrywania na PŁYDZIE	nagrywania filmów na KARCIE	nagrywania zdjęć na KARCIE	Wartość domyślna	Strona
iSCENE	●	●	X	Auto	74
Quality (Jakość)	●	X	X	Fine (Wysoka)	82
Resolution (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	X	●	X	TV Fine (TV Wys.)	87
16:9 Wide (Form. 16:9)	●	●	X	On (Wł)	82
White Balance (Balans bieli)	●	●	●	Auto	75-76
Exposure (Ekspozycja)	●	●	●	Auto	76-77
Shutter (Migawka)	●	●	X	Auto	81
C. Nite	●	●	X	Off (Wył)	84
Back Light (Ośw Tył)	●	●	●	Off (Wył)	83
Focus (Ostrość)	●	●	●	Auto	79-80
Anti-Shake(HDIS) (Stabiliz.(HDIS))	●	●	X	Off (Wył)	77
Digital Effect (Efekt cyfrowy)	●	●	X	Off (Wył)	78
Fader (Wygasz)	●	●	X	Off (Wył)	85
Wind Cut (Red szumu)	●	●	X	Off (Wył)	83
Light (Lampa) (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	●	●	X	Off (Wył)	85
Zoom Type (Typ zoomu)	●	●	X	Intelli-Zoom	86
Time Lapse REC (Nagr. poklatkowe) (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	X	●	X	Off (Wył)	88-89
Guideline (Wskazówka)	●	●	●	Off (Wył)	86
Settings (Ustawienia)	●	●	●	-	90-99

● : możliwe, X : niemożliwe



- W zależności od typu nośnika pamięci niektóre opcje mogą nie zostać wyświetlone. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- Niektórych funkcji nie można aktywować jednocześnie w Menu. Elementy wyszarzone na ekranie są niedostępne. Aby zapoznać się z przykładami niemożliwych kombinacji funkcji i opcji menu, przejdź do rozdziału poświęconego rozwiązywaniu problemów. ↪ strona 130
- Tryby **nagrywania filmów na KARCIE** i **nagrywania zdjęć na KARCIE** są dostępne tylko w modelach VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i).

Opcje menu odtwarzania

Tryb pracy	odtwarzania z PŁYTY	odtwarzania filmów z KARTY	odtwarzania zdjęć z KARTY	Strona
Play Mode (Tryb odtw.)	●	●	●	90
Slide Show (Pok. slajd.)	X	X	●	67
Delete (Usuńx)	●	●	●	48, 69
Edit (Edytuj)	●	X	X	48-50
Protect (Zabezp.)	X	●	●	68
Settings (Ustawienia)	●	●	●	90-99

● : możliwe, X : niemożliwe

Opcje menu Settings (Ustawienia)

Tryb pracy	nagrywania			odtwarzania			Wartość domyślna	Strona
	Nośnik	KARTY		DISC	KARTY			
DISC		filmów	zdjęć		Wideo	zdjęć		
Disc Finalise (Sfinalizuj)	●	X	X	●	X	X	-	55
Disc Unfinalise (Cofnij finaliz.)	●	X	X	●	X	X	-	57
Disc Info (Inf. o płycie)	●	X	X	●	X	X	-	58
Disc Format (Format płyty)	●	X	X	●	X	X	-	58
Card Info (Info o karcie) (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	X	●	●	X	●	●	-	90
Card Format (Format karty) (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	X	●	●	X	●	●	-	91
File No. (Nr pliku) (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	X	●	●	X	●	●	Series (Seria)	91
Time Zone (Strefa czasu)	●	●	●	●	●	●	Home (Dom)	92-93
Date/Time Set (Ust daty/godz)	●	●	●	●	●	●	01/JAN/2009 00:00	93
Date Type (Typ daty)	●	●	●	●	●	●	01/JAN/2009	93
Time Type (Typ godz.)	●	●	●	●	●	●	24Hr (24godz.)	94
Date/Time Display (Wyśw. daty/godz.)	●	●	●	●	●	●	Off (Wył)	94
LCD Brightness (Jasność LCD)	●	●	●	X	X	X	0	95
LCD Colour (Kolor LCD)	●	●	●	X	X	X	0	95
Menu Colour (Kolor menu)	●	●	●	●	●	●	Midnight Blue (Ciemnonieb.)	98
Transparency (Przezroczysty)	●	●	●	X	X	X	20%	98
Beep Sound (Sygnał dźwiękowy)	●	●	●	●	●	●	On (Wł)	95
Shutter Sound (Dźwięk migawki) (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	X	●	●	X	●	●	On (Wł)	96
Auto Power Off (Automatyczne wyłączenie)	●	●	●	●	●	●	6 Min	96
Remote (Pilot) (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	●	●	●	●	●	●	On (Wł)	97
USB Connect (Połącz. USB) (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	X	●	●	X	●	●	Mass Storage (Pamięć mas.)	97
AV In/Out (Wej/Wyj AV) (tylko modele VP-DX200i/DX205i/DX210i)	●	X	X	X	X	X	Out (Ściemn)	98
TV Display (Wyśw TV)	●	●	●	X	X	X	On (Wł)	97
Default Set (Domyślne)	●	●	●	●	●	●	-	98
Language	●	●	●	●	●	●	-	99
Demo (Demo)	●	●	X	X	X	X	On (Wł)	99



Tryby **odtwarzania filmów z KARTY** i **odtwarzania zdjęć z KARTY** są dostępne tylko w modelach VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i).










korzystanie z opcji menu

OPCJE MENU NAGRYWANIA

iSCENE

Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCCIE/nagrywania filmów na KARCIE**. → strona 26

Ta kamera DVD automatycznie ustawia szybkość migawki i przysłonę odpowiednio do jasności obiektu w celu optymalnego nagrywania. Można również określić jeden z sześciu trybów, w zależności od rodzaju obiektu, środowiska nagrywania lub celu filmowania.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Auto	<ul style="list-style-type: none">- Automatyeczna regulacja równowagi między obiektem a tłem.- Zastosowanie: warunki normalne.- Szybkość migawki jest automatycznie ustawiana, w zależności od otoczenia.	Brak
Sports (Sport)	<ul style="list-style-type: none">- Służy do nagrywania szybko poruszających się ludzi lub obiektów. Jeśli tryb Sport jest używany w świetle fluorescencyjnym, obraz może migotać. W takim przypadku do nagrywania należy użyć trybu Auto.	
Portrait (Portret)	<ul style="list-style-type: none">- Tworzy płytką głębię ostrości, aby osoba lub obiekt wyświetlany był na rozmażanym tle.- Ten tryb najlepiej sprawdza się na dworze.	
Spotlight (Reflektor)	<ul style="list-style-type: none">- Zapobiega nadmiernej ekspozycji twarzy portretowanej osoby, gdy znajduje się ona w ostrym świetle, jak na przykład na weselu lub na scenie.	
Beach (Plaża)	<ul style="list-style-type: none">- Podczas nagrywania nad morzem lub nad jeziorem błękit wody jest nagrywany wyraźnie.	
Snow (Śnieg)	<ul style="list-style-type: none">- Podczas nagrywania śnieżnych scen, w których cały ekran jest biały, ustawienie to zapobiega wyblakłym kolorom i pozwala nagrywać wyraźne obrazy.	
High Speed (Duża szyb.)	<ul style="list-style-type: none">- Zmniejsza rozmazania podczas nagrywania szybko ruszających się obiektów, jak w przypadku gry w golfa czy w tenisa.	
Food (Żywność)	<ul style="list-style-type: none">- Nagrywanie zbliżeń przedmiotów o wysokim nasyceniu.	
Waterfall (Wodospad)	<ul style="list-style-type: none">- Płynne nagrywanie rozpryskującej się wody wodospadu lub fontanny.	
Manual (Ręcznie)	<ul style="list-style-type: none">- Ustawienia niezbędne do nagrywania są wykonywane automatycznie, ale można również ręcznie regulować wartość ekspozycji, szybkości migawki itp. stosownie do potrzeb. Ponadto można ustawić żądane funkcje nagrywania za pomocą menu.	








- Wybrane ustawienie „**iSCENE**” można sprawdzić na wyświetlaczu. Nic jednak nie będzie wyświetlane w trybie „**Auto**”.
- W trybie EASY Q funkcja ta zostanie ustawiona na „**Auto**”.
- W trybie iSCENE ustawienie ekspozycji na „**Manual**” (**Ręcznie**) daje pierwszeństwo ekspozycji.
- Tryb iSCENE można wybrać bezpośrednio naciskając przycisk **EASY Q** i przytrzymując przez trzy sekundy.



White Balance (Balans bieli)

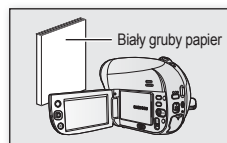
Funkcja ta jest dostępna tylko w trybie **nagrywania na PŁYCIE/nagrywania filmów na KARCIE/nagrywania zdjęć na KARCIE**. ↗ strona 26

Ta kamera DVD automatycznie koryguje kolor obiektu. Ustawienie balansu bieli należy zmieniać zależnie od warunków nagrywania.


Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Auto	Ta opcja służy do automatycznego ustawiania balansu bieli.	Brak
Daylight (Światło dzien.)	Steruje balansem bieli odpowiednio do tła, szczególnie w przypadku zbliżeń i tam, gdzie obiekt ma kolor dominujący.	
Cloudy (Zachmurzenie)	Ta opcja jest używana w przypadku nagrywania przy pochmurnej pogodzie.	
Fluorescent (Św. fluoresc.)	Ta opcja jest używana w przypadku nagrywania w białym świetle fluorescencyjnym.	
Tungsten (Światło wolframowe)	Ta opcja jest używana, gdy otoczenie jest oświetlone światłem o temperaturze niższej niż 3200K wolframu.	
Custom WB (BB użytł.)	Można ręcznie skorygować balans bieli na odpowiadający źródłu światła lub sytuacji.	

Ręczne ustawianie balansu bieli

1. Przesuń **Joystick** w górę lub w dół, aby wybrać opcję „**Custom WB**” (**BB użytł.**), a następnie naciśnij **Joystick**.
Wyświetlony zostanie symbol () i komunikat „**Set White Balance**” (**Ustaw balans bieli**).
2. Umieść w kadrze biały obiekt, na przykład kartkę papieru, aby całkowicie wypełnić ekran.
Użyj obiektu, który nie jest przezroczysty.
 - Jeśli obiekt wypełniający ekran nie jest ostry, skoryguj ostrość za pomocą funkcji „**Manual Focus**” (**Ręczna reg. ostr.**). ↗ strona 80
 - Naciśnij przycisk **MENU**, aby anulować.
3. Naciśnij **Joystick**.
 - Ustawienie balansu bieli zostanie zastosowane i wyświetlony zostanie wskaźnik()



korzystanie z opcji menu


-  • Obiekt w pomieszczeniu można nagrywać w różnych typach warunków oświetlenia (naturalnym, fluorescencyjnym, świetle świec itd.). Ponieważ temperatura koloru różni się w zależności od źródła światła, zabarwienie obiektu będzie różnić się w zależności od ustawienia balansu bieli. Należy użyć tej funkcji, aby uzyskać bardziej naturalny efekt.
- Zaleca się ustawienie opcji „**Zoom Type: Optical Zoom**” (**Typ zoomu: Zoom optyczny**) (→strona 86) przed konfiguracją balansu bieli.
- Nie należy używać kolorowego obiektu w celu ustawienia balansu bieli: Nie będzie można ustawić odpowiedniego zabarwienia.
- W trybie EASY Q funkcja ta zostanie ustawiona na „**Auto**”.
- W przypadku zmiany warunków oświetlenia należy ponownie ustawić balans bieli.
- Podczas nagrywania na dworze w normalnych warunkach lepsze rezultaty można uzyskać, włączając ustawienie Auto.

Exposure (Ekspozycja)

Funkcja ta jest dostępna tylko w trybie **nagrywania na PŁYCCIE/nagrywania filmów na KARCIE/nagrywania zdjęć na KARCIE**.


→strona 26

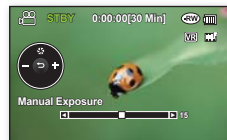
Kamera DVD zazwyczaj automatycznie reguluje ekspozycję. Można również ręcznie skorygować ekspozycję w zależności od warunków nagrywania.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Auto	Ta opcja automatycznie koryguje jasność obrazu stosownie do warunków oświetlenia otoczenia.	Brak
Manual (Ręcznie)	Można skorygować jasność obrazu ręcznie. Skoryguj jasność, gdy obiekt jest za jasny lub za ciemny.	

Ręczne ustawianie ekspozycji:

W przypadku ręcznego ustawiania ekspozycji wyświetlane jest ustawienie domyślne, ponieważ wartość jest automatycznie korygowana stosownie do warunków oświetlenia otoczenia.

1. Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby dostosować ekspozycję podczas wyświetlania obrazu na wyświetlaczu LCD.
 - Wartość ekspozycji można ustawić pomiędzy „00” a „29.”
2. Naciśnij **Joystick**.
3. Aby zakończyć, naciśnij **Joystick** do momentu zniknięcia menu skrótów (przycisk OK).
 - Ustawienie balansu bieli zostanie zastosowane i wyświetlony zostanie wskaźnik ().



Użycie ręcznej ekspozycji jest zalecane w następujących sytuacjach:

- W przypadku nagrywania z użyciem odwróconego oświetlenia lub gdy tło jest zbyt jasne.
- W przypadku nagrywania na naturalnym tle odbijającym światło, na przykład na plaży lub na stoku narciarskim.
- Gdy tło jest zbyt ciemne lub gdy obiekt jest jasny.



- Jeśli wartość ekspozycji zostanie zmieniona ręcznie przy wybranej funkcji „iSCENE”, najpierw zostaną zastosowane zmiany ręczne.
- W trybie EASY Q funkcja ta zostanie ustawiona na „Auto”.

Anti-Shake (HDIS) (Stabilizacja (HDIS))

Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCIE/nagrywania filmów na KARCIE**. → strona 26

W przypadku użycia zoomu do nagrania powiększonego obrazu zostanie skorygowane rozmazanie nagranego obrazu.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Off (Wyłączony)	Wyłącza funkcję.	Brak
On (Włączony)	Kompensuje niestabilne obrazy wywołane poruszeniem kamery, szczególnie przy dużym powiększeniu.	



- Tryb EASY Q automatycznie ustawia opcję „Anti-Shake(HDIS)” (Stabilizacja(HDIS)) na „On” (Włączony).
- Jeśli ustawiona została opcja „Anti-Shake(HDIS): ”(Stabilizacja (HDIS)) na “On” (Włączony), widoczna będzie nieznaczna różnica pomiędzy rzeczywistym ruchem a ruchem na ekranie.
- Znaczne poruszenia kamerą mogą nie zostać całkowicie skorygowane, nawet gdy ustawiona jest opcja „Anti-Shake(HDIS): ” (Stabilizacja (HDIS)) na „On” (Włączony).
Należy dobrze trzymać kamerę obiema rękami.
- Zaleca się ustawienie opcji „Anti-Shake(HDIS): ” (Stabilizacja (HDIS)): na “Off” (Wyłączony) w przypadku korzystania z kamery DVD na biurku lub statywie (nie należy do wyposażenia).
- Podczas nagrywania zdjęć przy 34x(tylko modele VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/26x(tylko modele VP-DX210(i)) lub większym powiększeniu oraz przy funkcji “Anti-Shake(HDIS)” (Stabilizacja (HDIS)) ustawionej na „On” (Włączony) w ciemnych miejscach, może występować zjawisko powidoku. W takim przypadku zaleca się korzystanie ze statywu (nie należy do wyposażenia) oraz ustawienie funkcji “Anti-Shake(HDIS)” (Stabilizacja (HDIS)) na “Off” (Wyłączony).

korzystanie z opcji menu

Digital Effect (Efekt cyfrowy)

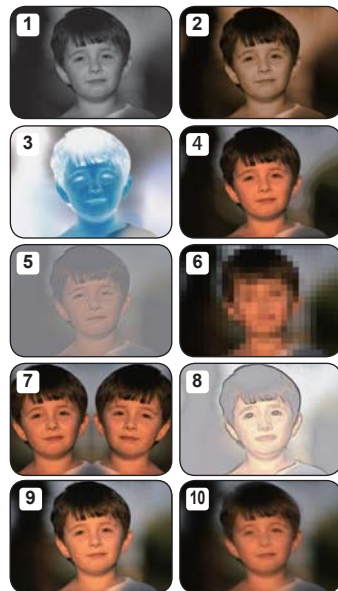
Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCCIE/nagrywania filmów na KARCIE**. → strona 26

Efekt cyfrowy nadaje nagraniom bardziej interesujący wygląd. Należy wybrać efekt cyfrowy odpowiedni dla rodzaju nagrywanego obrazu i rezultatu, jaki chce się uzyskać. Dostępnych jest 10 różnych opcji efektów cyfrowych.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Off (Wyl)	Wyłącza funkcję.	Brak
① BLK&WHT (CZERNI/BIEL)	W tym trybie obraz jest zmieniany na czarno-biały.	
② Sepia	Służy do nadawania obrazom czerwonawobrazowego odcienia.	
③ Negative (Negatyw)	W tym trybie odwracane są kolory, dzięki czemu uzyskuje się obraz w negatywie.	
④ Art (Efekt Art)	Służy do dodawania efektu ziarnistości do obrazów.	
⑤ Emboss (Wytłoczenie)	W tym trybie tworzy się efekt trójwymiarowy (wytłaczanie).	
⑥ Mosaic (Mozaika)	Służy do dodawania efektu mozaiki do obrazów.	
⑦ Mirror (Lustro)	W tym trybie obraz jest przecinany na pół (efekt lustra).	
⑧ Pastel (Pastela)	W tym trybie do obrazu dodaje się efekt pasteli.	
⑨ Cosmetic (Kosmet)	Tryb ten pozwala skorygować niedoskonałości twarzy.	
⑩ Stepprinting (Drukow fazami)	Technika zapisywania obrazu w segmentach.	





- W trybach „16:9 Wide” (Form.16:9), „Anti-Shake(HDIS)” (Stabiliz.(HDIS)) lub „C.Nite” (C.Nite) nie można używać efektów „Mosaic” (Mozaika), „Mirror” (Lustro) i „Stepprinting” (Drukow fazami).
- W trybie EASY Q funkcja ta zostanie ustawiona na „Off” (Wyłączony).
- Opcja „Zoom Type (Typ zoomu)” nie jest dostępna w trybie „Mosaic (Mozaika)”, „Mirror (Lustro)” lub „Stepprinting (Drukow fazami)”.



Focus (Ostrość)

Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCCIE/nagrywania filmów na KARCIE**. ↗ strona 26

Kamera DVD zazwyczaj automatycznie ustawia ostrość (Aut. reg. ostr.). Po włączeniu kamery DVD zawsze ustawiona jest automatyczna regulacja ostrości. Można jednak ręcznie ustawić ostrość obiektu w zależności od warunków nagrywania.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Auto	W większości przypadków lepiej używać automatycznej regulacji ostrości, ponieważ dzięki niej można skupić się na twórczej stronie nagrania.	Brak
Face Detection (Wykr. twarzy)	Nagrywa w optymalnych warunkach dzięki automatycznemu wykrywaniu twarzy.	
Manual (Ręcznie)	Ręczna regulacja ostrości może być konieczna w określonych sytuacjach, w których automatyczna regulacja ostrości jest utrudniona lub nie skutkuje.	



Wykrywanie twarzy

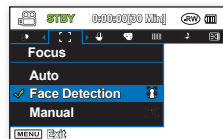
Funkcja ta wykrywa i rozpoznaje obiekty przypominające twarz i automatycznie reguluje ostrość, kolor i czas naświetlania. Ponadto dostosowuje warunki nagrywania do optymalnych dla wykrytej twarzy.

1. Przesuń **Joystick** w górę lub w dół, aby wybrać opcję „**Face Detection**” (**Wykr. twarzy**), a następnie naciśnij **joystick**.

- Następnie wykrycie twarzy i wokół niej wyświetlana jest ramka. Obraz wykrytej twarzy jest automatycznie optymalizowany.



- Symbol wykrywania twarzy () i ramka wykrywania twarzy () nie są nagrywane.
- Objęcie w kadrze twarzy osoby przy włączonej opcji wykrywania twarzy spowoduje automatyczną regulację ostrości i czasu naświetlania do wartości optymalnych.
- Funkcja wykrywania twarzy może nie działać w zależności od warunków nagrywania. Na przykład, ramka wykrywania twarzy może zostać wyświetlona podczas nagrywania obiektu podobnego do twarzy nawet wtedy, gdy obiekt ten nią nie jest. W takim przypadku należy wyłączyć funkcję wykrywania twarzy.
- Wykrywanie twarzy może się nie powieść w następujących sytuacjach:
 - Twarze nie są pełne, nie są zwrócone przodem lub nie są całkowicie widoczne
 - Twarze nie są pełne, nie są zwrócone przodem lub nie są całkowicie widoczne
 - Twarze są wyjątkowo jasne lub ciemne.
 - Rozmiar twarzy na ekranie jest niewielki.
 - Obiekt szybko się porusza.
- Z funkcji wykrywania twarzy nie można korzystać, gdy używane są następujące funkcje: „**EASY Q**”, „**iSCENE**”, „**Manual Shutter**” (Ręczna migawka), „**Manual Exposure**” (Ręczna ekspozycja), „**Digital Effect**” (Efekt cyfrowy), „**C.Nite**”, „**Web&Mobile**” (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)).



korzystanie z opcji menu

Ręczne ustawianie ostrości w czasie nagrywania

Ta kamera DVD automatycznie ustawia ostrość obiektu od bliskiej odległości do nieskończoności. Jednak uzyskanie prawidłowej ostrości może nie być możliwe w niektórych warunkach nagrywania. W takim przypadku należy użyć trybu ręcznego ustawiania ostrości.

1. Przesuń **Joystick** w górę lub w dół, aby wybrać opcję „**Manual**” (**Ręcznie**), następnie naciśnij **Joystick**.
 - Zostanie wyświetlony wskaźnik ręcznej regulacji ostrości.
2. Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać żądany wskaźnik w celu ustawienia ostrości, następnie naciśnij **Joystick**.

Ustawianie ostrości na dalszych obiektach

Aby ustawić ostrość na dalszym obiekcie, przesuń **Joystick** w kierunku wskaźnika (☞).

Ustawianie ostrości na bliższych obiektach

Aby ustawić ostrość na bliższym obiekcie, przesuń **Joystick** w kierunku wskaźnika (☜).

- Ikona bliższego lub dalszego obiektu (☞/☜) jest wyświetlana na środku po zakończeniu ustawiania ostrości. Ustawiona wartość zostaje zastosowana zaraz po przesunięciu **Joystick** w prawo lub w lewo w celu ustawienia ostrości.
- Ręczne ustawienie ostrości zostanie zastosowane i zostanie wyświetlony wskaźnik (☞/☜).

Ręczna regulacja ostrości pozwala na osiągnięcie lepszych rezultatów w następujących sytuacjach:

- W kadrze znajduje się kilka obiektów — niektóre blisko kamery DVD, a inne dalej.
- Osoba znajduje się we mgle lub na tle śniegu.
- Bardzo błyszczące lub lakierowane powierzchnie, np. karoseria samochodu.
- Osoby i przedmioty w ruchu bądź poruszające się szybko lub ze stałą prędkością, na przykład sportowcy lub tłum ludzi.



- Ostrość można łatwo ustawić naciskając przycisk menu skrótów. → strona 35
- Ręczna regulacja ostrości skupia ostrość na punkcie kadrowanego obrazu, a funkcja automatycznej regulacji ostrości automatycznie skupia ostrość w centrum kadru.
- Tryb EASY Q automatycznie ustawia opcję regulacji ostrości na „**Auto**”.
- Przed ręczną regulacją ostrości wykadruj obiekt za pomocą funkcji zoomu. Przybliżenie lub oddalenie obiektu po ustawieniu ostrości wymaga ponownej regulacji ostrości.
- Przed ręczną regulacją ostrości sprawdź, czy opcje „**Intelli-Zoom**” lub „**Digital Zoom (Zoom cyfrowy)**” są wyłączone. Gdy funkcja „**Intelli-Zoom**” lub „**Digital Zoom (Zoom cyfrowy)**” jest włączona, ręczna regulacja ostrości nie będzie precyzyjna. Ustaw opcję „**Zoom Type (Typ zoomu)**” na „**Optical Zoom (Zoom optycz.)**” → strona 86



<Bliższy obiekt>




<Dalszy obiekt>

Shutter (Migawka)


Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCCIE/nagrywania filmów na KARCIE**. ↗ strona 26

Kamera DVD automatycznie ustawia szybkość migawki w zależności od jasności obiektu. Można również ręcznie skorygować szybkość migawki w zależności od warunków nagrywania.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Auto	Kamera DVD automatycznie ustawia odpowiednią wartość przysłony.	Brak
Manual (Ręcznie)	Dostępne szybkości migawki: 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000 lub 1/10000.	 1/XX

Ręczne ustawianie szybkości migawki

Szybkość migawki można ustawić ręcznie. Wysoka szybkość migawki pozwala uchwycić ruch szybko poruszającego się obiektu, a niska szybkość rozmywa obiekt, co pozwala na uzyskanie złudzenia ruchu.


1. Przesuń **Joystick** w górę lub w dół, aby wybrać opcję „**Manual**” (**Ręcznie**), następnie naciśnij **Joystick**.
 - Zostanie wyświetlony wskaźnik ręcznej regulacji migawki.
2. Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby ustawić szybkość migawki, następnie naciśnij **Joystick**.
 - Ustawiona wartość zostaje zastosowana zaraz po przesunięciu **Joystick** w prawo lub w lewo w celu ustawienia szybkości migawki.
 - Ustawienie balansu bieli zostanie zastosowane i wyświetlony zostanie wskaźnik ( 1/XX).



Szybkości migawki zalecane podczas nagrywania

Szybkość migawki	Warunki
1/50	Szybkość migawki ustawiona na 1/50 sekundy. Czarne paski pojawiające się zazwyczaj podczas nagrywania ekranu telewizora są węższe.
1/120	Szybkość migawki ustawiona jest na 1/120 sekundy dla sportów w pomieszczeniach, takich jak koszykówka. Migotanie, które występuje podczas nagrywania w świetle fluorescencyjnym lub przy lampie rtęciowej jest zredukowane.
1/250, 1/500, 1/1000	Samochody lub pociągi w ruchu oraz inne szybko poruszające się pojazdy, np. kolejki w wesołych miasteczkach.
1/2000, 1/4000, 1/10000	Sporty na powietrzu, np. golf lub tenis.

korzystanie z opcji menu


-  Zaleca się korzystanie ze statywu podczas nagrywania przy niskiej szybkości migawki.
- Jeśli szybkość migawki zostanie zmieniona ręcznie przy wybranej funkcji „iSCENE”, najpierw zostaną zastosowane zmiany ręczne.
- Obraz może nie być tak płynny, jak w przypadku wysokiej szybkości.
- Z funkcji tej nie można korzystać w następujących przypadkach: EASY Q, C.Nite
- W przypadku nagrywania przy szybkości migawki 1/1000 lub wyższej należy upewnić się, że słońce nie świeci bezpośrednio w obiektyw.
- Wyższa szybkość migawki pozwala na uchwycenie szybko poruszającego się obiektu klatka po klatce.
- Szybkość migawki można również ustawić w menu skrótów. ↪ strona 35

16:9 Wide (Form. 16:9)

Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PLYCIE/nagrywania filmów na KARCIE**. ↪ strona 26

Film można nagrać w formacie 16:9 lub 4:3 w zależności od żądanego współczynnika obrazu. Należy ustawić współczynnik obrazu zgodny z formatem telewizora.




Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Off (Wyłączony)	Nagrywanie obrazów na pełnym ekranie, dla ekranu telewizora 4:3.	Brak
On (Włączony)	Nagrywanie obrazów na pełnym ekranie, dla ekranu telewizora 16:9.	Brak

-  W trybie „16:9 Wide” (Form. 16:9) nie można korzystać z opcji „Mosaic” (Mozaika), „Mirror” (Lustro), „Stepprinting” (Drukow fazami) (efekt cyfrowy).
- Format 16:9 nie jest dostępny przy ustawieniu rozdzielczości na „Web & Mobile”.

Quality (Jakość)

Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PLYCIE**. ↪ strona 26

Można wybrać jakość nagrywanych filmów. Kamera DVD może nagrywać w trybie SF (B. wysoka), F (Wysoka) i N (Normalna). Tryb Fine (Wysoka) jest ustawieniem domyślnym.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Super Fine (B. wysoka)	Nagrywanie filmów w bardzo wysokiej jakości obrazu.	
Fine (Wysoka)	Nagrywanie filmów w wysokiej jakości obrazu.	
Normal (Normalna)	Nagrywanie filmów w normalnej jakości obrazu.	

-  Nagrane pliki są kodowane ze zmienną szybkością (VBR). VBR to system kodowania, który automatycznie reguluje prędkość transmisji w zależności od nagrywanego obrazu.

Wind Cut (Red. szumu)

Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCIENAGRYWANIA FILMÓW NA KARCIE**. ↗ strona 26

Można zredukować szumy podczas nagrywania dźwięku za pomocą wbudowanego mikrofonu.

Jeśli funkcja „**Wind Cut**” (**Red. szumu**) ustawiona jest w opcji „**On**” (**Włączony**), dźwięki o niskiej częstotliwości rejestrowane przez mikrofon zostaną zredukowane podczas nagrywania: dzięki temu głosy i dźwięk podczas odtwarzania są wyraźniejsze.

- Opcja Red. szumu jest przydatna w wietrznych miejscach, np. na plaży.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Off (Wyłączony)	Wyłącza funkcję.	Brak
On (Włączony)	Minimalizuje szумы w czasie nagrywania.	




- Jeśli mikrofon ma być bardzo czuły, należy ustawić funkcję „**Wind Cut**” (**Red. szumów**) na „**Off**” (**Wyłączony**).
- Funkcja redukcji szumu jest dostępna dla wbudowanego mikrofonu.

Back Light (Tyl. ośw.)

Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCIENAGRYWANIA FILMÓW NA KARCIE**/nagrywania zdjęć na KARCIE. ↗ strona 26

Gdy obiekt jest oświetlony od tyłu, niniejsza funkcja kompensuje oświetlenie, aby obiekt nie był zbyt jasny.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Off (Wyłączony)	Wyłącza funkcję.	Brak
On (Włączony)	- Wykonywana jest kompensacja oświetlenia tylnego. - Kompensacja oświetlenia tylnego szybko rozjaśnia obiekt.	

Funkcja kompensacji tylnego oświetlenia koryguje nagranie, gdy obiekt jest ciemniejszy niż tło:

- obiekt stoi przed oknem;
- filmowana osoba ma na sobie białe lub świecące ubranie i znajduje się na jasnym tle; twarz tej osoby jest zbyt ciemna, aby można było odróżnić szczegóły;
- obiekt znajduje się na dworze, a tło jest pochmurne;
- źródła światła są zbyt jasne;
- obiekt znajduje się na tle śniegu.



W trybie EASY Q funkcja ta zostanie ustawiona na „**Off**” (**Wyłączony**).



<Podświetlenie wyłączone>






<Podświetlenie włączone>

korzystanie z opcji menu

C.Nite

Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYTCIE/nagrywania filmów na KARCIE**. ↗ strona 26
Poprzez sterowanie szybkością migawki pozwala na stworzenie wrażenia, że obiekt porusza się w zwolnionym tempie, lub uzyskanie jaśniejszego obrazu w ciemnych miejscach bez pogorszenia jakości kolorów.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Off (Wyłączony)	Wyłącza funkcję.	Brak
Auto	Automatyczna regulacja jasności obrazu.	
1/25	Nagrywanie jaśniejszego obrazu.	
1/13	Nagrywanie jaśniejszego obrazu nawet w ciemnym miejscu.	




- Podczas korzystania z funkcji C.Nite ostrość jest ustawiana powoli i czasami na wyświetlaczu są widoczne białe kropki. Nie jest to usterka.
- W trybie C.Nite nie są dostępne następujące funkcje: „**iSCENE: Manual**” (**iSCENE: Ręcznie**), „**Shutter: Manual**” (**Migawka: Ręcznie**), „**Exposure: Manual**” (**Ekspozycja: Ręcznie**), „**Zoom Type: Intelli-Zoom, Digital Zoom**” (**Typ zoomu: Intelli-Zoom, Zoom cyfrowy**), „**Digital Effect: Mosaic, Mirror, Stepprinting**”, (**Efekt cyfrowy: Mozaika, Lustro, Drukow fazami**), „**Face Detection**” (**Wykr. twarzy**), „**Back Light**” (**Ośw Tyl**).
- Ustawienie C.Nite nie jest dostępne, gdy używane są następujące funkcje: „**Anti-Shake(HDIS)**” (**Stabiliz.(HDIS)**), „**iSCENE**” (z wyjątkiem ustawienia „**Manual**” (**Ręcznie**)).
- W trybie EASY Q ta funkcja zostanie ustawiona na „**Off**” (**Wył**).

Light(Lampa (tylko model VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)))

Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCCIE/nagrywania filmów na KARCIE**. → strona 26

Nagrywanie jaśniejszego obrazu nawet w ciemnym miejscu.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Off (Wyłączony)	Nagrywanie obrazu bez użycia światła.	Brak
On (Włączony)	Nagrywanie wyraźnego obrazu w ciemnym miejscu bez straty koloru, z wykorzystaniem światła.	



- Dioda LED może się mocno nagrzać. Nie należy dotykać diody, gdy jest włączona i bezpośrednio po jej wyłączeniu. W przeciwnym wypadku można ulec ciężkim obrażeniom.
- Nie należy wkładać kamery DVD do torby natychmiast po zakończeniu filmowania przy użyciu diody, ponieważ dioda pozostaje gorąca jeszcze przez pewien czas.
- Nie należy używać diody w pobliżu materiałów łatwopalnych i wybuchowych.






- Dioda umożliwia nagrywanie w ciemnych miejscach.
- Diody nie można włączyć ani wyłączyć w trakcie nagrywania.
- Zasięg diody jest ograniczony. (maks. 2 m).
- W trybie EASY Q ta funkcja zostanie ustawiona na „Off” (Wyłączony).

Fader (Wygasz.)

Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCCIE/nagrywania filmów na KARCIE**. → strona 26




Nagranom można nadać bardziej profesjonalny wygląd, używając efektów specjalnych, takich jak rozjaśnianie obrazu i przygłaśnianie dźwięku na początku oraz wygaszanie obrazu i wyciszenie dźwięku na końcu nagrywanego ujęcia.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie	Rozjaśnianie (ok. 3 s)
Off (Wyl)	Wyłącza funkcję.	Brak	
In (Rozjaśn)	Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania , gdy funkcja „Fader” (Wygasz) jest ustawiona na „In” (Rozjaśn). Nagrywanie rozpocznie się od ciemnego ekranu i stopniowo pojawiać się będzie obraz i dźwięk (rozjaśnianie obrazu, zgłaśnianie dźwięku).		Wygaszanie (ok. 3 s)
Out (Ściemn)	Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania , gdy funkcja „Fader” (Wygasz) jest ustawiona na „Out” (Ściemn). Obraz i dźwięk stopniowo zanikają i następuje zatrzymanie nagrywania.		 • W trybie EASY Q ta funkcja zostanie ustawiona na „Off” (Wyłączony).
In-Out (Wej-wyj)	Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania , gdy funkcja „Fader” (Wygasz) jest ustawiona na „In-Out” (Wej-Wyj). Nagrywanie rozpocznie się od ciemnego ekranu i stopniowo pojawiać się będzie obraz i dźwięk (rozjaśnianie obrazu, zgłaśnianie dźwięku). Natomiast pod koniec nagrywania obraz i dźwięk stopniowo zanikają i następuje zatrzymanie nagrywania.		

korzystanie z opcji menu

Guideline (Wskazówka)

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCCIE/nagrywania filmów na KARCIE/nagrywania zdjęć na KARCIE**. ↗ strona 26
- Funkcja ta powoduje wyświetlenie na ekranie LCD wzoru, który ułatwia użytkownikowi skomponowanie obrazu podczas nagrywania lub fotografowania.
- W kamerze DVD dostępne są 3 rodzaje wskazówek.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Off (Wyłączony)	Wyłącza funkcję.	Brak
Cross (Krzyżyk)	Nagrywa obiekt umieszczony w środku ogólnej kompozycji.	
Grid (Siatka)	Nagrywa obiekt w kompozycji poziomej lub pionowej lub w zbliżeniu.	
Safety Zone (Strefa bezp.)	Nagrywa obiekt w strefie bezpieczeństwa, co pozwala uniknąć wycięcia z lewej i z prawej strony lub z góry i od dołu podczas edycji w trybie 4:3.	



- Umieszczenie obiektu w punkcie przecięcia umożliwia zrównoważone skomponowanie obrazu.
- Wzór wskazówki nie jest zapisywany na rejestrowanych obrazach.

Zoom Type (Typ zoomu)


- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCCIE/nagrywania filmów na KARCIE**. ↗ strona 26
- Kamera oferuje trzy typy zoomu: optyczny, inteligentny i cyfrowy podczas nagrywania filmów wideo.



Z prawej strony paska znajdują się wskaźnik zoomu cyfrowego. Strefa zoomu jest wyświetlana przy wyborze poziomu zoomu.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Optical Zoom (Zoom optyczny)	Zakres zoomu jest ograniczony do współczynnika powiększenia optycznego obiektywu. Zoom optyczny oferuje powiększenie do 34x (tylko modele VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/26x (tylko model VP-DX210(i)).	Brak
Intelli-Zoom	- Kamera przesuwaa czujnik obrazu o całą szerokość, aby uzyskać większy zakres powiększenia bez uszczerbku dla jakości obrazu. - Intelli-zoom oferuje powiększenie do 42x (tylko modele VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/30x (tylko model VP-DX210(i)).	





Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Digital Zoom (Zoom cyfrowy)	<ul style="list-style-type: none"> - Gdy wybrana jest ta opcja, kamera automatycznie przełącza się na zoom cyfrowy, gdy powiększenie przekroczy zakres zoomu optycznego lub inteligentnego. Przy zoomie cyfrowym obraz jest przetwarzany cyfrowo, więc jakość obrazu będzie się pogarszać wraz z powiększeniem. - Dostępny jest zoom cyfrowy do 2200x. 	Brak


-  Zastosowanie nadmiernego zoomu dla obiektu może spowodować pogorszenie obrazu.
- Maksymalny zoom może spowodować pogorszenie jakości obrazu.
- Intelli-Zoom nie jest dostępny, gdy używane są następujące ustawienia: „16:9 Wide (Form. 16:9): Off (Wył)”, „Resolution (Rozdzielczość): Web & Mobile”, „C.Nite.”. Gdy te funkcje są używane, ustawienie „Intelli-Zoom” automatycznie zostanie przełączone na „Optical Zoom (Zoom optyczny)”, aby zachować jakość obrazu.
- Zoom optyczny oraz Intelli-zoom zachowuje jakość obrazu wideo, natomiast podczas używania zoomu cyfrowego jakość obrazu może się pogorszyć.
- Zakres zoomu będzie się zmieniać w zależności od formatu filmu wideo.

Resolution (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania filmów na KARCIE**. ↪ strona 26

Można wybrać rozdzielczość dla filmów nagrywanych na karcie pamięci. Kamera może nagrywać w następujących trybach: „TV Super Fine” (TV B.wysoka), „TV Fine” (TV Wys.) (domyślny), „TV Normal” (TV Norm.) i „Web & Mobile”.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
TV Super Fine (TV B.wysoka)	Nagrywanie filmów w bardzo wysokiej jakości obrazu w rozdzielczości 720x576(50i).	
TV Fine (TV Wys.)	Nagrywanie filmów w wysokiej jakości obrazu w rozdzielczości 720x576(50i).	
TV Normal (TV Norm.)	Nagrywanie filmów w normalnej jakości obrazu w rozdzielczości 720x576(50i).	
Web & Mobile	Nagrywanie filmów w normalnej jakości obrazu w rozdzielczości 640x480. Ustawienie to umożliwi wyświetlanie w optymalnej rozdzielczości na komputerze. Prawdopodobnie jest to również najlepsza opcja do oglądania filmów na urządzeniach przenośnych.	


-  Obraz można nagrywać w czterech rozdzielczościach: „TV Super Fine” (TV B.wysoka), „TV Fine” (TV Wys.), „TV Normal” (TV Norm.) lub „Web & Mobile”. Im wyższe ustawienie jakości, tym więcej pamięci zostanie wykorzystane.
- Czas nagrywania zależy od jakości nagrywanego filmu. ↪ strona 63
- Podczas nagrywania w trybie „Web & Mobile” stosowane są proporcje obrazu 4:3.

korzystanie z opcji menu

Time Lapse REC (Nagrywanie poklatk.) (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) (📺)

Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania filmów na KARCIE**. ➔ strona 26

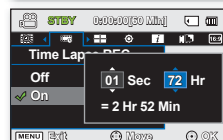
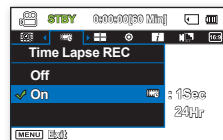
Obrazy są automatycznie nagrywane ze stałymi odstępami pomiędzy klatkami i zapisywane na nośniku pamięci.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Off (Brak)	Wyłącza funkcję	Brak
On (Wł)	<ul style="list-style-type: none">- Odstęp nagrywania („Sec” (S)): Obrazy są nagrywane z wybranymi odstępami: 01→03→05→10→15→30 sekund- Łączny czas nagrywania („Hr” (Godz.)): Całkowity czas od początku do końca nagrywania: 24→48→72→ ∞ godz.	

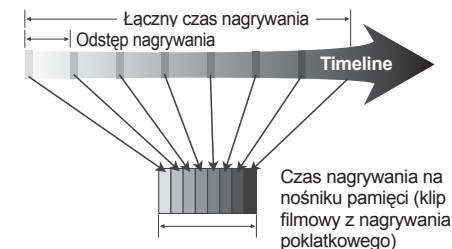
Ustawianie trybu nagrywania poklatkowego:

Aby móc nagrywać w trybie nagrywania poklatkowego konieczne jest ustawienie w menu odstępów i łącznego czasu nagrywania.

1. Naciśnij przycisk **MENU**.
2. Rusz **joystickiem** w lewo lub w prawo, aby wybrać opcję „Time Lapse REC” (Nagrywanie poklatk.).
3. Rusz **joystickiem** w górę lub w dół, aby wybrać opcję „On” (Wł), a następnie naciśnij **joystick**.
 - Zaznaczony będzie odstęp nagrywania i łączny czas nagrywania.
(„Sec” (S): sekundy, „Hr” (Godz.): godziny)
4. Ustaw żądany odstęp („Sec” (S)), poruszając **joystickiem** w górę lub w dół.
5. Rusz **joystickiem** w prawo, aby ustawić łączny czas nagrywania („Hr” (Godz.)) w taki sam sposób.
 - Podczas konfigurowania ustawień wstępnych (odstępów i łącznego czasu nagrywania) na ekranie menu wyświetlany będzie przybliżony czas nagrywania poklatkowego.
6. Naciśnij **joystick**, aby zakończyć ustawianie, i naciśnij przycisk **MENU**, aby wyjść z menu.
7. Po ustawieniu trybu nagrywania poklatkowego naciśnij przycisk **rozpoczęcia/zakończenia nagrywania**.
 - Rozpocznie się nagrywanie poklatkowe.
 - Podczas odtwarzania wyświetlanych jest 25 obrazów na sekundę. (Dźwięk nie jest dostępny).
Na przykład, jeśli odstęp wynosi **30** sekund, a łączny czas nagrywania został ustawiony na **24** godziny, obrazy są automatycznie nagrywane i zapisywane na nośniku pamięci co 30 sekund przez 24 godziny. (Po 24 godzinach nagrywania odtwarzania tego materiału potrwa ok. 1 minutę 55 sekund).



Przykład nagrywania poklatkowego



Funkcja nagrywania poklatkowego zapisuje klatki filmu z określoną częstotliwością przez całkowity czas nagrywania w celu utworzenia filmu w technice poklatkowej. Nagrywanie poklatkowe jest przydatne do nagrywania następujących obiektów:

- Rozkwitające kwiaty
- Zrzucania skóry przez owady
- Pędzących chmur na niebie



- Tryb nagrywania poklatkowego zostaje wyłączony po zakończeniu nagrywania. Aby rozpocząć kolejne nagrywanie poklatkowe, powtórz kroki 1–7.
- 25 kolejno wykonanych zdjęć tworzy film o długości 1 sekundy. Ponieważ minimalna długość filmu, jaki może zostać zapisany w kamerze, wynosi jedną sekundę, odstęp określa, jak długo powinno trwać nagrywanie poklatkowe. Na przykład, jeśli odstęp jest ustawiony na „30 Sec” (30 S), nagrywanie poklatkowe powinno trwać co najmniej 13 minut, aby nagrać film o minimalnej długości 1 sekundy (25 obrazów).
- Gdy łączny czas nagrywania poklatkowego dobiega końca, kamera przełącza się w tryb gotowości.
- Aby zatrzymać nagrywanie poklatkowe, naciśnij przycisk **rozpoczęcia/zakończenia nagrywania**.
- Podczas nagrywania poklatkowego nie jest nagrywany dźwięk (nagrywanie bez dźwięku).
- Gdy nagrany film wypełni 1,8 GB pamięci, automatycznie tworzony jest nowy plik nagrywania.
- Jeśli podczas nagrywania poklatkowego nastąpi rozładowanie akumulatora, zostanie zapisane nagranie do tego momentu i kamera zostanie przełączona w tryb gotowości. Po chwili wyświetlony zostanie komunikat ostrzegawczy informujący o rozładowanym akumulatorze, a następnie kamera zostanie automatycznie wyłączona.
- Jeśli na nośniku pamięci nie ma wystarczająco dużo miejsca, aby zapisać materiał z nagrywania poklatkowego, kamera przełącza się w tryb gotowości po zapisaniu maksymalnej części nagrania.
- Podczas nagrywania poklatkowego zaleca się stosowanie zasilacza sieciowego.

korzystanie z opcji menu

OPCJE MENU ODTWARZANIA

Tryb odtwarzania

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **odtworzania z PŁYTY/odtworzania filmów z KARTY/odtworzania zdjęć z KARTY**. ↗ strona 26
- Wybierz tę pozycję menu, aby wyświetlić widok indeksu miniatur żądanego trybu odtwarzania.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Video	Wyświetla widok indeksu miniatur filmów nagranych na płycie lub karcie pamięci.	-
Playlist (L. odtw.) (⏪ (REW) (VR))	Wyświetla widok indeksu miniatur listy odtwarzania. Listę odtwarzania można utworzyć tylko na płycie DVD-RW (tryb VR). ↗ strona 52	-
Photo (Zdjęcia) (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	Wyświetla widok indeksu miniatur zdjęć zapisanych na karcie pamięci.	-

OPCJE MENU USTAWIEŃ

Można skonfigurować datę i godzinę, język menu ekranowego, wyjście wideo oraz ustawienia kamery DVD.

Card Info (Info o karcie) (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) (📄)

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania filmów na KARCIE/nagrywania zdjęć na KARCIE/odtworzania filmów z KARTY/odtworzania zdjęć z KARTY**. ↗ strona 26
- Wyświetla informacje o karcie, takie jak wykorzystane i dostępne miejsce.



- Informacje o karcie wyświetlane są w zależności od typu karty.



Card Format (Format karty) (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) (📷)

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania filmów na KARCIE/nagrywania zdjęć na KARCIE/odtworzenia filmów z KARTY/odtworzenia zdjęć z KARTY**. ↪ strona 26
- Usuwa wszystkie pliki i opcje na karcie pamięci, łącznie z plikami zabezpieczonymi.

- 📷 • Po włączeniu funkcji formatowania wszystkie pliki zostaną usunięte, przy czym odzyskanie usuniętych plików będzie niemożliwe.
 - Nie wolno wyłączać zasilania podczas formatowania.
 - Nie można sformatować karty pamięci, jeśli zabezpieczenie przed zapisem jest ustawione w pozycji zablokowania. ↪ strona 61

File No. (Nr pliku) (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania filmów na KARCIE/nagrywania zdjęć na KARCIE/odtworzenia filmów z KARTY/odtworzenia zdjęć z KARTY**. ↪ strona 26
- Numery plików są przydzielane w kolejności ich nagrywania.


Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Series (Serie)	Przyporządkowuje numery plików w kolejności nawet wtedy, gdy karta pamięci została wymieniona na inną, po formatowaniu karty lub usunięciu wszystkich plików. Numer pliku zostaje wyzerowany po utworzeniu nowego katalogu.	Brak
Reset (Resetuj)	Zeruje numer pliku do 0001 nawet po sformatowaniu, usunięciu wszystkich plików lub włożeniu nowej karty pamięci.	Brak

- 📷 • Jeśli dla opcji „**File No.**” (**Nr pliku**) zostanie wybrane ustawienie „**Series**” (**Seria**), każdemu plikowi będzie przypisywany inny numer, co pozwoli uniknąć powielania nazw plików. Jest to wygodny sposób na łatwe zarządzanie plikami w komputerze.

korzystanie z opcji menu

Time Zone (Strefa czasu)

- Funkcja ta jest dostępna we wszystkich trybach pracy.
- W czasie podróży można w łatwy sposób przestawić zegar kamery na czas lokalny.

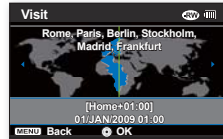
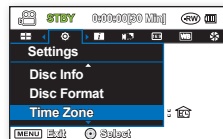
Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Home (Dom)	Zegar będzie działał zgodnie z ustawieniem w menu „Date/Time Set” (Ust daty/godz). Należy je wybrać przy pierwszym użyciu kamery lub przy ustawianiu zegara na lokalną datę/godzinę.	-
Visit (Podr.)	Przebywając w innej strefie czasowej można korzystać z czasu tej strefy bez konieczności zmieniania podstawowego ustawienia czasu. Nastąpi przestawienie zegara zgodnie z różnicą czasu pomiędzy tymi dwiema strefami.	

Ustawianie zegara na czas lokalny („Visit” (Podr.))

Podczas podróży można w łatwy sposób przestawić zegar na czas lokalny.

1. Rusz **joystickiem** w górę lub w dół, aby wybrać opcję „Time Zone” (Strefa czasu) w trybie **Settings (Ustawienia)**, a następnie naciśnij **joystick**.
2. Wybierz opcję „Visit” (Podr.), poruszając **joystickiem** w górę lub w dół, a następnie naciśnij **joystick**.
 - Wyświetlona zostanie mapa stref czasowych.
3. Wybierz region pobytu, poruszając **joystickiem** w lewo lub w prawo, a następnie naciśnij **joystick**.
 - Zegar zostanie ustawiony na strefę czasową odwiedzanego regionu.
 - Na ekranie widoczny będzie wskaźnik (🕒).

 Datę i godzinę można ustawić w opcji „Date/Time Set” (Ust daty/godz) w menu „Settings” (Ustawienia). ➔ strona 93



Miasta używane do ustawiania stref czasowych

Miasta	Miasta
Londyn, Lizbona	Adelajda
Rzym, Paryż, Berlin, Sztokholm, Madryt, Frankfurt	Guam, Sydney, Brisbane
Ateny, Helsinki, Kair, Ankara	Wyspy Salomona
Moskwa, Rijad	Wellington, Fidzi
Teheran	Samoa, Midway
Abu Dhabi, Muscat	Honolulu, Hawaje, Tahiti
Kabul	Alaska
Taszkient, Karaczi	LA, San Francisco, Vancouver, Seattle
Kalkuta, New Delhi	Denver, Phoenix, Salt Lake City
Almaty, Katmandu	Chicago, Dallas, Houston, Mexico City
Dhaka	Nowy Jork, Miami, Waszyngton D.C., Montreal, Atlanta
Yangon	Karakas, Santiago
Bangkok	Buenos Aires, Brazylia, Sao Paulo
Hongkong, Pekin, Tajpej, Singapur, Manila	Fernando de Noronha
Seul, Tokio, Pjongjang	Azory, Wyspy Zielonego Przylądka

Date/Time Set (Ust. zegara)

- Funkcja ta jest dostępna we wszystkich trybach pracy.
- Funkcja ta umożliwi ustawienie bieżącej daty i godziny, aby były poprawnie zapisywane. ➔ strona 36~37

Date Type (Typ daty)

- Funkcja ta jest dostępna we wszystkich trybach pracy.
- Można ustawić typ wyświetlanej daty.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
2009/01/01	Data jest wyświetlana w kolejności: rok/miesiąc (dwie cyfry)/dzień.	2009/01/01
JAN/01/2009	Data jest wyświetlana w kolejności: miesiąc/dzień/rok.	JAN/01/2009
01/JAN/2009	Data jest wyświetlana w kolejności: dzień/miesiąc/rok.	01/JAN/2009
01/01/2009	Data jest wyświetlana w kolejności: dzień/miesiąc (dwie cyfry)/rok.	01/01/2009

korzystanie z opcji menu

Time Type (Typ godz.)

- Funkcja ta jest dostępna we wszystkich trybach pracy.
- W kamerze można wybrać format wyświetlanej godziny.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
12 Hr (12 Godz.)	Czas jest wyświetlany w formacie 12-godzinnym.	12:00 AM
24 Hr (24 Godz.)	Czas jest wyświetlany w formacie 24-godzinnym.	00:00

Date/Time Display (Wyśw. daty/godz.)

- Funkcja ta jest dostępna we wszystkich trybach pracy.
- Istnieje możliwość wyświetlania daty i godziny na wyświetlaczu LCD.
- Przed użyciem funkcji „**Date/Time Display**” (Wyśw. daty/godz.), należy ustawić datę i godzinę. ↪ strona 93

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Off (Wyłączony)	Bieżąca data i czas nie są wyświetlane.	Brak
Date (Data)	Wyświetlana jest bieżąca data.	01/JAN/2009 (01/ STY/2009)
Time (Czas)	Wyświetlany jest bieżący czas.	00:00
Date&Time (Data/czas)	Wyświetlane są bieżąca data i czas.	01/JAN/2009 00:00 (01/STY/2009 00:00)



- Opcja Data/czas wskazywać będzie „**01/JAN/2009 00:00**”(01/STY/2008 00:00) w następujących warunkach.
 - Nagranie filmu (lub zdjęcia) miało miejsce przed ustawieniem daty/godziny w kamerze.
 - Poziom naładowania wbudowanego akumulatora jest bardzo niski lub zerowy.
- Ta funkcja zależy od ustawienia „**Date Type**” (Typ daty).

LCD Brightness (Jasność LCD)

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCIE/nagrywania filmów na KARCIE/nagrywania zdjęć na KARCIE**. ↪ strona 26
- Jasność wyświetlacza LCD można dostosować do oświetlenia.
- Przesuwanie **Joystick** w prawo powoduje rozjaśnienie ekranu, a przesuwanie w lewo przyciemnienie ekranu.



- Większa jasność wyświetlacza LCD powoduje większe zużycie akumulatora.
- Jasność wyświetlacza LCD można regulować w zakresie od -15 do +15, gdy oświetlenie jest zbyt jasne i trudno zobaczyć obraz na wyświetlaczu.
- Jasność wyświetlacza LCD nie wpływa na jasność zapisywanych obrazów.



LCD Colour (Kolor LCD)

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCIE/nagrywania filmów na KARCIE/nagrywania zdjęć na KARCIE**. ↪ strona 26
- Można zmienić barwę ekranu wyświetlacza regulując nasycenie czerwieni i koloru niebieskiego.



- Przy ustawianiu zakresu kolorów czerwonego i niebieskiego wyższe wartości spowodują, że wyświetlacz będzie jaśniejszy.
- Zakres barw (czerwonej/niebieskiej) wyświetlacza LCD można ustawić w zakresie od -15 do 15 za pomocą **joysticka** (▲, ▼, ◀, ▶).
- Ustawienie koloru wyświetlacza LCD nie ma wpływu na nagrania.
- Po ustawieniu koloru wyświetlacza LCD, aby ustawienie zostało zastosowane, należy nacisnąć **joystick**.



Beep Sound (Sygnał dźwiękowy)

- Funkcja ta jest dostępna we wszystkich trybach pracy.
- Sygnał można włączyć lub wyłączyć.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Off (Wył)	Anulowanie sygnału.	Brak
On (Wł)	Po włączeniu opcji przy każdym naciśnięciu przycisku generowany jest sygnał dźwiękowy.	Brak



- Sygnał jest wyłączony podczas nagrywania filmu.
- Jeśli sygnał jest wyłączony, dźwięk włączenia/wyłączenia kamery nie będzie słyszalny.
- Po wsuwaniu wtyczki AV do kamery sygnał dźwiękowy zostaje automatycznie wyłączony.

korzystanie z opcji menu

Shutter Sound (Dźwięk migawki) (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))



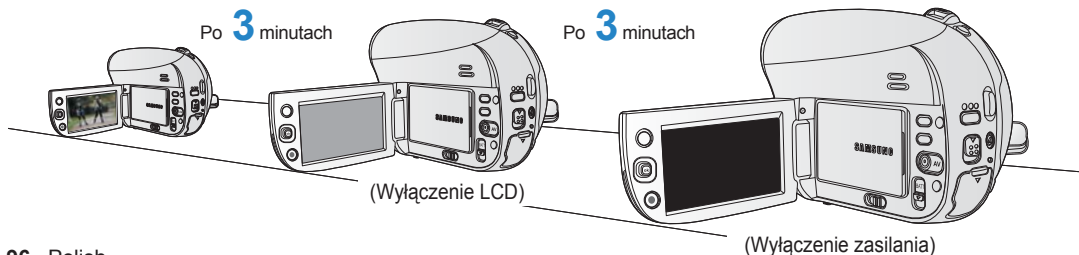
- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania filmów na KARCIE/nagrywania zdjęć na KARCIE/odtworzenia filmów z KARTY/odtworzenia zdjęć z KARTY**. → strona 26
- Dźwięk migawki można włączyć lub wyłączyć.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Off (Wył)	Anulowanie dźwięku migawki.	Brak
On (Wł)	Jeżeli ta opcja jest włączona, przy każdym użyciu przycisku PHOTO zostanie wyemitowany dźwięk.	Brak

Auto Power Off (Autom. wyłączenie)

- Funkcja ta jest dostępna we wszystkich trybach pracy, ale tylko wtedy, gdy kamera jest zasilana z akumulatora.
- Można skonfigurować kamerę DVD, aby wyłączała się automatycznie przy braku aktywności przez 6 minut w trybie gotowości i w widoku indeksu miniatur.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Off (Wył)	- Kamera DVD nie wyłączy się automatycznie. - Wyświetlacz LCD nie wyłączy się nawet po 3 minutach bez naciskania żadnego przycisku.	Brak
6 Min (6 min)	- Po 3 minutach bezczynności w trybie GOTOWOŚCI lub w trybie widoku miniatur wyświetlacz LCD automatycznie się wyłącza (tryb uśpienia) w celu oszczędzania energii. Jeśli przez kolejne 3 minuty nie zostanie wykonana żadna operacja, kamera wyłączy się całkowicie.	Brak





W następujących przypadkach opcja „Auto Power Off” (Autom wyłączenie) będzie wyszarzona i jej wybór będzie niemożliwy:

- gdy podłączony jest przewód USB;
- gdy kamera jest podłączona do zasilacza sieciowego.

Remote (Pilot) (tylko model VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

- Funkcja ta jest dostępna we wszystkich trybach pracy.
- Za pomocą tej funkcji można włączać i wyłączać sterowanie kamerą DVD przy użyciu pilota.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Off (Wyłączony)	Wyłącza funkcję. - Wskaźnik (☞) jest wyświetlany, gdy używany jest pilot.	Brak
On (Włączony)	Można sterować kamerą DVD za pomocą pilota.	Brak

TV Display (Wyśw. TV)

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCCIE/nagrywania filmów na KARCIE/nagrywania zdjęć na KARCIE**. ↗strona 26
- Funkcja Wyświetlacz TV działa w trybie nagrywania i odtwarzania.
- Funkcja umożliwia wybranie miejsca wyświetlania menu ekranowego. Umożliwia ustawienie menu ekranowego w celu przeglądania w wizjerze, na ekranie LCD lub zewnętrznym odbiorniku TV.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Off (Wyłączony)	Menu ekranowe jest widoczne tylko na wyświetlaczu LCD i w wizjerze.	Brak
On (Włączony)	Menu ekranowe jest widoczne na wyświetlaczu LCD, w wizjerze i na ekranie telewizora.	Brak



Tylko model VP-DX210(i) jest wyposażony w wizjer.

USB Connect (Połącz USB) (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) (☞)


- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania filmów na KARCIE/nagrywania zdjęć na KARCIE/odtwarzania filmów z KARTY/odtwarzania zdjęć z KARTY**. ↗strona 26
- Korzystając z przewodu USB, można podłączyć kamerę do komputera lub drukarki.
- Można skopiować filmy lub zdjęcia z karty pamięci do komputera i wydrukować zdjęcia.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Mass Storage (Pamięć mas.)	Podłącz kamerę do komputera, aby użyć jej jako urządzenia pamięci masowej.	Brak
PictBridge	Podłączanie do drukarki.	Brak

korzystanie z opcji menu

AV In/Out (Wej./Wyj. AV) (tylko modele VP-DX200i/DX205i/DX210i)

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCCIE**. ↗ strona 26
- Można nagrywać sygnały pochodzące z zewnętrznych źródeł. Ponadto można przesłać sygnały wideo do zewnętrznych urządzeń w celu ich nagrania lub odtworzenia.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
In (Wej.)	Nagrywanie zawartości urządzenia zewnętrznego na kamerę.	
Out (Wyj.)	Kopiowanie lub odtwarzanie zawartości kamery na urządzeniu zewnętrznym.	Brak

Default Set (Domyślne)

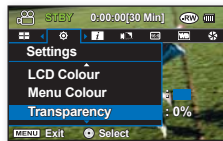
- Funkcja ta jest dostępna we wszystkich trybach pracy.
- Ustawienia kamery DVD można przywrócić do ustawień domyślnych.
- Inicjowanie ustawień kamery DVD do ustawień fabrycznych nie ma wpływu na nagrane obrazy.

Menu Colour (Menu Kolor)

- Funkcja ta jest dostępna we wszystkich trybach pracy.
- Można wybrać pożądaną kolor, w którym wyświetlane będzie menu.
„Midnight Blue” (Ciemnoniebieski) → „Lovely Pink” (Różowy) → „Mystic Purple” (Fioletowy) → „Sunny Orange” (Pomarańczowy) → „Oasis Green” (Zielony)

Transparency (Przezroczysty)

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCCIE/ nagrywania filmów na KARCIE/nagrywania zdjęć na KARCIE**. ↗ strona 26
- Można wybrać pożądaną przezroczystość wyświetlania menu.
“0%” → “20%” → “40%” → “60%”



<Przezroczysty 0%>



<Przezroczysty 60%>

Language

- Funkcja ta jest dostępna we wszystkich trybach pracy.
- Istnieje możliwość wyboru żądanego języka wyświetlania menu i komunikatów.

“English” → “한국어” → “Français” → “Deutsch” → “Italiano” → “Español” → “Português” → “Nederlands”
→ “Svenska” → “Suomi” → “Norsk” → “Dansk” → “Polski” → “Čeština” → “Slovensky” → “Magyar”
→ “Română” → “Български” → “Ελληνικά” → “Srpski” → “Hrvatski” → “Українська” → “Русский”
→ “中文” → “ไทย” → “Türkçe” → “ايرانى” → “العربية” → “IsiZulu”



- Opcje dostępne w menu „**Language**” mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia.

Demo

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYSCIE/nagrywania filmów na KARCIE**. ↗ strona 26
- W trybie prezentacji automatycznie przedstawiane są podstawowe funkcje kamery DVD, dzięki czemu obsługa urządzenia jest łatwiejsza.

Ustawienia	Opis	Wyświetlane na ekranie
Off (Wyłączony)	Wyłącza funkcję.	Brak
On (Włączony)	Następuje aktywacja trybu demonstracji i pokazywane są różne funkcje.	Brak



- Tryb demonstracji uruchamiany jest w następujących przypadkach:
 - Zaraz po ustawieniu funkcji „**Demo**” na „**On**” (**Włączony**).
 - Kiedy funkcja „**Auto Power Off**” (**Automatyczne wyłączenie**) ustawiona jest na „**Off**” (**Wył**) i kamera nie jest używana przez około 6 minut w trybie gotowości.
 - Demonstracja zostaje tymczasowo zatrzymana po naciśnięciu innych przycisków (**MENU**, **Joystick**, **uruchomienie/zatrzymanie nagrywania itp.**).
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **MENU** w trybie gotowości, aby uruchomić funkcję Demo.

drukowanie zdjęć (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Po podłączeniu kamery do drukarki obsługującej standard PictBridge można wydrukować zdjęcia.

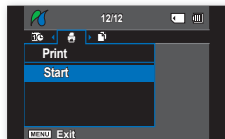
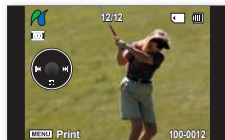
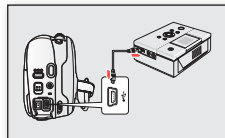
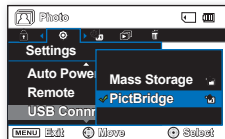
DRUKOWANIE BEZPOŚREDNIE ZA POMOCĄ FUNKCJI PICTBRIDGE



- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania filmów na KARCIE/nagrywania zdjęć na KARCIE/odtworzenia filmów z KARTY/odtworzenia zdjęć z KARTY**. ↪ strona 26
- Jeśli drukarka obsługuje protokół PictBridge, można drukować zdjęcia, podłączając kamerę przewodem USB bezpośrednio do drukarki.

UWAGA: Po wybraniu z menu opcji „PictBridge” należy podłączyć przewód USB.

1. Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **CARD**.
2. Ustaw funkcję „**USB Connect**” (**Połącz. USB**) w opcji „**PictBridge**”. ↪ strona 97
 - Naciśnij przycisk **MENU** → Przy użyciu **Joystick** wybierz opcję „**Settings**” (**Ustawienia**) → „**USB Connect**” (**Połącz. USB**) → „**PictBridge**”
3. Podłącz kamerę DVD do drukarki, korzystając z dostarczonego przewodu USB.
4. Włącz drukarkę.
 - Po krótkiej chwili zostanie automatycznie wyświetlony ekran menu funkcji PictBridge.
 - Aby obejrzeć poprzednie lub następne zdjęcie, rusz **joystickiem** w lewo lub w prawo.
5. Naciśnij przycisk **MENU**. Za pomocą **joysticka** wybierz opcję „**Print**” (**Druk**) → „**Start**” (**Start**), a następnie naciśnij **joystick**, aby rozpocząć drukowanie.
 - Wybrane zdjęcie zostanie wydrukowane.
 - Aby anulować drukowanie, naciśnij przycisk **MENU**.



Ustawianie liczby kopii do druku

1. Naciśnij przycisk **MENU**.

2. Przesuń **Joystick** w lewo lub w prawo, aby wybrać opcję „Copies” (**Kopie**), następnie przesuń **Joystick** w górę lub w dół, aby wybrać liczbę kopii.

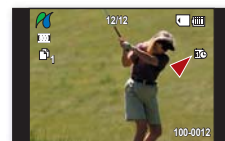
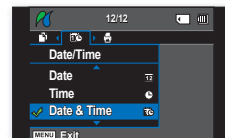
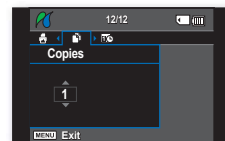
- Naciśnij przycisk **MENU**, aby zakończyć.
- Jeśli obraz zostanie przesunięty na poprzedni lub następny, liczba kopii zostanie wyzerowana.

Ustawianie opcji nadruku daty/czasu

Przesuń **Joystick** w prawo lub w lewo, aby wybrać „Date/Time,” (**Date/Czas**), następnie przesuń **Joystick** w górę lub w dół, aby wybrać żadaną opcję. Naciśnij przycisk **MENU**, aby zakończyć.



- W przypadku nierozpoznania drukarki lub aby wykonać kolejny wydruk po drukowaniu bezpośrednim, należy wyjąć przewód USB, wybrać ponownie z menu opcję „PictBridge” i ponownie podłączyć przewód.
- Jeśli w menu „**USB Connect**” (**Połącz. USB**) wybrana jest opcja „**Mass Storage**” (**Pamięć mas.**), podłączenie drukarki obsługującej protokół PictBridge przy użyciu przewodu USB jest niemożliwe. W niektórych przypadkach nawiązanie połączenia pomiędzy kamerą a drukarką może nie być możliwe, zależy to od marki drukarki. Jeśli połączenie się nie powiedzie, odłącz przewód USB, wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie. Następnie podłącz przewód USB i ustaw kamerę DVD na „**PictBridge**”.
- Nie wszystkie drukarki obsługują opcję nadruku daty/czasu. Informacje na ten temat można uzyskać od producenta drukarki. Jeśli drukarka nie obsługuje tej opcji, nie można skonfigurować menu „**Date/Time**” (**Data/Czas**).
- PictBridge™ jest zastrzeżonym znakiem towarowym stowarzyszenia Camera & Imaging Products Association (CIPA) i jest to standard przesyłu obrazów opracowany przez firmy Canon, Fuji, HP, Olympus, Seiko, Epson i Sony.
- Należy korzystać z przewodu USB dołączonego do kamery DVD.
- Podczas bezpośredniego drukowania z kamery DVD przy użyciu funkcji PictBridge należy korzystać z zasilacza sieciowego. Wyłączenie kamery DVD podczas drukowania może spowodować uszkodzenie danych na nośniku pamięci.
- Drukowanie filmów nie jest możliwe.
- W zależności od drukarki można ustawić różne opcje drukowania. Szczegółowe informacje zostały zawarte w instrukcji obsługi drukarki.
- W trakcie drukowania nie należy wyjmować przewodu USB ani karty pamięci.
- Drukowanie zdjęć nagranych za pomocą innych urządzeń jest niemożliwe.
- Jeśli podczas korzystania z funkcji PictBridge kamera zostanie wyłączona, ustawienie „**USB Connect**” (**Połącz. USB**) powróci do trybu „**Mass Storage**” (**Pamięć mas.**). Gdy kamera jest podłączona do drukarki, pilnuj, aby zasilanie było włączone.



podłączanie do urządzeń AV

Po podłączeniu kamery DVD do telewizora można przeglądać nagrane filmy i zdjęcia (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) na dużym ekranie.

PODŁĄCZANIE DO TELEWIZORA

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **odtwarzania z PŁYTY/odtwarzania filmów z KARTY/odtwarzania zdjęć z KARTY**. ↪ strona 26
- Aby odtworzenie nagrań było możliwe, telewizor musi być zgodny z systemem PAL. ↪ strona 121
- Zaleca się zasilanie kamery DVD z zasilacza sieciowego.

Aby podłączyć kamerę DVD do telewizora, należy użyć dołączonego przewodu AV w następujący sposób:

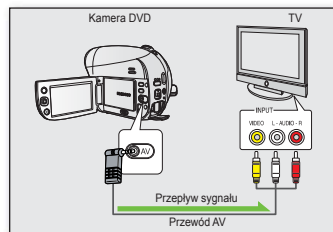
1. Podłącz koniec przewodu AV z pojedynczą wtyczką do gniazda AV kamery.
2. Podłącz drugi koniec przewodu zakończony wtyczką wideo (żółta) i wtyczkami audio — kanał lewy (biała)/prawy (czerwona) — do telewizora.





- Więcej informacji o podłączeniu należy szukać w instrukcji obsługi telewizora.
- Przed podłączeniem należy sprawdzić, czy poziom głośności telewizora został zmniejszony: w przeciwnym razie może wystąpić gwizd w głośnikach telewizora.
- Ostrożnie podłącz przewody wejścia i wyjścia do odpowiednich łącz urządzeń, do którego ma zostać podłączona kamera.
- **Ustaw „AV In/Out” (Wej./Wyj. AV) w opcji „Out” (Wyj.) przed podłączeniem do urządzenia zewnętrznego.** (tylko modele VP-DX200i/DX205i/DX210i)

Odtwarzanie obrazu na ekranie telewizora







1. Włącz telewizor i ustaw selektor wejścia na łączę wejścia, do którego podłączona jest kamera.
 - Wejście to jest często nazywane „line” (liniowe). Aby uzyskać informacje o sposobie, w jaki można przełączyć wejście telewizyjne, zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika odbiornika telewizyjnego.
2. Włącz kamerę DVD.
 - Przesuń przełącznik **POWER** w dół, następnie otwórz wyświetlacz LCD.
 - Ustaw odpowiedni nośnik pamięci. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ↪ strona 38
 - Za pomocą przycisku **MODE** wybierz tryb **odtwarzania** (▶). ↪ strona 26
 - Naciśnij przycisk **MENU** i za pomocą **joysticka** ustaw żądany tryb w opcji „**Play Mode**” (**Tryb odtw.**) w menu. ↪ strona 45
 - Obraz z kamery zostanie wyświetlony na ekranie telewizora.
3. Włącz odtwarzanie.
 - Można odtwarzać obraz z kamery, nagrywać lub zmienić ustawienia menu, korzystając z podglądu na ekranie telewizora.





- Dostosuj poziom głośności telewizora.
- Podczas oglądania obrazu na ekranie telewizora w obsłudze kamery DVD przydatny jest pilot. (tylko model VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- Jeżeli podłączone urządzenie (telewizor itp.) wyposażone jest tylko w monofoniczne wejście audio, należy użyć przewodu audio z białą wtyczką (Audio L).
- W przypadku odtwarzania filmu zabezpieczonego przed kopiowaniem obraz nie zostanie wyświetlony na ekranie telewizora.
- Jeśli „**TV Display**” (**Wyśw. TV**) jest ustawiony w opcji „**Off**” (**Wyłączony**), na ekranie telewizora nie będzie wyświetlane menu ekranowe. → strona 97
- Informacja o tym, że kamera nagrywa, zostanie wyświetlona na ekranie telewizora: Aby przełączyć stan wyświetlania, naciśnij przycisk  /  (**Wyświetlacz/Wzmocn. LCD**). → strona 32
- Jeśli kamera znajduje się za blisko innego urządzenia lub ustawiona jest wysoka głośność, może wystąpić tzw. gwizd. Należy trzymać kamerę DVD z dala od innych podłączonych urządzeń.

Wyświetlanie obrazu w zależności od proporcji ekranu telewizora

Proporcje nagrywania	Telewizor panoramiczny (16:9)	Telewizor 4:3
Obrazy nagrane w formacie 16:9 (16:9 Wide: On (Form. 16:9: Włączony))		
Obrazy nagrane w formacie 4:3 (16:9 Wide: Off (Form. 16:9: Wyłączony))		
Zdjęcia (tylko model VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))		

- Aby uzyskać informacje na temat ustawienia „**16:9 Wide**” (**Form. 16:9**), patrz strona 82.

podłączanie do urządzeń AV

DODAWANIE PODKŁADU DŹWIĘKOWEGO DO OBRAZÓW PRZY UŻYCIU MAGNETOWIDU LUB NAGRYWARKI DVD/HDD

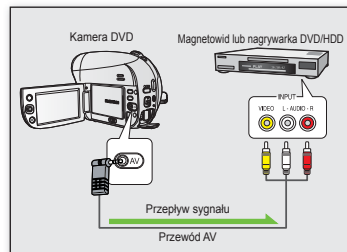
- Funkcja ta jest dostępna w trybie **odtwarzania z PŁYTY/odtwarzania filmów z KARTY/odtwarzania zdjęć z KARTY**. ↪ strona 26

Do obrazów odtwarzanych na kamerze DVD można dodać ścieżkę dźwiękową za pomocą urządzeń takich, jak magnetowid lub nagrywarka DVD/nagrywarka z dyskiem twardym. Użyj przewodu AV (dołączony w zestawie) do podłączenia kamery do innego urządzenia wideo, jak pokazano na rysunku:

- Przesuń przełącznik **POWER** w dół, aby włączyć zasilanie, następnie otwórz wyświetlacz LCD. ↪ strona 26
 - Ustaw odpowiedni nośnik pamięci. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ↪ strona 38
- Za pomocą przycisku **MODE** wybierz tryb **odtwarzania** (▶). ↪ strona 26
- Naciśnij przycisk **MENU** i za pomocą **joysticka** ustaw żądany tryb w opcji „**Play Mode**” (**Tryb odtw.**) w menu.
- Przy użyciu **Joystick** wybierz zapisany obraz (z podkładem dźwiękowym) w widoku indeksu miniatur, następnie naciśnij **Joystick**.
- Naciśnij przycisk nagrywania znajdujący się na podłączonym urządzeniu.
 - Kamera DVD rozpocznie odtwarzanie i urządzenie nagrywające nagra materiał.

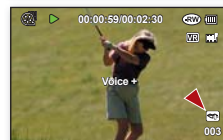
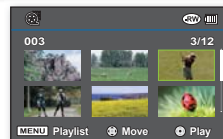
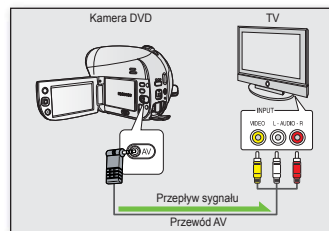


- Aby utworzyć listę odtwarzania poprzez wybranie żądanych scen ze scen nagranych na kamerze DVD, zapoznaj się z rozdziałem poświęconym edycji. ↪ strony 52~54
- Dźwięk dochodzi z głośników. Jeśli głośność jest zbyt duża, przez nagrany obraz mogą przebiegać szumy.
- Podczas nagrywania na inne urządzenie wideo należy pamiętać, aby używać zasilacza sieciowego podłączonego do gniazda ściennego w celu uniknięcia wyłączenia z powodu rozładowania akumulatora.
- Upewnij się, że funkcja „**AV In/Out**” (**Wej./Wyj. AV**) jest ustawiona w opcji „**Out**” (**Wyj.**) przed podłączeniem do urządzenia zewnętrznego. (Tylko modele VP-DX200i/DX205i/DX210i)
- Należy uważać, aby przesuwając przycisk **OPEN** przez przypadek nie odłączyć kabla AV.



KORZYSTANIE Z FUNKCJI VOICE PLUS

- Ta funkcja jest dostępna w trybie **odtwarzania z PŁYTY**. ↪ strona 26
 - Ta funkcja umożliwi dodanie głosu na wcześniej nagrany dysk przy użyciu mikrofonu kamery DVD.
 - Podczas kopiowania płyty DVD na inne urządzenie AV (nagrywarce DVD, magnetowid) można na kopii zapisać dźwięk pochodzący z wewnętrznego mikrofonu kamery DVD zamiast oryginalnego dźwięku z nagranej płyty.
1. Podłącz kamerę DVD do urządzenia AV przy użyciu przewodu AV.
 2. Ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **DISC**. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ↪ strona 38
 3. Włóż płytę, która ma być odtwarzana, do kamery DVD.
 4. Za pomocą przycisku **MODE** wybierz tryb **odtwarzania** (▶).
 5. Naciśnij przycisk **MENU** i za pomocą **joysticka** ustaw żądany tryb w opcji „**Play Mode**” (**Tryb odtw.**) w menu. ↪ strona 45
 6. Przy użyciu **Joystick** wybierz żądany obraz.
 7. Naciśnij przycisk **uruchamiania/zatrzymania nagrywania** w żądanym punkcie w trakcie odtwarzania.
 - Wyświetlona zostanie ikona Voice Plus (🎤) i przez chwilę migać będzie napis „**Voice+**”.
 - Dźwięk pochodzący z wewnętrznego mikrofonu zostanie przesłany do podłączonego urządzenia AV i zastąpi dźwięk nagrany na płycie.
 8. Aby anulować, naciśnij ponownie przycisk **uruchamiania/zatrzymania nagrywania**.



- Funkcja Voice Plus jest dostępna tylko wtedy, gdy podłączony jest przewód AV. Jeśli podłączony jest przewód USB, funkcja Voice Plus może nie działać prawidłowo. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- Jeśli podczas działania funkcji Voice Plus wybrane zostanie zatrzymanie, odtwarzanie/pauza, przewijanie do przodu lub przewijanie wstecz, funkcja Voice Plus zostanie wyłączona.
- Gdy funkcja Voice Plus jest używana, przyciski **MENU** i **PHOTO** nie są dostępne.
- Funkcja Voice Plus nie ma wpływu na oryginalny dźwięk nagrany na płycie.
- Podczas korzystania z funkcji Voice Plus dźwięk jest przesyłany z mikrofonu wewnętrznego kamery do podłączonego urządzenia AV. Sprawdź, czy mikrofon nie jest zakryty ani zablokowany.
- Należy wyregulować głośność na podłączonym urządzeniu zewnętrznym (telewizor, system audio itp.)
- Jeśli kamera DVD zostanie umieszczona w pobliżu głośnika urządzenia zewnętrznego, może wystąpić gwizd.
- Zmniejsz poziom głośności kamery DVD i połóż kamerę DVD w miejscu bardziej oddalonym.
- Ustaw „**AV In/Out**” (**Wej./Wyj. AV**) w opcji „**Out**” (**Wyj.**) przed podłączeniem do urządzenia zewnętrznego. (Tylko modele VP-DX200i/DX205i/DX210i)

podłączanie do urządzeń AV

NAGRYWANIE (KOPIOWANIE) PROGRAMU TELEWIZYJNEGO LUB MATERIAŁÓW Z URZĄDZENIA ZEWNĘTRZNEGO NA PŁYTĘ (TYLKO MODELE VP-DX200i/DX205i/DX210i)

- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania na PŁYCIĘ**. ↪ strona 26
- Aby nagrać program telewizyjny lub skopiować kasety wideo na płytę, połącz kamerę DVD z magnetowidem lub telewizorem za pośrednictwem gniazda AV.
- Ustaw funkcję „**AV In/Out**” (**Wej./Wyj. AV**) w opcji „**In**” (**Wej.**) przed podłączeniem urządzenia zewnętrznego. ↪ strona 98
- **Modele z przyrostkiem „i” są wyposażone w wejście AV(analogowe).**

Nagrywanie (kopiowanie) na płytę

1. Podłącz kamerę DVD do magnetowidu, nagrywarki DVD/HDD lub telewizora przy użyciu przewodu AV.
 - Podłącz przewód AV do gniazda wyjściowego w magnetowidzie, nagrywarkę DVD/HDD lub telewizorze.
2. Włóż pustą płytę do kamery DVD.
 - Więcej informacji na temat wyboru i formatowania płyt znajduje się na stronach 38–39.
2. Ustaw wejście AV.
 - Naciśnij przycisk **MENU**. Za pomocą **joysticka** wybierz opcję „**Settings**” (**Ustawienia**) → „**AV In/Out**” (**Wej./Wyj AV**) → „**In**” (**Wej AV**), a następnie naciśnij **joystick**.

Nagrywanie z magnetowidów i nagrywarek DVD/HDD

1. Włóż kasety wideo do magnetowidu VCR płytę do nagrywarki DVD/HDD.
 - Wstrzymaj odtwarzanie w momencie, w którym ma się zacząć nagrywanie.
2. Rozpocznij kopiowanie, naciskając przycisk **uruchamiania/zatrzymania nagrywania** na kamerze DVD.
3. Naciśnij przycisk odtwarzania (PLAY) na magnetowidzie lub nagrywarkę DVD/HDD.

Nagrywanie z telewizora

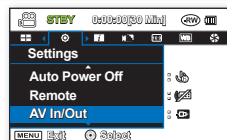
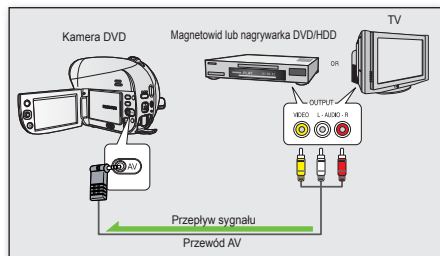
1. Wybierz kanał telewizyjny, z którego ma nastąpić nagrywanie.
2. Rozpocznij nagrywanie, naciskając przycisk **uruchamiania/zatrzymania nagrywania** na kamerze DVD.

Po zakończeniu nagrywania (kopiowania):

Naciśnij przycisk **uruchamiania/zatrzymania nagrywania** na kamerze DVD, aby zatrzymać nagrywanie (kopiowanie).



- W przypadku korzystania z kamery DVD podłączonej do innego urządzenia należy zawsze zasilać kamerę z gniazda ściennego za pośrednictwem zasilacza.
- Na kamerę nie można nagrać materiałów z zabezpieczeniami przed kopiowaniem, takimi jak Macrovision, oraz niestabilnych sygnałów telewizyjnych.



używanie kamery wraz z komputerem z systemem Windows (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

W niniejszym rozdziale opisano sposób podłączania kamery do komputera za pomocą przewodu USB. Przeczytaj ten rozdział uważnie i naucz się korzystać z dwóch urządzeń jednocześnie.

SPRAWDZANIE TYPU KOMPUTERA



Aby móc przeglądać nagrania na komputerze, najpierw sprawdź typ swojego komputera. Następnie wykonaj poniższe kroki zgodnie z typem komputera.



System Windows

Zainstaluj w systemie Windows oprogramowanie CyberLink MediaShow 4 dostarczone na płycie CD. ↗ strona 109
Patrz instrukcje instalacji oprogramowania.



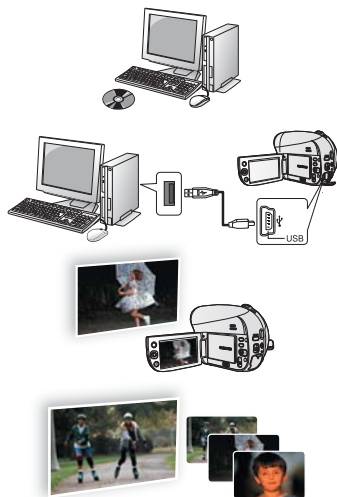
Podłącz kamerę do komputera za pomocą przewodu USB. ↗ strony 111–114



Odtwarzaj filmy i zdjęcia na komputerze za pomocą aplikacji CyberLink MediaShow 4. ↗ strony 114–115



Załaduj filmy do serwisu YouTube. ↗ strona 115



System Macintosh

Dostarczana płyta CD z oprogramowaniem CyberLink MediaShow4 nie jest kompatybilna z systemami Macintosh.
Do odtwarzania lub edytowania filmów na komputerze Macintosh można zainstalować i używać aplikacji QuickTime Player (w 7.5.5 lub nowsza)/iMovie (nie dostarczana wraz z kamerą).



Za pomocą przewodu USB można przesyłać dane do komputera Macintosh. ↗ strona 116



Do odtwarzania lub edytowania filmów na komputerze Macintosh można zainstalować i używać aplikacji QuickTime Player (w 7.5.5 lub nowsza)/iMovie (nie dostarczana wraz z kamerą).

używanie kamery wraz z komputerem z systemem Windows (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

WYMAGANIA SYSTEMOWE



Aby móc używać aplikacji CyberLink MediaShow4, muszą być spełnione następujące wymagania.

CPU	Intel® Pentium® 4, co najmniej 3,0 GHz/zalecany AMD
System operacyjny (OS)	Windows Vista lub XP (Windows XP Service Pack 2 lub wyższa wersja) <ul style="list-style-type: none">Zalecana jest instalacja standardowa. Nie można zagwarantować działania, jeśli zostanie wykonane uaktualnienie powyższego systemu operacyjnego.
RAM	512 MB (zaleca się 1 GB lub więcej)
Rozdzielczość	800 x 600, głębia koloru 16-bitowa lub większa
USB	USB2.0 High Speed
VGA	Intel® 945GM lub wyższy NVIDIA Geforce 6600 lub wyższa wersja ATI Radeon X1600 lub wyższa wersja <ul style="list-style-type: none">Uruchomienie aplikacji MediaShow4 na systemie graficznym o niskiej wydajności może spowodować błąd lub niezastosowanie efektów animacji.
Inne	Przeglądarka Internet Explorer 5.5 lub wyższa wersja i DirectX 9.0 lub wyższa wersja
Obsługiwane nośniki	DVD+R/+RW, DVD-R/-RW Listę kompatybilnych nagrywarek DVD/CD można znaleźć na stronie internetowej CyberLink: http://www.gocyperlink.com/english/products/powerproducer/2_gold/comp_dvd_drives.jsp



- Wyżej wymienione wymagania systemowe stanowią jedynie zalecenia. Nawet w systemach spełniających te wymagania nie ma pewności, że działanie będzie poprawne we wszystkich przypadkach.
- W przypadku komputera wolniejszego niż zalecany przy odtwarzaniu filmów może występować pomijanie klatek lub nieprzewidywalne działanie.
- Aby zainstalować oprogramowanie w systemie operacyjnym Windows XP/Vista należy zalogować się jako Administrator (administrator komputera lub użytkownik z odpowiednimi uprawnieniami).
- Sprawdź nośnik pamięci w kamerze przed podłączeniem przewodu USB.
- Wszystkie pozostałe marki i nazwy stanowią własność ich odpowiednich właścicieli.
- Aplikacja CyberLink MediaShow4 jest dostosowana do procesorów Intel Core 2 Duo z technologią MMX, SSE, 3DNow! oraz Intel HyperThreading.
- Aplikacja DirectX jest niezbędna do prawidłowej pracy programu CyberLink MediaShow4 i jest instalowana automatycznie podczas instalacji programu CyberLink MediaShow4.
- Aplikacja CyberLink MediaShow4 jest dostępna tylko dla systemów Windows.
- Tej kamery można używać jako wymiennego urządzenia pamięci masowej do komputerów Macintosh (z systemem operacyjnym w wersji 10.3 lub nowszej) i komputerów z systemem Windows 2000.

INSTALACJA APLIKACJI CYBERLINK MEDIASHOW4 (TYLKO SYSTEMY WINDOWS)



Program CyberLink MediaShow4 umożliwia łatwą edycję plików MPEG, AVI oraz innych plików filmowych, zdjęć i innych materiałów tworzących film.

Po zainstalowaniu oprogramowania CyberLink MediaShow4 na komputerze z systemem Windows można korzystać z następujących funkcji kamery przy użyciu przewodu USB.

- Przeglądanie filmów i zdjęć na komputerze. → strona 112
 - Łatwe importowanie z podłączonej kamery.
 - Atrakcyjne opcje zarządzania plikami dzięki trójwymiarowemu interfejsowi MediaShow.
- Bezpośrednie ładowanie do serwisu YouTube. → strona 115
- Szczegółowe informacje na temat sposobu użycia oprogramowania znajdują się w instrukcji obsługi (plik PDF). Instrukcja obsługi oprogramowania będzie dostępna po zakończeniu instalacji.
Wybierz „**Start**” → „**All Programs (Programs)**” → „**CyberLink MediaShow**” → „**MediaShow User’s Guide.**”

Zanim rozpoczniesz:

Zamknij wszystkie otwarte aplikacje.

(Sprawdź, czy nie ma ikon innych programów na pasku stanu).

1. Włóż dostarczoną płytę CD-ROM z aplikacją CyberLink MediaShow4 do napędu komputera.
 - Po kilku sekundach zostanie wyświetlony ekran instalacji.
 - Jeśli ekran instalacji nie zostanie wyświetlony, kliknij dwukrotnie ikonę napędu CD-ROM w oknie „Mój komputer”.
 - Kliknij polecenie „Install Now”.
2. Wybierz żądany język i kliknij przycisk „OK”.
3. Pojawia się ekran „Installing CyberLink MediaShow 4.0...”.
 - Kliknij przycisk „Next”.
4. Zostanie wyświetlony ekran „License Agreement”.
 - Kliknij przycisk „Yes”.



używanie kamery wraz z komputerem z systemem Windows (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

5. Zostanie wyświetlony ekran „Customer Information”.

- Kliknij przycisk „Next”.




6. Zostanie wyświetlony ekran „Choose Destination Location”.


- Wybierz miejsce, w którym aplikacja ma zostać zainstalowana.
- Kliknij przycisk „Next”.



7. Zostanie wyświetlony ekran „Setup Complete”.

- Kliknij przycisk „Finish”.
- Na pulpicie zostanie utworzona ikona aplikacji CyberLink MediaShow4  CyberLink MediaShow.

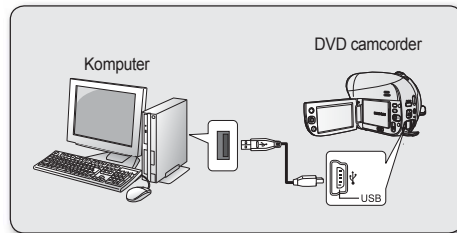


-  W przypadku uruchomienia procesu instalacji, gdy program jest już zainstalowany, rozpocznie się odinstalowywanie. W takim przypadku ponownie zainstaluj aplikację po zakończeniu odinstalowywania.
- Niniejsza instrukcja zawiera wyłącznie informacje o instalacji programu i podłączeniu komputera. Aby uzyskać więcej informacji o programie, zapoznaj się z plikami „Online Help/Read me”, znajdującymi się na płycie z aplikacją CyberLink MediaShow4.
- Aby aplikacja zaczęła działać, konieczne jest ponowne uruchomienie komputera.

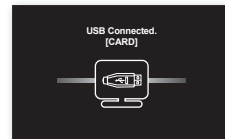
PODŁĄCZANIE PRZEWODU USB



- Funkcja ta jest dostępna w trybie **nagrywania filmów na KARCIE/nagrywania zdjęć na KARCIE/odtworzenia filmów z KARTY/odtworzenia zdjęć z KARTY**. ↪ strona 26
 - Aby skopiować filmy i zdjęcia na komputer, podłącz kamerę do komputera za pomocą przewodu USB.
1. Ustaw funkcję „**USB Connect**” (**Połącz. USB**) w opcji „**Mass Storage**” (**Pamięć mas.**) ↪ strona 97
 - Naciśnij przycisk **MENU**. Za pomocą **joysticka** wybierz opcję „**Settings**” (**Ustawienia**) → „**USB Connect**” (**Połącz. USB**) → „**Mass Storage**” (**Pamięć mas.**).
 2. Podłącz kamerę DVD do komputera za pomocą przewodu USB.



- Przy wkładaniu lub wyjmowaniu przewodu USB do/z gniazda USB nie należy wywierać nadmiernej siły.
- Włóż wtyczkę USB po sprawdzeniu, czy kierunek styków jest właściwy.
- Zaleca się stosowanie Hi-speed USB (USB 2.0).



Odłączanie przewodu USB

Po zakończeniu transmisji danych należy odłączyć przewód w następujący sposób:

1. Kliknij ikonę „Bezpieczne usuwanie sprzętu” na pasku zadań.
2. Wybierz opcję „Masowe urządzenie magazynujące USB” lub „Dysk USB” i kliknij przycisk „Zatrzymaj.”
3. Kliknij przycisk „OK.”
4. Odłącz przewód USB od kamery i komputera.



- Jako źródło zasilania zaleca się stosowanie zasilania sieciowego zamiast akumulatora.
- Gdy przewód USB jest podłączony, włączenie bądź wyłączenie kamery może spowodować nieprawidłowe działanie komputera.
- Odłączenie przewodu USB od komputera lub kamery w trakcie przesyłania danych spowoduje zatrzymanie przesyłania i może uszkodzić dane.
- Podłączenie przewodu USB do komputera za pośrednictwem koncentratora USB lub równocześnie z innymi urządzeniami może spowodować nieprawidłowe działanie kamery. W takim wypadku należy odłączyć od komputera wszystkie urządzenia USB i ponownie podłączyć kamerę.



używanie kamery wraz z komputerem z systemem Windows (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

WYŚWIETLANIE ZAWARTOŚCI NOŚNIKA PAMIĘCI



- Pliki zapisane na karcie pamięci można przenieść lub skopiować do komputera za pomocą przewodu USB.

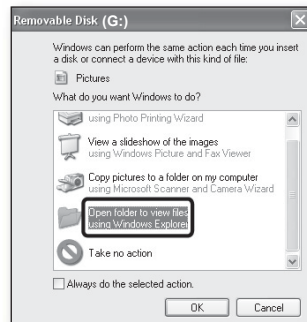
1. Przesuń przełącznik **POWER** w dół, aby wyłączyć zasilanie, następnie ustaw przełącznik **nośnika pamięci** w opcji **CARD**. ↗strony 26, 38
 - Funkcja dysków wymiennych obsługuje tylko kartę pamięci. (Nie obsługuje napędu DVD).
2. Podłącz kamerę DVD do komputera za pomocą przewodu USB. ↗strona 111
3. **W przypadku użycia systemu operacyjnego Windows® XP/Vista :**
 - Na ekranie po chwili wyświetlone zostanie okno dysku wymiennego.
 - Wybierz opcję „Otwórz folder, aby wyświetlić pliki; używanie Eksplorator Windows” i kliknij przycisk OK”.

W przypadku użycia systemu operacyjnego Windows® 2000:

- a. Kliknij dwukrotnie ikonę „Mój komputer” na pulpicie. W oknie „Mój komputer” zostanie wyświetlona ikona „Dysk wymienny”, która odpowiada nośnikowi pamięci w kamerze DVD.
 - b. Kliknij dwukrotnie ikonę „Dysk wymienny”.
4. Zostaną wyświetlone foldery znajdujące się na nośniku pamięci.
 - Pliki różnych typów zapisywane są w różnych folderach.



- Jeśli okno „Dysk wymienny” nie zostanie wyświetlone, sprawdź stan połączenia (strona 111) lub wykonaj kroki 1 i 2.
- Jeśli nie zostanie wyświetlone okno „Dysk wymienny”, kliknij ikonę „Mój komputer”, aby przejść do pozycji „Dysk wymienny”.
- Przed podłączeniem przewodu USB należy sprawdzić, czy w kamerze znajduje się karta pamięci. Niewłożenie karty pamięci lub włożenie niesformatowanej karty spowoduje, że komputer nie rozpozna kamery jako dysku wymiennego.



Photos Videos

Struktura folderów i plików na nośniku pamięci

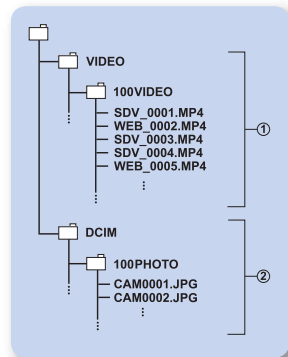
- Struktura folderów i plików na karcie pamięci jest następująca:
- Nie wolno dowolnie zmieniać nazw folderów lub plików ani ich usuwać. Odtwarzanie może stać się wówczas niemożliwe.
- Nazwy plików są zgodne z formatem DCF (Design rule for Camera File System).

Pliki filmowe (H.264) ①

Nazwy plików filmowych w jakości SD mają format SDV_####.MP4, a nazwy plików internetowych mają format WEB_####.MP4. Numer pliku jest automatycznie zwiększany, gdy tworzony jest nowy plik filmowy. W jednym folderze można zapisać do 9999 plików. Po przekroczeniu liczby 9999 plików tworzony jest nowy folder.

Plik obrazu ②

Tak jak w przypadku plików filmowych, numer pliku jest automatycznie zwiększany, gdy tworzony jest nowy plik obrazu. Maksymalna dostępna liczba plików jest taka sama jak w przypadku plików filmowych. W nowym folderze zapisywane są pliki od CAM_0001.JPG. Liczba w nazwie pliku wzrasta w porządku: 100PHOTO → 101PHOTO itd. Jeden folder może zawierać do 9999 plików. Po przekroczeniu liczby 9999 plików tworzony jest nowy folder.



Format obrazów

Filmy na karcie pamięci

- Wykonane filmy zostają poddane kompresji do **H.264/AVC (MPEG4 part 10/Advanced Video Coding)**. Rozszerzenie pliku to „.MP4”.
- Rozmiar obrazu wynosi 720X576 (50i) lub 640x480 (na podstawie rozdzielczości Web & Mobile).

Zdjęcia na karcie pamięci

- Wykonane zdjęcia zostają poddane kompresji do formatu JPEG (ang. Joint Photographic Experts Group). Rozszerzenie pliku to „.JPG.”
- Rozmiar obrazu wynosi 800X600 (tylko model VP-DX205(i)/DX2050) lub 1152x864 (tylko model VP-DX210(i)).



- Gdy w 999. folderze utworzony zostanie 9999. plik (np. plik SDV_9999.MP4 zostanie utworzony w folderze 999 VIDEO), nie można utworzyć więcej folderów. Utwórz zapasową kopię plików na komputerze i sformatuj kartę pamięci, następnie zresetuj numerację plików przy pomocy menu.
- Odradzamy zmienianie nazw plików/folderów przechowywanych na nośniku za pomocą komputera. Jeżeli zostaną one zmodyfikowane, kamera może nie rozpoznać zmodyfikowanych plików.
- Kamery można użyć jako urządzenia pamięci masowej. Dzięki temu możliwe jest zapisywanie ogólnych danych na nośniku pamięci (karcie pamięci) kamery cyfrowej.

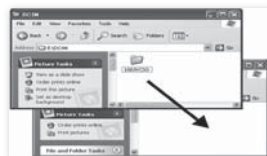
używanie kamery wraz z komputerem z systemem Windows (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

PRZESYŁANIE FILMÓW (LUB ZDJĘĆ) DO KOMPUTERA



Filmy i zdjęcia można skopiować do komputera i odtwarzać je w nim.

1. Wykonaj procedurę opisaną w rozdziale „Wyświetlanie zawartości nośnika pamięci”.
 - ↳ strony 112~113
 - Zostaną wyświetlone foldery znajdujące się na nośniku pamięci.
2. Utwórz nowy folder, wprowadź nazwę folderu, a następnie kliknij go dwukrotnie.
3. Wybierz folder do skopiowania, a następnie przeciągnij go i upuść do folderu docelowego.
 - Folder zostanie skopiowany z karty pamięci do komputera.
 - Nie przenoś lub nie zmieniaj nazw folderów i plików kamery po przeniesieniu ich. W przypadku zmiany podstawowych nazw folderów i plików kamera nie będzie mogła ich już rozpoznać i nie będą one odtwarzane.




ODTWARZANIE NAGRANYCH PLIKÓW W SYSTEMIE WINDOWS



W systemie Windows nagrane filmy i zdjęcia można odtwarzać za pomocą aplikacji CyberLink MediaShow4. Do odtwarzania lub edytowania filmów na komputerze Macintosh można zainstalować i używać aplikacji QuickTime Player (v 7.5.5 lub nowsza)/iMovie (nie dostarczana wraz z kamerą).

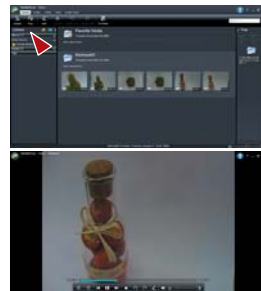
Odtwarzanie filmów (lub zdjęć)

Po przesłaniu filmów lub zdjęć z kamery można je w wygodny sposób odtwarzać za pomocą aplikacji CyberLink MediaShow4. Przed rozpoczęciem odtwarzania upewnij się, że spełnione są następujące warunki:

- Aplikacja CyberLink MediaShow4 została zainstalowana na komputerze z systemem Windows. ↳ strona 109
 - Nagrania z kamery zostały przesłane na twardy dysk komputera za pośrednictwem przewodu USB. ↳ strona 111-114
1. Kliknij dwukrotnie ikonę () na pulpicie.
 - Wyświetlony zostanie ekran menu.
 2. Wejdź w tryb wideo.
 - Aby przeglądać zdjęcia, wejdź w tryb zdjęć.



3. W menu „Library” kliknij żądany folder lub plik, który ma zostać wyświetlony.
 - Na ekranie pojawiają się miniatury filmów (lub zdjęć), odpowiadające wybranemu źródłu.
4. Wybierz film (lub zdjęcie) do odtworzenia, a następnie kliknij ikonę „Play (▶)”.
 - Rozpocznie się odtwarzanie i pojawiają się funkcje sterowania odtwarzaniem.
 - Odtwarzanie można również rozpocząć poprzez dwukrotne kliknięcie miniatury filmu (lub zdjęcia).

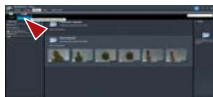


PRZYSPIESZ DZIAŁANIE Z APLIKACJĄ MEDIASHOW4!

Bezpośrednie ładowanie do serwisu YouTube

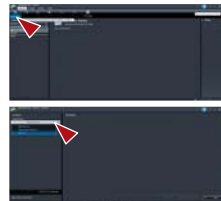
Wystarczy jedno kliknięcie, aby pokazać światu swoje dzieła dzięki możliwości wysłania filmów do serwisu YouTube.

1. Wybierz miniaturę żądanego filmu.
2. Na zakładce „Share” kliknij ikonę skrótu YouTube.
 - Wyświetlone zostanie okno dialogowe logowania lub rejestracji.
 - Zaloguj się do serwisu YouTube i załaduj pliki.



Importowanie nagrań do biblioteki

Aplikacja CyberLink MediaShow4 znajduje szybko filmy (lub zdjęcia) w podłączonej kamerze i umożliwia także importowanie ich na dysk komputera.



- Serwis YouTube to witryna do udostępniania plików filmowych. Użytkownicy mogą ładować, oglądać i udostępniać własne klipy wideo. Ten serwis z San Bruno korzysta z technologii Adobe Flash i udostępnia szeroką gamę filmów wideo autorstwa użytkowników, w tym wideoklipy, krótkie filmy, wideo z muzyką, a także blogi wideo i krótkie amatorskie filmy.
- <http://www.youtube.com/>



Dostęp do zawartości serwisu YouTube może być ograniczony w zależności od środowiska dostępu sieciowego.

używanie kamery wraz z komputerem z systemem Macintosh (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

WYMAGANIA SYSTEMOWE



Nagrane dane można przesłać do komputera poprzez podłączenie kamery za pośrednictwem przewodu USB. Do odtwarzania lub edytowania filmów na komputerze Macintosh można zainstalować i używać aplikacji QuickTime Player (v 7.5.5 lub nowsza)/iMovie (nie dostarczana wraz z kamerą).

CPU	Power PC G5 (1,8 GHz lub lepszy), Intel Core Duo, Intel Core Solo
System operacyjny	MAC OS X c 10.4 lub późniejszy
RAM	64 MB lub więcej
USB	USB2.0 High Speed

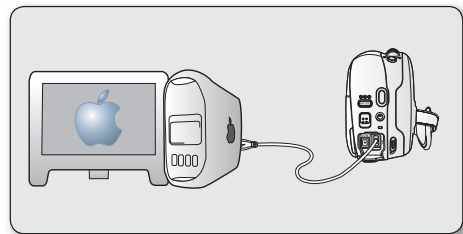


- Niektóre komputery nie mogą być używane wraz z kamerą, nawet jeśli spełniają wymagania systemowe.
- Urządzenie USB działa ze sterownikiem zainstalowanym w standardzie w systemie operacyjnym.
- Tej kamery można używać jako wymiennego urządzenia pamięci masowej do komputerów Macintosh (z systemem operacyjnym w wersji 10.3 lub nowszej) i komputerów z systemem Windows 2000.

PRZESYŁANIE ZDJĘĆ Z KAMERY DO KOMPUTERA



- Podłącz kamerę do komputera za pomocą dostarczonego przewodu USB.
- Ustaw opcję „**USB Connect**” (Połącz. USB) na „**Mass Storage**” (Pamięć mas.). → strona 97
 - Naciśnij przycisk **MENU**. Za pomocą **joysticka** wybierz opcję „**Settings**” (Ustawienia) → „**USB Connect**” (Połącz. USB) → „**Mass Storage**” (Pamięć mas.).
- Kliknij dwukrotnie ikonę „**NO_NAME**” na pulpicie.
 - Zostaną wyświetlone foldery znajdujące się na nośniku pamięci.
 - Pliki różnych typów zapisywane są w różnych folderach. → strona 113
- Przeciagnij pliki i upuść w folderze docelowym (na dysku twardym komputera).
 - Aby bezpiecznie odłączyć przewód USB, przeciagnij ikonę „**NO_NAME**” do Kosza, a następnie odłącz przewód USB.



- Dostarczana płyta CD z oprogramowaniem CyberLink MediaShow4 nie jest kompatybilna z systemami Macintosh. Do odtwarzania lub edytowania filmów na komputerze Macintosh można zainstalować i używać aplikacji QuickTime Player (v 7.5.5 lub nowsza)/iMovie (nie dostarczana wraz z kamerą).

konserwacja i dodatkowe informacje

KONSERWACJA

Kamera DVD jest urządzeniem o nowoczesnym wzornictwie i starannym wykonaniu, powinno się z nią obchodzić z ostrożnością. Poniższe wskazówki pomogą w spełnieniu wymagań związanych z gwarancją i pozwolą na bezproblemowe użytkowanie urządzenia przez wiele lat.

- Aby bezpiecznie przechowywać kamerę DVD, należy ją wyłączyć.
 - Wyjąć akumulator i zasilacz sieciowy. ↪ strony 20, 25
 - Wyjąć kartę pamięci i płytę DVD. ↪ strony 40, 60

Ostrzeżenie dotyczące przechowywania

- **Nie pozostawiać kamery DVD w miejscu, gdzie temperatura jest wysoka przez dłuższy czas:**
Temperatura wewnątrz zamkniętych pojazdów lub w bagażniku w gorące dni może być bardzo wysoka. Jeśli kamera DVD zostanie pozostawiona w takim miejscu, może potem działać niepoprawnie lub zostać uszkodzona. Kamery DVD nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani umieszczać w pobliżu grzejnika.
- **Nie przechowywać kamery w miejscu o wysokiej wilgotności powietrza lub poziomie zakurzenia:**
Kurz dostający się do wnętrza kamery może spowodować niepoprawne działanie. Jeśli wilgotność powietrza jest wysoka, obiektyw może ulec zapleśnieniu, przez co kamera może nie nadawać się do użytku. Jeśli urządzenie będzie przechowywane w szafie itp., zaleca się umieszczenie go w opakowaniu razem ze środkiem wysuszającym itp.
- **Nie należy przechowywać kamery DVD w miejscach, w których może być narażona na działanie silnych pól magnetycznych lub wstrząsów:**
Może to spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
- **Odcłóż akumulator od kamery i przechowuj w chłodnym i suchym miejscu:**
Pozostawienie akumulatora podłączonego do kamery lub przechowywanie go w ciepłym miejscu może skrócić czas jego działania.

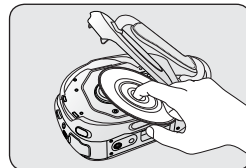
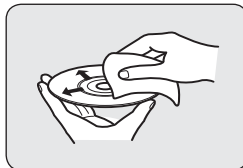
Czyszczenie kamery DVD

- **Przed rozpoczęciem czyszczenia wyłącz kamerę DVD i usuń akumulator oraz zasilacz sieciowy.**
Czyszczenie zewnętrznej części kamery
Delikatnie wycieraj powierzchnię za pomocą miękkiej szmatki. Lekko pocieraj powierzchnię i nie wywieraj nadmiernej siły przy czyszczeniu.
 - Do czyszczenia kamery nie używaj benzenu lub rozcieńczalnika. Zewnętrzna powłoka może się złuszczyć, a stan powierzchni obudowy może ulec pogorszeniu.**Czyszczenie wyświetlacza LCD**
Delikatnie wycieraj powierzchnię za pomocą miękkiej szmatki. Zachowaj ostrożność, aby nie uszkodzić wyświetlacza.
- **Czyszczenie obiektywu**
Użyj opcjonalnej dmuchawy w celu usunięcia brudu i małych zanieczyszczeń. Nie wycieraj soczewki szmatką ani palcami. W razie konieczności delikatnie przetrzyj obiektyw za pomocą papieru do czyszczenia obiektywów.
 - Obiektyw może ulec zapleśnieniu, jeśli pozostawi się na nim brud.
 - Jeśli widoczność przez obiektyw pogorszyła się, należy wyłączyć kamerę DVD i nie korzystać z niej przez ok. godzinę.

konserwacja i dodatkowe informacje

Czyszczenie i obchodzenie się z płytą

- Należy uważać, by nie dotykać strony płyty, na której materiał będzie nagrywany (strona wielokolorowa). Płyty ze śladami palców lub obcych substancji mogą nie być odczytywane prawidłowo.
- Do czyszczenia płyty używać miękkiej ściereczki.
- Czyścić lekko, przesuwając ściereczkę od środka do zewnętrznej krawędzi płyty. Czyszczenie wokół środka lub zbyt mocne dociskanie może spowodować zarysowania płyty i zakłócenia odtwarzania.
- Do czyszczenia płyty nie stosować benzenu, rozcieńczalnika, detergentów, alkoholu lub środków antyelektrostatycznych. Może to spowodować nieprawidłowe działanie.
- Aby łatwo wyjąć płytę, należy nacisnąć uchwyt na środku płyty.
- Płyty należy chwycić za krawędzie oraz otwór, aby nie pozostawiać śladów palców na stronie nagrywania.
- Nie należy zginać ani podgrzewać płyty.
- Kiedy płyty nie są używane, należy je przechowywać w pozycji pionowej, w plastikowym opakowaniu.
- Płyty należy przechowywać z dala od bezpośredniego nasłonecznienia, wilgoci lub kurzu.



INFORMACJE DODATKOWE

Nośniki pamięci

- **Upewnij się, że postępujesz zgodnie z poniższymi wytycznymi, które pomogą zapobiec uszkodzeniu zapisanych danych.**
 - Nie należy zginać, upuszczać nośnika, poddawać wysokiemu ciśnieniu, ani narażać na wstrząsy.
 - Nie wystawiać nośnika na działanie wody.
 - Nie używać, wymieniać lub przechowywać nośników pamięci w miejscach, w których występują ładunki elektrostatyczne lub szumy spowodowane urządzeniami elektrycznymi.
 - Nie wyłączać zasilania kamery ani nie usuwać akumulatora lub zasilacza podczas nagrywania, odtwarzania lub podczas uzyskiwania dostępu do nośnika pamięci w inny sposób.
 - Nie zbliżać nośnika pamięci do przedmiotów o silnym polu magnetycznym lub emitujących silne fale elektromagnetyczne.
 - Nie przechowywać nośnika pamięci w miejscach o wysokiej temperaturze i wilgotności.
 - Nie dotykać metalowych części.
- **Kopij nagrane pliki do komputera. Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych.**
- **Awaria może spowodować nieprawidłowe działanie nośnika pamięci. Firma Samsung nie udziela odszkodowania z tytułu utraty danych.**
- **Więcej informacji znajduje się na stronach 38~40, 61~62.**

Wyświetlacz LCD


- **Nie pozostawiać kamery DVD w miejscu, gdzie temperatura jest wysoka przez dłuższy czas:**
- **Aby zapobiec uszkodzeniu wyświetlacza LCD**
 - Nie naciskać zbyt mocno ani nie uderzać.
 - Nie umieszczać kamery z wyświetlaczem LCD skierowanym do dołu.
- **Aby wydłużyć okres użytkowania,** unikać pocierania szorstką szmatką.
- **Należy pamiętać o następujących zjawiskach związanych z użytkowaniem wyświetlacza LCD. Nie stanowią one niewłaściwego działania.**
 - Podczas użytkowania kamery powierzchnia wokół wyświetlacza LCD może się nagrzewać.
 - W przypadku pozostawienia włączonego zasilania przez dłuższy czas obszar w pobliżu wyświetlacza LCD może być gorący.

Akumulatory

Jeśli kamera DVD nie jest wykorzystywana przez dłuższy czas:

Zaleca się, aby raz w roku całkowicie naładować akumulator, podłączyć do kamery DVD i rozładować, następnie usunąć i przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.

Dostarczony akumulator to akumulator litowo-jonowy. Przed rozpoczęciem użytkowania dostarczonego lub opcjonalnego akumulatora należy zapoznać się z poniższymi ostrzeżeniami:

- **Aby uniknąć niebezpieczeństw**
 - Nie wrzucać do ognia.
 - Nie dopuszczać do zwarcia styków. Podczas transportu przewoź akumulator w plastikowej torebce.
 - Nie modyfikować ani nie demontować na części.
 - Nie wystawiać akumulatora na temperatury przekraczające 60°C, ponieważ może to doprowadzić do przegrzania, wybuchu lub zapalenia akumulatora.
 - **Unikanie uszkodzeń i wydłużenie okresu użytkowania**
 - Nie narażać na niepotrzebne wstrząsy.
 - Ładować w otoczeniu, w którym temperatura mieści się w zakresach podanych poniżej.
Jest to akumulator działający w oparciu o reakcję chemiczną — niskie temperatury hamują reakcję chemiczną, z drugiej jednak strony wysokie temperatury mogą uniemożliwić pełne naładowanie.
 - Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Dłuższe wystawienie na działanie wysokich temperatur przyspieszy naturalne rozładowanie i skróci czas eksploatacji.
 - W przypadku niekorzystania z kamery należy odłączyć ją od zasilacza lub urządzenia zasilanego z sieci, ponieważ niektóre urządzenia pobierają prąd nawet, gdy są wyłączone.
- 
- Zaleca się korzystanie wyłącznie z oryginalnych akumulatorów firmy **Samsung**. Stosowanie akumulatorów producentów innych niż firma **Samsung** może spowodować uszkodzenia wewnętrznych zespołów obwodów elektrycznych odpowiedzialnych za ładowanie.
 - Po ładowaniu lub użytkowaniu akumulator jest ciepły — jest to normalne.
- Specyfikacja zakresu temperatur**
- Ładowanie: od 10°C do 35°C
 - Użytkowanie: od 0°C do 40°C
 - Przechowywanie: od -20°C do 50°C
- Im niższa temperatura, tym dłużej trwa ładowanie.
 - **Więcej informacji znajduje się na stronach 20–24.**

konserwacja i informacje dodatkowe

Opis typów płyt

Typ płyty	DVD-R (8cm)	DVD-R DL (8cm)	DVD-RW (8cm)	
	Video	Video	VR (nagrywanie wideo)	Video
Capacity (Pojemność)	1.4GB	2.6GB	1.4GB	1.4GB
Formatowanie nowej płyty ① ↪strona 39	Auto	Auto	● ②	
Nagrywanie ↪strona 41	●	●	●	●
Usuwanie ↪strona 48	X	X	●	X
Ponowny zapis	X	X	●	●
Odtwarzanie w innych odtwarzaczach DVD ③ (Finalisacja④) ↪strona 56	●	●	X	●
Odtwarzanie w innych nagrywarkach DVD ③ ↪page 56	●	●	●	●
Dodatkowe nagrywanie po finalisacji (Cofanie finalisacji) ↪strona 57	X	X	●	●
Edytowanie ↪strony 52-54	X	X	●	X
Ponowne wykorzystanie płyty poprzez formatowanie ⑤ (Formatowanie) ↪strona 58	X	X	●	●

● : możliwe, X : niemożliwe

- ① Nową płytę należy sformatować przed rozpoczęciem nagrywania na niej.
- ② W przypadku załadowania płyty DVD-RW należy ją sformatować w trybie Video lub VR.
- ③ Nie możemy zagwarantować, że odtwarzanie będzie możliwe we wszystkich kamerach DVD, odtwarzaczach/nagrywarkach DVD i komputerach innych producentów. Informacje na temat kompatybilności zawierają instrukcje obsługi urządzenia, na którym płyta ma być odtwarzana.

- ④ Przed odtwarzaniem na standardowych odtwarzaczach/nagrywarkach DVD płyty należy sfinalisować. Na stronie 8 znajdują się informacje na temat kompatybilności sfinalisowanych płyt.
- ⑤ Formatowanie powoduje usuwanie nagranych danych z płyty, co zwiększa pojemność płyty i umożliwia ponowne jej użycie.

KORZYSTANIE Z KAMERY DVD ZA GRANICĄ



- **Każdy kraj posiada własne systemy zasilania i systemy kodowania kolorów.**
- **Przed rozpoczęciem korzystania z kamery DVD za granicą należy sprawdzić następujące kwestie:**
 - **Źródła zasilania**
Dostarczony zasilacz sieciowy automatycznie obsługuje zakres źródeł zasilania od 100 V do 240 V. Kamery i dostarczonego zasilacza sieciowego można używać w każdym kraju/regionie, w którym zakres źródeł zasilania wynosi od 100 V do 240 V, a częstotliwość 50/60 Hz. Zależnie od standardu gniazdek w razie konieczności należy użyć innej dostępnej na rynku wtyczki.
 - **Systemy kodowania kolorów**
Kamera obsługuje system kodowania **PAL**.
Jeśli chcesz oglądać nagrania na telewizorze lub przekopiować je do urządzenia zewnętrznego, musi to być telewizor obsługujący system kodowania **PAL** lub urządzenie zewnętrzne posiadające odpowiednie łącza audio/video. W przeciwnym razie należy użyć osobnego urządzenia do zmiany kodowania (konwerter systemu PAL-NTSC).
- **Kraje i regiony stosujące system PAL**
Arabia Saudyjska, Australia, Austria, Belgia, Bułgaria, Chiny, Czechy, Dania, Egipt, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Holandia, Hongkong, Indie, Iran, Irak, Kuwejt, Libia, Malesja, Mauritius, Niemcy, Norwegia, Rumunia, Singapur, Słowacja, Szwecja, Szwajcaria, Syria, Tajlandia, Tunezja, Węgry, Wielka Brytania, Wspólnota Niepodległych Państw itd.
- **Kraje i regiony stosujące system NTSC**
Ameryka Środkowa, Filipiny, Japonia, Kanada, Korea, Meksyk, Tajwan, USA, Wyspy Bahama itd.

rozwiązywanie problemów







Przed skontaktowaniem się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy Samsung należy wykonać poniższe proste czynności kontrolne. Pozwolą one na zaoszczędzenie czasu i kosztów związanych z niepotrzebnym wzywaniem serwisu.

Wskaźniki i komunikaty ostrzegawcze

Ogólne

Komunikat	Ikona	Znaczenie	Działanie
Low Battery (Akumul. rozład.)		Akumulator jest prawie rozładowany.	Wymień na naładowany akumulator lub podłącz zasilacz sieciowy. (Jeśli zasilacz sieciowy jest podłączony w momencie wyświetlenia komunikatu „ Low Battery ” (Akumul. rozład.) zasilanie jest wyłączone i rozpoczyna się ładowanie).
Cover is opened (Pokrywa jest otwarta)		Cover is opened. (Pokrywa jest otwarta.)	Zamknij pokrywę.

Płyty

Komunikat	Ikona	Znaczenie	Działanie
Insert Disc (Włóż płytę)		W kamerze DVD nie ma płyty.	Insert Disc. (Włóż płytę.)
Disc Full (Płyta pełna)		Brak miejsca na płycie.	Zmień na nową płytę. Usuń nagrane obrazy. (płyta DVD-RW tylko w trybie VR)
Finalised Disc (Płyta sfinalisowana)		Płyta jest sfinalisowana.	Aby nagrywać na płycie DVD-RW, należy cofnąć finalisację.
"Not Supported Disc" (Disco no admitido)		Płyta nie jest rozpoznawana przez kamerę DVD. Płyta została sfinalisowana w kamerze innego producenta.	Obsługiwane formaty płyt to DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW. Użyj nowej płyty.
Disc Error (Błąd płyty)		System plików nie jest zgodny z płytą. Ta płyta jest używana w komputerze. Płyta jest uszkodzona.	Użyj nowej płyty.
Write Error (Błąd zapisu)		Wystąpił problem z zapisem danych na płycie. Płyta została narażona na wibracje podczas nagrywania na niej filmu,	Aby odzyskać poprzednie dane na płycie, wyłącz zasilanie i włącz je ponownie. Po odzyskaniu danych system przełączy się w tryb STBY . Jeśli odzyskiwanie danych nie powiedzie się, zostanie wyświetlony komunikat „ Disc Error ” (Błąd płyty).
Chapter number is full. (Liczba rozdz. przekr.) Cannot record video. (Nie można nagr. video.)	-	Gdy dla nośnika pamięci ustawiony jest tryb DVD, na płycie DVD-R/R DL-RW można utworzyć do 250 filmów (rozdziałów).	Zmień na nową płytę. Usuń nagrane obrazy. (płyta DVD-RW tylko w trybie VR)

Komunikat	Ikona	Znaczenie	Działanie
Recovering Data... Don't power off (Odzyskiwanie danych... Nie wyłączaj zasilania)		Jeśli podczas nagrywania zasilanie zostanie nagle wyłączone, zapis plików nie zostanie zakończony prawidłowo. Po włączeniu zasilania zostanie wyświetlony komunikat, „Recovering Data... Don't power off (Odzyskiwanie danych... Nie wyłączaj zasilania).”	Jeżeli kamera zostanie wyłączona podczas nagrywania, włącz ją ponownie po włożeniu do niej płyty: Naprawa dysku zostanie wykonana automatycznie. Nie wyłączaj zasilania kamery w trakcie odzyskiwania danych. Aby nie dopuścić do uszkodzenia danych lub nośnika pamięci, wykonaj następujące kroki: - Podłącz zasilacz sieciowy - Nie wyjmuj płyty. - Nie wyjmuj akumulatora - Nie narażaj kamery DVD na drgania lub uderzenia. Odzyskiwanie danych trwa zwykle kilka minut, ale niekiedy może zająć więcej czasu. - Odzyskiwanie danych może się nie powieść, w zależności od tego, jak długo brakowało zasilania oraz czy na nośniku pamięci znajdowały się nagrania z kamery DVD lub nagrywarek.

Karty pamięci (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Komunikat	Ikona	Znaczenie	Działanie
Insert Card (Włóż kartę)		Do gniazda pamięci nie wsunęto żadnej karty.	Włóż kartę pamięci. Użyj innego nośnika pamięci. ➔ strona 38
Card Full (Karta pełna)		Brak wolnej przestrzeni do nagrywania na karcie pamięci.	Usuń niepotrzebne pliki z karty pamięci. Użyj innego nośnika pamięci. ➔ strona 38
Not Supported Card (Tarjeta no admitida)		Karta pamięci nie jest obsługiwana przez kamerę.	Zmień kartę pamięci na zalecaną. ➔ strony 61-62
Card Error (Błąd karty)		Uszkodzona karta pamięci lub kontroler.	Karta może być uszkodzona. Spróbuj użyć innej karty pamięci.
Low speed card (Karta o niskiej prędkości)		Kamera DVD nie nagrywa na karcie pamięci o niskiej prędkości.	Użyj zalecanej karty pamięci. ➔ strony 61-62
Not formatted! (Sin formato!)		System plików nie jest zgodny z kartą pamięci. Karta pamięci została sformatowana w komputerze. Kartę pamięci należy sformatować.	Sformatuj kartę pamięci. ➔ strona 62
Card Locked (Pamięć zabezp.)		Karta pamięci jest zabezpieczona przed zapisem.	Aby umożliwić nagrywanie, przestaw zabezpieczenie przed zapisem karty pamięci.
Write Error (Błąd zapisu)		Wystąpiły problemy podczas zapisywania danych na nośniku pamięci.	Po skopiowaniu ważnych plików do komputera lub na inny nośnik pamięci sformatuj nośnik pamięci przy użyciu menu kamery.

rozwiązywanie problemów

PictBridge (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Komunikat	Znaczenie	Działanie
Read Error (Błąd odczytu)	Wystąpiły problemy z plikiem.	Zwolnij zabezpieczenie.
Ink Error (Błąd atramentu)	Wystąpił problem z kasetą z atramentem.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź kasetę z atramentem.• Wymień kasetę z atramentem.
Paper Error (Błąd papieru)	Wystąpiły problemy z papierem.	Sprawdź ilość papieru w drukarce. Jeśli zabrakło papieru, uzupełnij go.
Print Error (Błąd drukowania)	Wystąpiły problemy z drukarką.	Wyłącz i włącz zasilanie drukarki.

Aby uzyskać informacje o drukarce, której należy używać, patrz również podręcznik użytkownika.



Jeżeli dochodzi do kondensacji pary, przed użyciem należy odłożyć kamerę na pewien czas.

- Czym jest skraplanie się pary?
Do kondensacji pary dochodzi, gdy kamera DVD zostanie przeniesiona do miejsca, w którym temperatura jest inna niż w poprzednim otoczeniu. Para wodna skrapla się na zewnętrznych lub wewnętrznych soczewkach obiektywu kamery DVD oraz na soczewkach związanych z odtwarzaniem i powierzchni płyty, z której odtwarzany jest materiał. Jeżeli do tego dojdzie, tymczasowo nie będą dostępne funkcje nagrywania i odtwarzania w kamerze DVD. Ponadto użytkowanie kamery podczas kondensacji może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie.
- Co można zrobić?
Wyłącz zasilanie i odłącz akumulator. Przed użyciem pozostaw kamerę w suchym pomieszczeniu do wyschnięcia, na 1–2 godziny.
- Kiedy dochodzi do skroplenia się pary?
Gdy urządzenie zostanie przeniesione z miejsca o wyższej temperaturze niż w poprzednim miejscu lub w przypadku nagłego wzrostu temperatury.
 - W przypadku korzystania z kamery w zimie na zewnątrz, a następnie przeniesienia kamery do pomieszczenia.
 - W przypadku nagrywania na zewnątrz w lecie po wyjściu z klimatyzowanego pomieszczenia lub samochodu.

Uwaga przed wysłaniem kamery do naprawy.

- Jeżeli problem nie został rozwiązany mimo zastosowania się do podanych tu instrukcji, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Samsung.
- W zależności od problemu, konieczne może być przywrócenie domyślnych ustawień pamięci wewnętrznej, wymiana pamięci i usunięcie danych.
Przed wysłaniem kamery do naprawy utwórz kopie zapasowe danych z kamery na komputerze.
Firma Samsung nie ponosi żadnej odpowiedzialności za utratę danych.

- ☛ W przypadku napotkania jakiegokolwiek problemu podczas użytkowania kamery przejrzyj poniższe informacje przed skontaktowaniem się z punktem. Jeżeli problem nie został rozwiązany mimo zastosowania się do podanych tu instrukcji, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Samsung.

Objawy i rozwiązania

Zasilanie

Objaw	Wyjaśnienie/rozwiązanie
Zasilanie wyłącza się automatycznie.	<ul style="list-style-type: none"> • Czy funkcja „Auto Power Off” (Autom wyłączenie) jest ustawiona na „6 Min” (6 min)? Jeśli przez około 6 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, kamera cyfrowa zostanie automatycznie wyłączona. Aby wyłączyć tę opcję, ustaw funkcję „Auto Power Off” (Autom wyłączenie) w opcji „Off” (Wyl.). ↪ strona 96 • Akumulator jest prawie wyczerpany. Naładuj akumulator lub wymień na naładowany. Podłącz zasilacz sieciowy.
Nie można wyłączyć zasilania.	<ul style="list-style-type: none"> • Wyjmij akumulator lub odłącz zasilacz sieciowy, a następnie ponownie podłącz zasilanie do kamery i włącz ją.
Akumulator szybko się rozładowuje.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura jest zbyt niska. • Akumulator nie jest całkowicie naładowany. Naładuj ponownie akumulator. • Nastąpił koniec żywotności akumulatora i nie można go już naładować. Użyj innego akumulatora.

Wyświetlacz

Objaw	Wyjaśnienie/rozwiązanie
Wyświetlacz LCD jest wyłączony.	<ul style="list-style-type: none"> • Należy ją trzymać z dala od materiałów magnetycznych. Gdy jakikolwiek materiał magnetyczny zbliży się do lewej części kamery DVD, wyświetlacz LCD może się wyłączyć. Nie oznacza to jednak usterki. • Po 3 minutach bezczynności w trybie GOTOWOŚCI lub w trybie widoku miniatur wyświetlacz LCD automatycznie się wyłączy (tryb uśpienia) w celu oszczędzania energii. Jeśli przez kolejne 3 minuty nie zostanie wykonana żadna operacja, kamera wyłączy się całkowicie. Dowolna operacja wykonana w trybie uśpienia przywraca poprzedni tryb pracy kamery. Funkcja ta działa wyłącznie, gdy opcja „Auto Power Off” (Autom. wyłączenie) ustawiona jest na „6 Min.” (6 min) ↪ strona 96
Obraz w wizjerze jest zamazany. (tylko model VP-DX210(i))	<ul style="list-style-type: none"> • Nie wyregulowano obiektywu wizjera. • Dostosuj obiektyw wizjera, korzystając z dźwigni sterowania, aż wskaźniki wyświetlane w wizjerze staną się ostre.
Na ekranie telewizora lub wyświetlaczu LCD wyświetlane są zniekształcone obrazy lub wzdłuż górnej i dolnej lub prawej i lewej krawędzi widoczne są pasy.	<ul style="list-style-type: none"> • Sytuacja taka może mieć miejsce przy nagrywaniu lub oglądaniu obrazów w formacie 16:9 na ekranie telewizora o formacie 4:3 lub odwrotnie. Aby uzyskać więcej informacji, patrz dane techniczne wyświetlacza.
Na ekranie LCD wyświetlany jest nieznamy wskaźnik.	<ul style="list-style-type: none"> • Na ekranie wyświetlany jest wskaźnik lub komunikat ostrzegawczy. ↪ strony 122–124
Na ekranie LCD pozostaje ślad po obrazie.	<ul style="list-style-type: none"> • Sytuacja taka może wystąpić, jeśli odłączono zasilacz sieciowy lub wyjęto akumulator, nie wyłączwszy uprzednio zasilania.
Wyświetlacz LCD jest czarny. Występują na nim tylko wskaźniki.	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź osłonę obiektywu. Otwórz osłonę obiektywu, jeśli jest założona.

rozwiązywanie problemów

Płyty

Objaw	Wyjaśnienie/rozwiązanie
Nie można wyjąć płyty.	<ul style="list-style-type: none">• We wnętrzu kamery nagromadziła się wilgoć (skroplona para). Lub temperatura wewnątrz kamery jest bardzo wysoka. Wyłącz kamerę i umieść ją na ok. 1 godzinę w chłodnym i suchym miejscu. ↪ strona 117• Finalisacja została przerwana wyłączeniem kamery. Włącz kamerę i wyjmij płytę dopiero po zakończeniu finalisacji. ↪ strona 55
Płyta nie jest rozpoznawana.	<ul style="list-style-type: none">• Płyta jest uszkodzona. Włóż nową płytę.

Karty pamięci (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Objaw	Wyjaśnienie/rozwiązanie
Nie działają tryby kamery cyfrowej.	<ul style="list-style-type: none">• Włóż kartę pamięci prawidłowo do kamery. ↪ strona 60• Jeśli używana karta pamięci została sformatowana w komputerze, sformatuj ją ponownie w kamerze. ↪ strona 91
Tryb KARTY nie działa.	<ul style="list-style-type: none">• Jeśli na karcie pamięci (karta pamięci SD) znajduje się blokada zabezpieczająca przed zapisem, zwolnij ją. ↪ strona 61• Nie można usuwać obrazów zabezpieczonych przez inne urządzenie. Zwolnij zabezpieczenie obrazu przy użyciu owego urządzenia.
Nie można sformatować karty pamięci.	<ul style="list-style-type: none">• Jeśli na karcie pamięci (karta pamięci SD) znajduje się blokada zabezpieczająca przed zapisem, zwolnij ją. ↪ strona 61• Karta pamięci nie jest obsługiwana przez kamerę lub wystąpiły problemy z kartą.
Nazwa pliku nie jest prawidłowo wyświetlana.	<ul style="list-style-type: none">• Plik może być uszkodzony.• Format pliku nie jest obsługiwany przez kamerę DVD.• Jeśli struktura katalogu jest zgodna z uniwersalnym standardem, wyświetlana jest tylko nazwa pliku.

Nagrywanie

Objaw	Wyjaśnienie/rozwiązanie
Naciskanie przycisku uruchamiania/zatrzymania nagrywania nie powoduje rozpoczęcia nagrywania.	<ul style="list-style-type: none">• Naciśnij przycisk MODE, aby ustawić tryb gotowości. (مَدَم).• Brak wolnej przestrzeni do nagrywania na nośniku pamięci.• Sprawdź, czy karta pamięci została włożona lub czy włączona jest blokada zapisu. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ↪ strona 61• We wnętrzu kamery nagromadziła się wilgoć (skroplona para). Wyłącz kamerę i umieść ją na ok. 1 godzinę w chłodnym i suchym miejscu. ↪ strona 117

Objaw	Wyjaśnienie/rozwiązanie
Rzeczywisty czas nagrywania jest krótszy niż szacunkowy czas nagrywania.	<ul style="list-style-type: none"> • Szacunkowy czas nagrywania jest obliczany dla określonych warunków pracy. • Jeśli nagrywany obiekt szybko się porusza, rzeczywisty czas nagrywania może być krótszy.
Nagrywanie zostaje automatycznie przerwane.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura wewnątrz kamery jest bardzo niska. Włącz ją i poczekaj, aż się ogrzeje. • Częste nagrywanie lub usuwanie plików powoduje stopniowe obniżanie się wydajności pamięci wbudowanej. W takim przypadku należy ponownie sformatować nośnik pamięci. • Jeśli korzystasz z karty pamięci o niskiej szybkości, kamera DVD automatycznie zatrzyma nagrywanie filmu, a na ekranie LCD zostanie wyświetlony stosowny komunikat.
W przypadku nagrywania obiektu oświetlonego jasnym światłem pojawia się pionowa linia.	<ul style="list-style-type: none"> • Nie jest to objaw awarii.
Gdy podczas nagrywania ekran zostanie wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, staje się on na chwilę czerwony lub czarny.	<ul style="list-style-type: none"> • Nie jest to objaw awarii.
Data/czas nie są wyświetlane podczas nagrywania.	<ul style="list-style-type: none"> • „Date/Time Display” (Wyśw. daty/godz.) ma ustawienie „Off” (Wyl). Ustaw „Date/Time Display” (Wyśw. daty/godz.) na „On” (Wł). →strona 94
Nie można nagrywać zdjęć. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	<ul style="list-style-type: none"> • Ustaw kamerę na tryb nagrywania zdjęć na KARCIE. →strona 26 • Jeśli na karcie pamięci znajduje się blokada zabezpieczająca przed zapisem, zwolnij ją. • Karta pamięci jest pełna. Użyj nowej karty pamięci lub sformatuj kartę. →strony 60–62 • Lub usuń niepotrzebne obrazy. →strona 69 • Zapis zdjęć na płycie jest niemożliwy. Ustaw przełącznik nośnika pamięci w opcji CARD.
Występuje różnica czasu pomiędzy momentem naciśnięcia przycisku uruchamiania/zatrzymania nagrywania a momentem rzeczywistego uruchomienia/zatrzymania nagrywania filmu.	<ul style="list-style-type: none"> • W kamerze może występować niewielkie opóźnienie momentu rzeczywistego uruchomienia/zatrzymania nagrywania filmu względem momentu naciśnięcia przycisku uruchamiania/zatrzymywania nagrywania. Nie jest to objaw błędu.

rozwiązywanie problemów

Regulacja obrazu podczas nagrywania

Objaw	Wyjaśnienie/rozwiązanie
Ostrość nie ustawia się automatycznie.	<ul style="list-style-type: none">• Ustaw „Focus” (Ostrość) w opcji „Auto.” ↪ strona 79• Warunki nagrywania nie są odpowiednie dla funkcji automatycznej regulacji ostrości. Wyreguluj ostrość ręcznie. ↪ strona 80• Na powierzchni obiektywu nagromadził się kurz. Przeczyszcz obiektyw i sprawdź ostrość.
Wyświetlany obraz jest zbyt jasny, migoczący lub zmieniają się kolory.	<ul style="list-style-type: none">• Może to wystąpić, jeśli nagranie odbywa się w miejscu, w którym źródłem światła jest lampa fluorescencyjna, sodowa lub rтęciovа. Anuluj „iSCENE”, aby wyeliminować lub zwiększyć problem. ↪ strona 74
Balans kolorów obrazu nie jest naturalny.	<ul style="list-style-type: none">• Wyreguluj balans bieli. Wybierz odpowiednie ustawienie „White Balance” (Balansu bieli). ↪ strona 75

Odtwarzanie w kamerze DVD

Objaw	Wyjaśnienie/rozwiązanie
Użycie funkcji odtwarzania (odtwarzanie/pauza) nie powoduje rozpoczęcia odtwarzania.	<ul style="list-style-type: none">• Za pomocą przycisku MODE ustaw tryb odtwarzania (▶).• Pliki nagrane przy użyciu innego urządzenia mogą nie być odtwarzane przez tę kamerę DVD.• Wybierz odpowiedni nośnik pamięci. (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ↪ strona 38• Sprawdź kompatybilność karty pamięci. ↪ strona 61
Funkcja pomijania lub przewijania nie działa prawidłowo.	<ul style="list-style-type: none">• Jeśli temperatura we wnętrzu kamery jest zbyt wysoka, urządzenie może nie działać prawidłowo. Wyłącz kamerę, odczekaj chwilę i włącz ją ponownie.

Podłączanie/podkładanie dźwięku w innych urządzeniach (w telewizorze, odtwarzaczach DVD itp.)

Objaw	Wyjaśnienie/rozwiązanie
W podłączonym urządzeniu nie jest widoczny obraz lub nie słychać dźwięku.	<ul style="list-style-type: none">• Podłącz linię audio przewodu audio/video do kamery i do podłączonego urządzenia (telewizora, nagrywarki DVD itp.). (Kolor czerwony — prawa strona, kolor biały — lewa strona)• Połączenie przewodu (przewód AV) nie jest prawidłowe. Upewnij się, że przewód jest podłączony do właściwego gniazda. ↪ strona 102~103

Objaw	Wyjaśnienie/rozwiązanie
Obraz jest zniekształcony na ekranie telewizora o formacie 4:3.	<ul style="list-style-type: none"> Może się to zdarzyć, jeśli na ekranie telewizora o formacie 4:3 odtwarzany jest obraz nagrany w formacie 16:9. Aby obraz był prawidłowo wyświetlany na ekranie telewizora, sprawdź typ telewizora i ustaw prawidłowy format ekranu „16:9 Wide”(Form. 16:9) przed rozpoczęciem nagrywania. ↪strona 82
Nie można prawidłowo podkładać dźwięku przy użyciu przewodu AV.	<ul style="list-style-type: none"> Przewód AV nie jest prawidłowo podłączony. Upewnij się, że przewód AV jest podłączony do właściwego gniazda, tzn. do gniazda wejściowego urządzenia używanego do podkładania dźwięku do obrazu z kamery. ↪strona 104

Podłączanie do komputera (tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Objaw	Wyjaśnienie/rozwiązanie
Komputer nie rozpoznaje kamery.	<ul style="list-style-type: none"> Odcłącz od komputera wszystkie urządzenia USB za wyjątkiem klawiatury, myszy i kamery. Odcłącz przewód USB od komputera i kamery, ponownie uruchom komputer, a następnie jeszcze raz prawidłowo połącz obydwa urządzenia. Przesyłanie danych do komputera za pośrednictwem przewodu USB nie jest dostępne w trybie KARTY.
Plik filmowy nie jest prawidłowo odtwarzany na komputerze.	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że złącze jest włożone prawidłową stroną, a następnie podłącz przewód USB do gniazda USB kamery tak, aby było dobrze osadzone. Odcłącz przewód od komputera i kamery, a następnie ponownie uruchom komputer. Wówczas jeszcze raz podłącz prawidłowo przewód. Filmy zapisane na karcie pamięci można odtwarzać na komputerze za pomocą dostarczonego oprogramowania. Dostarczana płyta CD z oprogramowaniem CyberLink MediaShow4 nie jest kompatybilna z systemami Macintosh. Do odtwarzania lub edytowania filmów na komputerze Macintosh można zainstalować i używać aplikacji QuickTime Player (v 7.5.5 lub nowsza)/iMovie (nie dostarczana wraz z kamerą).
Obraz lub dźwięk z kamery nie jest prawidłowo odtwarzany w komputerze.	<ul style="list-style-type: none"> W zależności od komputera odtwarzanie filmu lub dźwięku może być tymczasowo przerywane. Ani film, ani dźwięk skopiowany do komputera nie jest uszkodzony. Jeśli kamera jest podłączona do komputera, który nie obsługuje standardu Hi-Speed USB (USB2.0), obraz lub dźwięk może nie być prawidłowo odtwarzany. Ani film, ani dźwięk skopiowany do komputera nie jest uszkodzony.
Ekran odtwarzania jest wstrzymywany lub zniekształcony.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź wymagania systemowe do odtwarzania filmów. ↪strona 108 Zamknij wszystkie pozostałe aplikacje uruchomione na komputerze. Jeśli nagrany film odtwarzany jest za pomocą kamery podłączonej do komputera, obraz może nie być płynny, w zależności od prędkości przesyłu. Skopiuj plik na komputer, a następnie go odtwórz.

rozwiązywanie problemów

Ogólna obsługa

Objaw	Wyjaśnienie/rozwiązanie
Data i godzina są nieprawidłowe.	<ul style="list-style-type: none"> W przypadku długiego niekorzystania z kamery i niewłączenia jej wbudowany akumulator zostaje całkowicie rozładowany. W takiej sytuacji utracone zostają ustawienia daty/godziny, więc konieczne jest ich ponowne ustawienie. Im dłużej używany jest wbudowany akumulator, tym mniejsza jest jego wydajność. W przypadku całkowitego rozładowania wbudowanego akumulatora skontaktuj się z centrum serwisowym firmy Samsung.

Menu

Objaw	Wyjaśnienie/rozwiązanie																																
Pozycje menu są wyszarzone.	<ul style="list-style-type: none"> Wyszarzone pozycje nie są dostępne w bieżącym trybie nagrywania/odtwarzania. Niektórych funkcji nie można włączać jednocześnie. Poniższa lista przedstawia przykłady niemożliwych kombinacji funkcji i opcji menu. Menu nie może być używane w trybie EASY Q. Następujących pozycji menu nie można użyć podczas nagrywania: <table border="1" data-bbox="367 574 1191 937"> <thead> <tr> <th>Nie można używać</th> <th>Ze względu na następujące ustawienia</th> <th>Nie można używać</th> <th>Ze względu na następujące ustawienia</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Anti-Shake(HDIS) (Stabiliz.(HDIS))</td> <td>Resolution: Web & Mobile</td> <td>Intelli-Zoom</td> <td>Digital Effect (Efekt cyfrowy): Mosaic (Mozaika) / Mirror (Lustro) / Stepprinting (Drukow fazami)</td> </tr> <tr> <td>Digital Effect (Efekt cyfrowy): Mirror (Lustro) / Mosaic (Mozaika) / Stepprinting (Drukow fazami)</td> <td>16:9 Wide (Form.16:9)</td> <td>Digital Zoom (Zoom cyfrowy)</td> <td>C. Nite, EASY Q, 16:9 Wide (Form.16:9): Off (Wyl)</td> </tr> <tr> <td>16:9 Wide (Form.16:9)</td> <td>Anti-Shake(HDIS) (Stabiliz.(HDIS))</td> <td>Shutter (Migawka) (Manual (Ręcznie))</td> <td>Anti-Shake(HDIS) (Stabiliz.(HDIS))</td> </tr> <tr> <td>Back Light (Ośw Tyl)</td> <td>C. Nite, EASY Q</td> <td>Exposure (Ekspozycja) (Manual (Ręcznie))</td> <td>C. Nite, EASY Q</td> </tr> <tr> <td>Fader (Wygasz)</td> <td>Resolution: Web & Mobile</td> <td>Focus (Ostrość): Face Detection (Wykr. twarzy)</td> <td>C. Nite, EASY Q</td> </tr> <tr> <td></td> <td>C.Nite, EASY Q</td> <td>C. Nite</td> <td>Digital Effect (Efekt cyfrowy): Mosaic (Mozaika) / Mirror (Lustro) / Stepprinting (Drukow fazami)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Time Lapse REC (Nagr. poklatkowe), EASY Q</td> <td></td> <td>Anti-Shake(HDIS) (Stabiliz.(HDIS)), iSCENE, EASY Q</td> </tr> </tbody> </table>	Nie można używać	Ze względu na następujące ustawienia	Nie można używać	Ze względu na następujące ustawienia	Anti-Shake(HDIS) (Stabiliz.(HDIS))	Resolution: Web & Mobile	Intelli-Zoom	Digital Effect (Efekt cyfrowy): Mosaic (Mozaika) / Mirror (Lustro) / Stepprinting (Drukow fazami)	Digital Effect (Efekt cyfrowy): Mirror (Lustro) / Mosaic (Mozaika) / Stepprinting (Drukow fazami)	16:9 Wide (Form.16:9)	Digital Zoom (Zoom cyfrowy)	C. Nite, EASY Q, 16:9 Wide (Form.16:9): Off (Wyl)	16:9 Wide (Form.16:9)	Anti-Shake(HDIS) (Stabiliz.(HDIS))	Shutter (Migawka) (Manual (Ręcznie))	Anti-Shake(HDIS) (Stabiliz.(HDIS))	Back Light (Ośw Tyl)	C. Nite, EASY Q	Exposure (Ekspozycja) (Manual (Ręcznie))	C. Nite, EASY Q	Fader (Wygasz)	Resolution: Web & Mobile	Focus (Ostrość): Face Detection (Wykr. twarzy)	C. Nite, EASY Q		C.Nite, EASY Q	C. Nite	Digital Effect (Efekt cyfrowy): Mosaic (Mozaika) / Mirror (Lustro) / Stepprinting (Drukow fazami)		Time Lapse REC (Nagr. poklatkowe), EASY Q		Anti-Shake(HDIS) (Stabiliz.(HDIS)), iSCENE, EASY Q
Nie można używać	Ze względu na następujące ustawienia	Nie można używać	Ze względu na następujące ustawienia																														
Anti-Shake(HDIS) (Stabiliz.(HDIS))	Resolution: Web & Mobile	Intelli-Zoom	Digital Effect (Efekt cyfrowy): Mosaic (Mozaika) / Mirror (Lustro) / Stepprinting (Drukow fazami)																														
Digital Effect (Efekt cyfrowy): Mirror (Lustro) / Mosaic (Mozaika) / Stepprinting (Drukow fazami)	16:9 Wide (Form.16:9)	Digital Zoom (Zoom cyfrowy)	C. Nite, EASY Q, 16:9 Wide (Form.16:9): Off (Wyl)																														
16:9 Wide (Form.16:9)	Anti-Shake(HDIS) (Stabiliz.(HDIS))	Shutter (Migawka) (Manual (Ręcznie))	Anti-Shake(HDIS) (Stabiliz.(HDIS))																														
Back Light (Ośw Tyl)	C. Nite, EASY Q	Exposure (Ekspozycja) (Manual (Ręcznie))	C. Nite, EASY Q																														
Fader (Wygasz)	Resolution: Web & Mobile	Focus (Ostrość): Face Detection (Wykr. twarzy)	C. Nite, EASY Q																														
	C.Nite, EASY Q	C. Nite	Digital Effect (Efekt cyfrowy): Mosaic (Mozaika) / Mirror (Lustro) / Stepprinting (Drukow fazami)																														
	Time Lapse REC (Nagr. poklatkowe), EASY Q		Anti-Shake(HDIS) (Stabiliz.(HDIS)), iSCENE, EASY Q																														

parametry techniczne

NAZWA MODELU: VP-DX200, VP-DX205, VP-DX2050,VP-DX210, VP-DX200i, VP-DX205i, VP-DX210i

System	
Sygnal wideo	PAL
Format kompresji obrazu	MPEG-2 (na płycie), H.264(na karcie pamięci)
Urządzenie obrazujące	CCD (ang. Charge-coupled device) 800 tys. pikseli (tylko modele VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/1 milion pikseli (tylko model VP-DX210(i))
Obiektyw	VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050: Elektroniczny obiektyw powiększający F1.6, 34x (optyczny), 42x (inteligentny), 2200x (cyfrowy) VP-DX210(i): Elektroniczny obiektyw powiększający F1.6, 26x (optyczny), 30x (inteligentny), 2200x (cyfrowy)
Ogniskowa	f=2.3-78.2mm (tylko modele VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/2.5-65mm(tylko modele VP-DX210(i))
Średnica filtra	Ø30.5
Wyświetlacz ciekłokrystaliczny (LCD)/Wizjer	
Rozmiar/liczba punktów	2,7 cala, panoramiczny, 112 tys.
Rodzaj wyświetlacza LCD	Wyświetlacz LCD TFT
Wizjer (Tylko modele VP-DX210(i))	Kolorowy wyświetlacz LCD
Złącza	
Wyjście kompozytowe	1Vp-p (75 Ω z terminatorem)
Wyjście audio	-7,5dBs (600 Ω z terminatorem)
Wyjście USB	Złącze typu Mini-B
Informacje ogólne	
Źródło zasilania	Prąd stały 8,4 V; akumulator litowo-jonowy 7.4V
Rodzaj źródła zasilania	Akumulator litowo-jonowy, zasilanie sieciowe (100–240 V) 50/60 Hz
Zużycie energii (nagrywanie)	3,0 W (tylko modele VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050), 3.2W (tylko modele VP-DX210(i))
Temperatura eksploatacji	0°-40° C
Temperatura przechowywania	-20° C-60° C
Wymiary zewnętrzne	Szerokość 56,5 mm , Wysokość 91 mm , Długość 121,5 mm
Waga	365 g (Bez akumulatora litowo-jonowego i kasyety)
Mikrofon wewnętrzny	Wielokierunkowy mikrofon stereofoniczny
Pilot (Tylko modele VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	Wewnątrz budynków: powyżej 15 m (w linii prostej), na zewnątrz: około 5 m (w linii prostej)

- Podane parametry techniczne oraz wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

kontakt z firmą SAMSUNG na całym świecie

W przypadku jakichkolwiek pytań lub komentarzy związanych z produktami firmy Samsung prosimy o kontakt z centrum obsługi klienta.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site	
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca	
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx	
	U.S.A.	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us	
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar	
	BRAZIL	0800-124-421 / 4004-0000	www.samsung.com/br	
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl	
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/nicaragua	
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/honduras	
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/cr	
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/ec	
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/sv	
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/guatemala	
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/jamaica	
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/pn	
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/pr	
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/dominica	
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/trinidadandtobago	
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/venezuela	
COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com/co		
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)	
	CZECH REPUBLIC	800-SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com/cz	
	DENMARK	8-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/dk	
	FINLAND	30-6227 515	www.samsung.com/finland	
	FRANCE	01 4863 0000	www.samsung.com/fr	
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de	
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hungary	
	ITALY	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it	
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu	
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl	
	NORWAY	3-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/no	
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com/pl	
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt	
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/slovakia	
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es	
	SWEDEN	075-SAMSUNG(726 78 64)	www.samsung.com/se	
	U.K.	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk	
	SERBIA	0818 717 100	www.samsung.com/serbia	
	AUSTRIA	0810-SAMSUNG(7267864, € 0,07/min)	www.samsung.com/at	
	SWITZERLAND	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0,08/min)	www.samsung.com/ch	
	Latvian Republic	Bezmaksas informācija tālrunis 80007267	www.samsung.lv	
	Lithuanian Respublika	Informācijas linijos telefonas 80077777	www.samsung.lt	
	Eesti Vaabarik	+372 8007267	www.samsung.ee	
	CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
		KAZAKHISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz
		UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/uz
		KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	www.samsung.com/kg
TADJIKISTAN		8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/tj	
Asia Pacific	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua	
	AUSTRALIA	1300 362 803	www.samsung.com/au	
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz	
	CHINA	800-810-0868, 400-810-3858, 010-6475-1880 3688-4688	www.samsung.com/cn	
	HONG KONG	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/hk	
	INDIA	0800-112-8998	www.samsung.com/in	
	INDONESIA	1800-88-9999	www.samsung.com/id	
	MALAYSIA	1-800-10-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/my	
	PHILIPPINES	1-800-3-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ph	
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg	
	THAILAND	1800-26-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th	
Middle East & Africa	TAIWAN	0800-325-999	www.samsung.com/tw	
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn	
	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr	
	SOUTH AFRICA U.A.E.	0800-SAMSUNG(726-7864) / 800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/za	



Zgodność z przepisami o zakazie użycia substancji niebezpiecznych (RoHS)

Nasz produkt spełnia wymagania określone w przepisach "Zakaz użycia niektórych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych" (RoHS), a w szczególności nie jest w nim używana żadna z 6 substancji niebezpiecznych: kadm (Cd), ołów (Pb), rtęć (Hg), chrom sześciowartościowy (Cr+6), bifenyle polibromowane (PBB), polibromowane etery difenylowe (PBDE).